

# **LYNX<sup>®</sup>**

## **RADIEN**

### Utility E-TEC<sup>®</sup>-Serie

# Gebruikers handleiding **2020**

Omvat  
veiligheids-, voertuig-  
en onderhoudsinformatie



#### **⚠ WAARSCHUWING**

Lees deze handleiding grondig door.  
Deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie.  
Aanbevolen minimumleeftijd bestuurder: 16 jaar oud.  
Bewaar deze gebruikershandleiding in het voertuig.



## **⚠ WAARSCHUWING**

Het negeren van de veiligheidsvoorschriften en -instructies in deze gebruikershandleiding, de *VEILIGHEIDSFILM* en de labels op het product kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood!

## **⚠ WAARSCHUWING**

Dit voertuig overtreft mogelijk het vermogen van alle andere voertuigen waarmee u al hebt gereden. Neem voldoende tijd om u met uw nieuwe voertuig vertrouwd te maken.

### **GEBRUIKERSHANDLEIDING 2020**

GEBRUIKSMODEL

49 Ranger PRO 600R E-TEC

Commander 600R E-TEC

Commander Limited 600R E-TEC



Lynx producten zijn geproduceerd door Bombardier Recreational Products Inc.

De volgende merken zijn handelsmerken van Bombardier Recreational Products Inc. of dochtermaatschappijen.

D.E.S.S.<sup>TM</sup>    HPG<sup>TM</sup>    RAVE<sup>TM</sup>    ROTAX<sup>TM</sup>

E-TEC<sup>®</sup>    Lynx<sup>®</sup>    RER<sup>TM</sup>    XPS<sup>TM</sup>

De KYB Pro-serie is een geregistreerd merk van KYB America LLC.

# VOORWOORD

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商询问，或者登录 <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a> 查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: <a href="http://www.operatorsguides.brp.com">www.operatorsguides.brp.com</a>

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe Lynx® sneeuwscooter. Ongeacht het model dat u hebt gekozen, u geniet de garantie van Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) en kunt steeds een beroep doen op een netwerk van erkende Lynx sneeuwscooterdealers voor onderdelen, service of gewenste accessoires.

Uw dealer staat altijd voor u klaar. Hij is speciaal opgeleid om de eerste instelling en inspectie van uw sneeuwscooter uit te voeren en heeft uw sneeuwscooter volledig afgeregeld op basis van uw specifieke gewicht en rijomgeving, voordat u hem in ontvangst nam.

Bij de levering werd u geïnformeerd over de garantievoorwaarden en hebt u de *CHECKLIST VOOR AFLEVERING* ondertekend, ter bevestiging dat uw nieuwe voertuig volledig volgens wens werd voorbereid.

## Informeer u voor u vertrekt

Lees voordat u het voertuig gaat besturen de volgende hoofdstukken voor informatie over hoe u zichzelf, uw passagier of omstanders beter kunt beschermen tegen letsel of dodelijke ongevallen.

- VEILIGHEIDSINFORMATIE
- INFORMATIE OVER HET VAARTUIG.

Lees tevens alle veiligheidslabels op uw sneeuwscooter en bekijk de *VEILIGHEIDSVIDEO* op [www.brplynx.com/en/owners/safety/safety-information.html](http://www.brplynx.com/en/owners/safety/safety-information.html) aandachtig.



We raden u sterk aan een cursus veilig rijden te volgen. Informeer bij uw dealer of de plaatselijke overheid naar beschikbare cursussen in uw buurt.

De waarschuwingen in deze gebruikershandleiding negeren kan leiden tot ERNSTIG LETSEL of DE DOOD.

De goede werking van een sneeuwscooter hangt deels af van de ondergrond waarop gereden wordt. Zie *RIJOMSTANDIGHEDEN EN UW SNEEUWSCOOTER* voor meer informatie.


## Veiligheidsaanwijzingen

Verklaring over de soorten veiligheidsmeldingen, hoe ze eruit zien en hoe ze in deze handleiding worden gebruikt:

**Het gevarensymbool  wijst op een mogelijk gevaar voor persoonlijk letsel.**

### WAARSCHUWING

Duidt op een mogelijk gevaar dat, indien het niet wordt vermeden, kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood.

** LET OP** Duidt een gevaarlijke situatie aan die, wanneer ze niet wordt vermeden, zou kunnen leiden tot lichte tot matige verwondingen.

***OPMERKING*** Duidt op een aanwijzing die, als ze niet wordt gevolgd, kan leiden tot zware schade aan het voertuig of andere bezittingen.

## Over deze gebruikershandleiding'

Deze gebruikershandleiding dient om de eigenaar/bestuurderbestuurderbestuurder en passagier vertrouwd te maken met deze sneeuwscooter en de diverse instructies met betrekking tot bedieningselementen, veilig rijden en onderhoud.

De volgende termen met betrekking tot bestuurder, passagier en voertuigconfiguratie worden in deze gebruikershandleiding als volgt gebruikt:

- **Gebruiker:** verwijst naar de persoon die achter bedieningselementen zit en de sneeuwscooter bestuurt.
- **Passagier:** verwijst naar een persoon die achter de bestuurder zit.
- **1-UP:** verwijst naar een model dat enkel bestemd is voor een bestuurder.
- **2-UP:** verwijst naar een model dat geschikt is om **één** passagier mee te nemen.

Bewaar deze Gebruikershandleiding in het voertuig zodat u ze onder meer kunt raadplegen voor onderhoud, het oplossen van problemen en om anderen aanwijzingen te geven.

Merk op dat de Gebruikershandleiding beschikbaar is in verschillende talen. In geval van discrepanties zal de Engelse versie de overhand hebben.

Voor een extra kopie of afdruk van uw gebruikershandleiding kunt u terecht op onze website **[www.operatorsguides.brp.com](http://www.operatorsguides.brp.com)**.

De informatie in dit document is correct op het moment van publicatie. BRP voert echter een beleid van continue verbetering van zijn producten, zonder dat dit enige verbintenis inhoudt tot uitrusting van eerder vervaardigde producten met vernieuwde onderdelen. Door laattijdige wijzigingen kunnen er verschillen zijn tussen het gefabriceerde product en de beschrijvingen en/of specificaties in deze handleiding. BRP behoudt zich het recht voor op eender welk moment specificaties, ontwerpen, functies, modellen of uitrusting te schrappen of te wijzigen zonder dat dit enige verplichting inhoudt.

Deze gebruikershandleiding moet bij een eventuele verkoop bij het voertuig blijven.

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

---

# INHOUDSOPGAVE

<b>VOORWOORD</b> .....	<b>1</b>
INFORMEER U VOOR U VERTREKT.....	2
VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN.....	2
OVER DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING'.....	3

## ***VEILIGHEIDSinFORMATIE***

<b>VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN</b> .....	<b>12</b>
KOOLMONOXIDEVERGIFTIGING VERMIJDEN.....	12
BRANDSTOFBRANDEN EN ANDERE GEVAREN VERMIJDEN.....	12
BRANDWONDEN DOOR HETE ONDERDELEN VERMIJDEN.....	13
ACCESSOIRES EN AANPASSINGEN.....	13
<b>BIJZONDERE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN</b> .....	<b>14</b>
<b>RIJDEN MET UW VOERTUIG</b> .....	<b>19</b>
INSPECTIE VOOR HET VERTREK.....	19
OM TE RIJDEN.....	22
EEN PASSAGIER VERVOEREN.....	26
VARIATIES IN TERREIN/RIJSTIJL.....	28
MILIEU.....	35
<b>TRACTIEVERHOGENDE PRODUCTEN</b> .....	<b>38</b>
WENDBAARHEID.....	38
ACCELERATIE.....	41
REMMEN.....	41
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSREGELS.....	41
EFFECTEN VAN EEN RUPS BAND MET NOKKEN OP DE LEVENSDUUR VAN DE SNEEUWSCOOTER.....	42
INSTALLATIE VAN NOKKEN OP DOOR BRP GOEDGEKEURDE RUPS BANDEN.....	42
ONDERHOUD/VERVANGING.....	45
<b>BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT</b> .....	<b>46</b>
HANGLABEL(S).....	46



VEILIGHEIDSLABELS OP HET VOERTUIG.....	47
VERORDENING (EU) 2016/1628 INZAKE NIET VOOR DE WEG BESTEMDE MOBIELE MACHINES.....	64
TECHNISCHE INFORMATIELABELS.....	66

## ***VOERTUIGINFORMATIE***

### **BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUS-**

<b>TING.....</b>	<b>70</b>
1) STUUR.....	71
2) GASHENDEL.....	71
3) REMHENDEL.....	72
4) PARKEERREMHENDEL.....	73
5) MOTORUITSCHAKELAAR.....	75
6) MOTORSTOPSCHAKELAAR.....	76
7) MULTIFUNCTIONELE SCHAKELAAR.....	78
8) REPETEERSTARTERHANDGREEP.....	84
9) METER.....	85
10) BERGVAK.....	100
11) GEBRUIKERSHANDLEIDING.....	103
12) ZITTING.....	103
13) PASSAGIERSSTOEL (INDIEN HIERMEE UITGERUST).....	105
14) VOOR- EN ACHTERBUMPERS.....	108
15) AANDRIJFRIEMBESCHERMING.....	110
16) GEREEDSCHAP.....	113
17) HOUDER RESERVEAANDRIJFRIEM.....	115
18) BOVENSTE CARROSSERIEDEEL.....	117
19) ZIJPANELEN.....	121
20) REK ACHTERZIJDE.....	124
21) JACK-AANSLUITING ELEKTRISCH VIZIER (INDIEN HIERMEE UITGERUST).....	124
22) OPBERGTAS (INDIEN HIERMEE UITGERUST).....	125
23) BERGRIEM.....	127
24) SCHAKELHENDEL (OP BEPAALDE MODELLEN).....	129

<b>BRANDSTOF.....</b>	<b>131</b>
VEREISTE BRANDSTOF.....	131
TANKPROCEDURE.....	132
<b>INJECTIEOLIE.....</b>	<b>135</b>
AANBEVOLEN INJECTIEOLIE.....	135
CONTROLE VAN HET INJECTIEOLIEPEIL.....	135
<b>INRIJPERIODE.....</b>	<b>137</b>
GEBRUIK TIJDENS DE INRIJPERIODE.....	137
<b>BASISPROCEDURES.....</b>	<b>138</b>
MOTORSTARTPROCEDURE.....	138
NOODSTARTEN.....	138
OPWARMING VOERTUIG.....	141
ACHTERUIT (RER).....	142
DE MOTOR STILLEGGEN.....	143
<b>RIJOMSTANDIGHEDEN EN UW SNEEUWSCOOTER.....</b>	<b>144</b>
HOOGTE.....	144
TEMPERATUUR.....	144
COMPACTE SNEEUW.....	144
<b>SPECIALE TOEPASSINGEN.....</b>	<b>146</b>
EEN ACCESSOIRE SLEPEN.....	146
EEN ANDERE SNEEUWSCOOTER SLEPEN.....	146
<b>UW RIT AANPASSEN.....</b>	<b>147</b>
AFREGELING ACHTEROPHANGING.....	148
AFSTELLING LAADVERMOGEN (INDIEN HIERMEE UITGE- RUST).....	154
AFREGELING VOOROPHANGING.....	156
AFSTELTIPS OP BASIS VAN RIJGEDRAG VOERTUIG.....	159
<b>TRANSPORT VAN HET VOERTUIG.....</b>	<b>161</b>

## **ONDERHOUD**

<b>ONDERHOUDSSCHEMA.....</b>	<b>164</b>
<b>ONDERHOUDSPROCEDURES.....</b>	<b>167</b>
MOTORKOELVLOEISTOF.....	167
UITLAATSYSTEEM.....	169
BOUGIES.....	169
REMVLOEISTOF.....	169
OLIE VOOR KETTINGKASTEN (INDIEN HIERMEE UITGE- RUST).....	171
AANDRIJFKETTING.....	174
VERSNELLINGSBAKOLIE (INDIEN HIERMEE UITGE- RUST).....	175
VERVERSEN VERSNELLINGSBAKOLIE.....	177
AANDRIJFRIEM.....	180
AANDRIJFPOELIE.....	186
GELEIDER.....	191
OPHANGING.....	201
SKI'S.....	203
ZEKERINGEN.....	203
KOPLAMPEN.....	206
ACCU VERWIJDEREN.....	213
ACCU INSTALLEREN.....	218
<b>VERZORGING VAN HET VOERTUIG.....</b>	<b>219</b>
VERZORGING NA GEBRUIK.....	219
REINIGING EN BESCHERMING VOERTUIG.....	219
<b>OPSLAG.....</b>	<b>220</b>
MOTOROPSLAGMODUS.....	220

## **TECHNISCHE INFORMATIE**

<b>VOERTUIGIDENTIFICATIE.....</b>	<b>224</b>
STICKER VOERTUIGBESCHRIJVING.....	224
IDENTIFICATIENUMMERS.....	224

<b>GELUIDSEMISSIE- EN TRILLINGSWAARDEN.....</b>	<b>226</b>
<b>EG-CONFORMITEITSVERKLARING.....</b>	<b>227</b>
<b>EAC-CONFORMITEITSVERKLARING.....</b>	<b>228</b>
<b>RADIO FREQUENCY DIGITALLY ENCODED SECURITY SYSTEM (RF D.E.S.S.-SLEUTEL).....</b>	<b>229</b>
<b>SPECIFICATIES (MOTOR).....</b>	<b>230</b>
<b>SPECIFICATIES (VOERTUIG).....</b>	<b>232</b>

### ***OPLOSSEN VAN PROBLEMEN***

<b>RICHTLIJNEN VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN..</b>	<b>238</b>
<b>BEWAKINGSSYSTEEM.....</b>	<b>241</b>
INDACTORLICHTJES, MELDINGEN EN PIEPTOONCO- DES.....	241

### ***GARANTIE***

<b>INTERNATIONALE BEPERKTE GARANTIE VAN BRP FIN- LAND OY: 2020 LYNX® SNEEUWSCOOTERS.....</b>	<b>248</b>
<b>BEPERKTE GARANTIE VAN BRP FINLAND OY VOOR DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE, HET RUSSISCHE GEMENEBEST (GOS) EN TURKIJE: 2020 LYNX® SNEEUWSCOOTERS.....</b>	<b>254</b>
<b>ONDERHOUDSDOCUMENTATIE.....</b>	<b>261</b>

### ***KLANTENINFORMATIE***

<b>CONTACT OPNEMEN.....</b>	<b>270</b>
AZIË.....	270
EUROPA.....	270
NOORD-AMERIKA.....	271
OCEANIË.....	271
ZUID-AMERIKA.....	271
<b>VERANDERING VAN ADRES/EIGENAAR.....</b>	<b>272</b>



# ***VEILIGHEIDSINFORMATIE***

---

# VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

## Koolmonoxidevergiftiging vermijden

Uitlaatgassen van motors bevatten steeds koolmonoxide, een dodelijk gas. Inademing van koolmonoxide kan leiden tot hoofdpijn, duizeligheid, slaperigheid, misselijkheid, verwarring en zelfs de dood.

Koolmonoxide is een kleurloos, geurloos, smaakloos gas dat aanwezig kan zijn zelfs als u het niet ziet of geen uitlaatgas ruikt. Dodelijke concentraties koolmonoxide worden snel bereikt en kunnen u zo snel bevangen dat u zichzelf niet meer in veiligheid kunt brengen. Ook kunnen dodelijke concentraties koolmonoxide uren- of dagenlang in afgesloten of slecht verluchte ruimtes blijven hangen. Als u één van de symptomen van koolmonoxidevergiftiging voelt opkomen, verlaat de ruimte dan onmiddellijk, zorg voor verse lucht en vraag medische behandeling.

Om ernstig letsel of dood door koolmonoxide te verhinderen of te voorkomen:

- Het voertuig nooit in slecht verluchte of gedeeltelijk afgesloten ruimtes zoals garages, carports of schuren laten draaien. Zelfs indien u de uitlaatgassen met ventilators of open vensters en deuren tracht te verluchten, kan de koolmonoxideconcentratie toch gevaarlijk snel oplopen.
- Laat het voertuig nooit draaien op plekken buitenshuis waar de uitlaatgassen langs openingen, zoals vensters en deuren, een gebouw kunnen binnendringen.

## Brandstofbranden en andere gevaren vermijden

Benzine is uiterst brandbaar en zeer explosief. Benzinedampen kunnen zich verspreiden en op meters afstand van de motor door een vonk of vlam worden aangestoken. Volg deze aanwijzingen om het risico op brand of explosie te verlagen:

- Sla brandstof uitsluitend op in goedgekeurde benzinebidons.
- Volg nauwgezet de instructies in de *TANKPROCEDURE*.
- De motor nooit starten of bedienen zonder dat de benzinedop er goed opzit.

Benzine is giftig en kan letsel of de dood veroorzaken.

- Hevel nooit benzine over met de mond.
- Raadpleeg onmiddellijk uw arts als u benzine hebt ingeslikt, in uw oog hebt gekregen of benzinedampen hebt ingeademd.

Als u benzine op het lichaam morst, afwassen met water en zeep en van kleren verwisselen.

## **Brandwonden door hete onderdelen vermijden**

De uitlaat en motor worden heter terwijl ze in werking zijn. Raak ze niet aan als de motor draait of net heeft gedraaid om brandwonden te vermijden.

## **Accessoires en aanpassingen**

Maak geen ongeautoriseerde aanpassingen of gebruik geen onderdelen of accessoires die niet door BRP zijn goedgekeurd. Omdat zulke aanpassingen niet door BRP zijn getest, kunnen die een groter risico op ongevallen of letsels met zich meebrengen en het voertuig onwettelijk maken.

Tunnelaccessoires moeten op het voertuig geplaatst worden volgens de instructies bij de betreffende accessoires.

Voor bepaalde modellen zijn passagiersstoelen als accessoire beschikbaar die door BRP zijn goedgekeurd en aan de SSCC-normen voldoen. Indien een dergelijke stoel wordt gebruikt, moeten de richtlijnen en aanbevelingen met betrekking tot een passagier in deze handleiding worden opgevolgd.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Een passagiersstoel moet over een riem of handgrepen beschikken en aan de SSCC-normen voldoen.

Raadpleeg uw erkende Lynx dealer voor beschikbare accessoires voor uw voertuig.



---

## BIJZONDERE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

U kunt **ERNSTIGE OF DODELIJKE VERWONDINGEN** oplopen, als u deze instructies niet volgt:

- Voer **VOORDAT** u de motor start altijd een inspectie voor het vertrek uit.
- Het gashendelmechanisme moet op bewegingsvrijheid worden gecontroleerd en naar stationair worden teruggedraaid voordat de motor wordt gestart.
- Bevestig de bindsnoerring aan uw kleding voordat de motor wordt gestart.
- Bedien de motor nooit zonder dat de riembescherming en remschijfbescherming goed aangebracht zijn of met geopende motorkap of verwijderde zijpanelen. Laat de motor nooit draaien zonder aangebrachte aandrijfriem. Het onbelast laten draaien van een motor, bijvoorbeeld zonder aandrijfriem of met een omhooggebrachte rupsband, kan gevaarlijk zijn.
- Schakel altijd de parkeerrem in, voordat u de motor start.
- Iedereen die voor het eerst achter de bedieningselementen van een sneeuwscooter plaatsneemt, is een beginner, ongeacht of hij/zij reeds ervaring heeft met het besturen van een ander type voertuig. Het veilige gebruik van uw sneeuwscooter is afhankelijk van veel verschillende omstandigheden, zoals het zicht, de snelheid, het weer, de omgeving, het verkeer, de staat van het voertuig en de conditie van de bestuurder.
- Voor de veilige bediening van een sneeuwscooter is een basistraining vereist. Bestudeer uw gebruikershandleiding en neem met name de voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen in acht. Sluit u aan bij een plaatselijke sneeuwscooterclub: de hierbij horende sociale activiteiten en trails worden gepland met zowel plezier als veiligheid in gedachte. Zorg dat u basisinstructies krijgt van uw sneeuwscooterdealer, vriend(in) en/of medeclubleden, of dat u zich inschrijft voor een nationaal of regionaal veiligheidstrainingsprogramma.
- Elke nieuwe bestuurder dient alle veiligheidslabels op de sneeuwscooter en de gebruikershandleiding van het voertuig te lezen en te begrijpen, en de *VEILIGHEIDSVIDEO* op [www.brplynx.com/en/owners/safety/safety-information.html](http://www.brplynx.com/en/owners/safety/safety-information.html) aandachtig te bekijken. Laat een nieuwe bestuurder de sneeuwscooter uitsluitend op een afgeschermd en vlak terrein bedienen tot hij/zij volledig vertrouwd is met de besturing en bediening van het voertuig. Als er een trainingscursus voor sneeuwscootergebruikers in uw regio aangeboden wordt, zorg dan dat hij/zij zich hiervoor inschrijft.
- Sommige sneeuwscooters presteren mogelijk heel wat beter dan andere sneeuwscooters die u vroeger mogelijk hebt bestuurd. De bediening door ongetrainde beginners of onervaren gebruikers wordt derhalve afgeraden.

- Sneeuwscooters worden op veel verschillende terreinen en onder diverse sneeuwomstandigheden gebruikt. Niet alle modellen presteren hetzelfde onder vergelijkbare omstandigheden. Raadpleeg steeds uw sneeuwscooterdealer wanneer u het sneeuwscootermodel kiest voor uw specifieke behoeften en gebruik.
- Als de sneeuwscooter wordt gebruikt onder risicovolle omstandigheden die de capaciteit of vaardigheden van de gebruiker, passagier of sneeuwmobiel te boven gaan, dan kan dit leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood van bestuurder, passagier of omstanders.
- BRP beveelt een minimumleeftijd van 16 jaar aan voor bestuurders. Informeer u over de leeftijds- en opleidingsvoorschriften die voor de bestuurder in uw land/provincie van kracht zijn.
- Van belang is dat u alle gebruikers, ongeacht hun ervaring, wijst op de wegliggingseigenschappen van deze sneeuwscooter. De configuratie van de sneeuwscooter, zoals skibreedte, skitype, veringstype, rupsbandlengte, rupsbandbreedte en rupsbandtype kunnen per model verschillen. De rijeigenschappen van de sneeuwscooter worden aanzienlijk beïnvloed door deze wegliggingseigenschappen.
- Een beginnende bestuurder dient zich met de sneeuwscooter vertrouwd te maken door te oefenen op vlak terrein en bij lage snelheden voordat hij/zij zich op ander terrein begeeft.
- Zorg dat u bekend bent met de plaatselijke voorschriften. Overheidsinstanties stellen toepasselijke federale, regionale/provinciale en lokale wetten en regels op voor het veilig gebruiken en bedienen van sneeuwscooters. Het is uw verantwoordelijkheid, als bestuurder van de sneeuwscooter, deze wetten en regels te leren en in acht te nemen. Het respecteren en inachtnemen hiervan resulteert in een veiliger sneeuwscootergebruik voor iedereen. Neem ook de wetgeving op het gebied van aansprakelijkheidsrisico's en de verzekeringswetgeving met betrekking tot uw uitrusting in acht.
- Een te hoge snelheid kan dodelijk letsel tot gevolg hebben. In veel gevallen kunt u niet of niet snel genoeg reageren op onverwachte situaties. Rijd steeds met een snelheid die geschikt is voor de trails die u rijdt, de weersomstandigheden en uw eigen rijvaardigheden. Zorg dat u bekend bent met de plaatselijke voorschriften. Er kan een snelheidslimiet gelden die in acht genomen dient te worden.
- Houd altijd rechts op de trail.
- Houd altijd een veilige afstand van andere sneeuwscooters en omstanders.
- Vergeet niet dat u in promotiemateriaal illustraties kunt zien van professionele bestuurders die risicovolle manoeuvres uitvoeren onder ideale en/of beheerste omstandigheden. Voer dergelijke risicovolle manoeuvres nooit uit als ze uw rijvaardigheden te boven gaan.

- Gebruik dit voertuig nooit na drugs- of alcoholgebruik. Die vertragen uw reactie- en beoordelingsvermogen.
- Uw sneeuwscooter is niet ontworpen voor gebruik op de openbare weg.
- Rijden op de openbare weg dient voorkomen te worden. Rijd met een lage sneheid als het toch niet anders kan. De sneeuwscooter is niet gemaakt voor gebruik of het maken van bochten op verharde wegen. Breng het voertuig volledig tot stilstand en kijk zorgvuldig in beide richtingen voordat u een weg recht oversteekt. Wees extra voorzichtig in de buurt van geparkeerde voertuigen.
- Rijden op een sneeuwscooter in het donker kan een prachtige ervaring zijn, maar vanwege de beperking van het zicht dient u hierbij extra voorzichtig te zijn. Vermijd onbekend terrein en controleer vooraf dat uw verlichting werkt. Neem altijd een zaklamp en reserverlampjes mee.
- Verwijder nooit originele uitrusting van uw sneeuwscooter. Elk voertuig heeft veel ingebouwde veiligheidsfuncties. Dergelijke functies omvatten diverse beschermers en consoles, plus reflecterend materiaal en veiligheidslabels.
- De natuur is prachtig, maar laat uw aandacht op het rijden hierdoor niet afleiden. Als u het winterlandschap echt wilt waarderen, stop uw sneeuwscooter dan aan de zijkant van de trail, zodat u geen gevaar voor andere vormt.
- Omheiningen vormen een zeer serieus gevaar voor u en uw sneeuwscooter. Blijf uit de buurt van telefoonpalen of masten.
- Draden die op een afstand niet opgemerkt worden, kunnen ernstige ongelukken tot gevolg hebben.
- Draag steeds een goedgekeurde helm, oogbescherming en een gezichtsscherm. Dit geldt ook voor uw passagier
- Als u van de trails afrijdt, weest u zich dan bewust van de risico's die hiermee gepaard kunnen gaan, zoals lawines en andere natuurlijke of door mensen gecreëerde gevaren of obstakels.
- Te dicht op een andere sneeuwscooter rijden, moet worden vermeden. Als de sneeuwscooter voor u om een of andere reden afremt, kunnen de bestuurder en passagier hiervan door uw onachtzaamheid gewond raken. Houd een geschikte afstand tot uw voorganger aan om veilig en tijdig te kunnen stoppen. De stopafstand kan, afhankelijk van het terrein, iets groter zijn dan u denkt. Speel op veilig. Wees voorbereid om ontwijkende manoeuvres te maken.

- Alleen erop uitgaan met uw sneeuwscooter kan ook gevaarlijk zijn. De brandstof kan opraken, u kunt een ongeluk krijgen of uw sneeuwscooter kan beschadigd raken. Vergeet niet dat uw sneeuwscooter binnen een half uur verder kan rijden, dan u misschien binnen één dag kunt lopen. Gebruik het "buddy-systeem". Rijd altijd met een vriend of een medelid van uw sneeuwscooterclub. En laat zelfs dan iemand weten waar u naartoe gaat en wanneer u ongeveer denkt terug te zijn.
- Weilanden hebben vaak lagere gedeeltes waarin zich water verzamelt en die 's winters bevrozen. Dit ijs is meestal zeer glad. Als u op deze ondergrond omdraait of remt, kunt u de controle over uw voertuig verliezen. Rem niet en probeert niet snel te rijden of om te draaien op glad ijs. Als u toch onder dergelijke omstandigheden rijdt, verlaag dan uw snelheid door de gashendel rustig los te laten.
- Maak geen "sprongen" met uw sneeuwscooter.
- Geef nooit bruusk gas tijdens een sneeuwscootersafari. Sneeuw en ijs kunnen naar achteren toe op het pad van de volgende sneeuwscooter worden geslingerd. Bij bruusk gas geven, graaft het voertuig bovendien diepere sporen in de sneeuw waardoor er een onregelmatig oppervlak voor anderen ontstaat.
- Een sneeuwscootersafari kan veel plezier opleveren, maar probeer niet op te scheppen of anderen in de groep in te halen. Een minder ervaren bestuurder zal mogelijk proberen hetzelfde als u te doen en hierin niet slagen. Wanneer u samen met anderen rijdt, pas u dan aan het ervaringsniveau van de anderen aan.
- In een noodgeval kan de motor van de sneeuwscooter gestopt worden door de remmen te activeren en tegelijkertijd de motorstopschakelaar omlaag te drukken of de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar te trekken.
- Gebruik altijd de parkeerrem wanneer het voertuig niet in gebruik is.
- Laat de motor nooit draaien in een ongeventileerde ruimte en/of wanneer niemand zich bij het voertuig bevindt.
- **Uitsluitend voor modellen met elektrische startmotor:** De accu nooit opladen of de spanning ervan verhogen terwijl hij nog in de sneeuwscooter is geïnstalleerd.
- E-TEC motoren: Nooit zelf onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het brandstofsysteem of het elektrische systeem uitvoeren. Doe voor alle onderhoud en reparaties aan deze systemen een beroep op een erkende Lynx dealer.
- Nooit zelf onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan het brandstofsysteem of het elektrische systeem uitvoeren. Doe voor alle onderhoud en reparaties aan deze systemen een beroep op een erkende Lynx dealer.

- Voor u het voertuig in achteruit schakelt, moet u nagaan of er geen hindernissen of omstanders achter het voertuig staan.
- Trek de bindsnoerplug altijd uit de motoruitschakelaar wanneer het voertuig niet in gebruik is, om onopzettelijk starten van de motor, gebruik door onbevoegden of kinderen en diefstal te voorkomen.
- Ga **NOOIT** achter of in de buurt van een draaiende rupsband staan. Er kan vuil naar achteren geslingerd worden met ernstige verwondingen tot gevolg. Voordat opgehoopte sneeuw en ijs wordt verwijderd, moet de motor gestopt, het voertuig zijdelings gekanteld en ondersteund, en sleutelgereedschap op de riembescherming gebruikt worden.
- Voorzie de rupsband niet van nokken, tenzij deze hiervoor is goedgekeurd. Bij hoge snelheden kan een rupsband met nokken, die niet voor het gebruik van nokken is goedgekeurd, scheuren en loskomen van het voertuig. Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor de huidige beschikbaarheid van specifieke nokken en toepassingen hiervan.
- Bij dit voertuigmodel kunt u de rupsband van nokken voorzien. Bij Lynx sneeuwscooters **MAG UITSLUITEND** gebruik worden gemaakt van door BRP goedgekeurde noktypen. **GEBRUIK NOOIT** conventionele nokken, want deze rupsband is minder dik dan onze standaard rupsbanden. Deze nokken kunnen losscheuren van de rupsband en van het voertuig loskomen.
- Draag altijd een goedgekeurde helm en volg dezelfde kledingrichtlijnen als voor de gebruiker, aangeduid in deze handleiding.
- Zorg voor een stabiele houding met beide voeten stevig rustend op de voetplanken of voetsteunen met goede grip, waarbij u zich stevig aan de handgrepen kunt vasthouden.
- Vergeet niet dat de bestuurder van een 2-UP-model verantwoordelijk is voor de veiligheid van zijn passagier. Denk eraan: wanneer u met een passagier rijdt, heeft dit een grote invloed op de besturing, de stabiliteit en de remafstand van uw sneeuwscooter.
- Informeer de passagier voordat u gaat rijden dat hij/zij u moet vragen om onmiddellijk te vertragen of stoppen indien hij/zij zich tijdens het rijden ongemakkelijk of onzeker voelt. Houd uw passagier tijdens het rijden in de gaten.

---

## RIJDEN MET UW VOERTUIG

Elke bestuurder draagt verantwoordelijkheid voor de veiligheid van andere recreanten en omstanders.

U bent verantwoordelijk voor de juiste bediening van uw voertuig, evenals voor het instrueren van degenen die van u op het voertuig mogen (mee)rijden. Er kunnen aanzienlijke verschillen tussen de rijkeigenschappen en de prestaties van verschillende sneeuwscooters zijn.

Een sneeuwscooter is relatief eenvoudig te bedienen, maar kan, net als elk andere voertuig of elke andere mechanische uitrusting, gevaarlijk zijn als u of een passagier roekeloos, onbezonnen of onoplettend is. We raden u aan uw sneeuwscooter jaarlijks aan een veiligheidsinspectie te onderwerpen. Neem voor meer details contact op met een erkende Lynx-dealer. Hoewel het niet vereist is, wordt het aanbevolen dat de voorseizoensvoorbereiding van uw sneeuwscooter door een erkende Lynx dealer wordt uitgevoerd. Elk bezoek aan uw erkende Lynx dealer is een goede gelegenheid voor uw dealer om te controleren of uw sneeuwscooter in een veiligheidsactie is opgenomen. We raden u tevens aan uw erkende Lynx dealer op tijd te bezoeken als u van een veiligheidsactie hoort.

Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor verkrijgbare accessoires die u wellicht nodig hebt.

Voordat u verder op de trails gaat, dient u de sneeuwscooter op een afgeschermd en vlak terrein te bedienen tot u volledig vertrouwd bent met de besturing en bediening van het voertuig en er vertrouwen in hebt dat u veilig grotere uitdagingen aankunt. We wensen u een veilige en plezierige rit.

### Inspectie voor het vertrek

#### **⚠ WAARSCHUWING**

De inspectie van uw voertuig voor elke rit is erg belangrijk. Controleer voor u vertrekt altijd of alle belangrijke bedieningselementen, veiligheidsvoorzieningen en mechanische onderdelen goed werken.

### Voordat de motor wordt gestart

1. Verwijder sneeuw en ijs van de carrosserie, onder andere van de lampen, zadel, voetsteunen, bedieningselementen en instrumentarium.
2. Ga na of het voorfilter van de luchtdemper vrij van sneeuw is.
3. Ga na of de ski's en de besturing vrij kunnen bewegen. Controleer de werking van het stuur en de overeenkomstige werking van de ski's.

4. Controleer het peil en eventuele lekkage van brandstof en injectieolie (indien van toepassing). Vul indien nodig en ingeval van lekkage bij; zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Lynx dealer, reparateur of iemand anders van uw keuze.
5. Alle bergavkken moeten goed vergrendeld zijn en hierin mogen geen zware of breekbare voorwerpen in worden opgeborgen. De motorkap en zijpanelen moeten eveneens goed vergrendeld zijn.
6. Draai meermaals aan de gashendel om te controleren of de gashendel makkelijk en vlot werkt. Deze moet terugkeren naar de stationaire stand wanneer u hem loslaat.
7. Bedien de remhendel en ga na of de rem volledig aangrijpt voordat de remhendel de handgreep van het stuur raakt. Deze moet naar zijn beginpositie terugkeren wanneer u hem loslaat.
8. Zet de parkeerrem aan en ga na of deze goed werkt. Houd de parkeerrem ingeschakeld.
9. Controleer de staat en hoogte van de aandrijfriem; zie *AANDRIJFRIEM* in *ONDERHOUDSPROCEDURES*.

## **Nadat de motor is gestart**

Zie de betreffende *MOTORSTARTPROCEDURE* voor de juiste motorstartprocedure.

1. Controleer de werking van het grootlicht en dimlicht van de koplampen, het achterlicht, het remlicht en de indicatorlichtjes.

**OPMERKING:** Voor het controleren van de lichten moet u mogelijk het bindsnoer van uw kleding losmaken. Maak het bindsnoer in dergelijke gevallen weer vast zodra u achter de bedieningselementen van de sneeuwscooter plaatsneemt.

2. Controleer de werking van de motoruitschakelaar (door de bindsnoerplug los te trekken) en de werking van de motorstop-schakelaar.
3. Schakel de parkeerrem uit.
4. Zie *OPWARMING VOERTUIG* en volg de instructies.

**Checklist vóór vertrek**

ONDERDEEL	WERKING	✓
CARROSSERIE, INCLUSIEF ZADEL, VOETSTEUNEN, LICHTEN, LUCHTFILTER, BEDIENINGSELEMENTEN EN INSTRUMENTARIUM	Controleer de staat en verwijder sneeuw en ijs.	
WERKING SKI'S EN BESTURING	Controleer op vrije beweging en goede werking.	
BRANDSTOF EN INJECTIEOLIE (INDIEN VAN TOEPASSING)	Controleer dat het peil correct is en er geen lekkage aanwezig is.	
KOELVLOEISTOF	Controleer dat het peil correct is en er geen lekkage aanwezig is.	
REMVLOEISTOF	Controleer dat het peil correct is en er geen lekkage aanwezig is.	
BERGVAK	Controleer op correcte vergrendeling en dat er geen zware of breekbare objecten aanwezig zijn.	
RUPSBAND	Controleer de staat en verwijder sneeuw en ijs. Voor rupsbanden met nokken, zie <i>TRACTIEVERHOGENDE PRODUCTEN</i> .	
GASHENDEL	Controleer op goede werking.	
REMHENDEL	Controleer op goede werking.	
PARKEERREM, REM	Controleer op goede werking.	
MOTORSTOPSCHAKELAAR EN MOTORUITSCHAKELAAR (BINDSNOERPLUG)	Controleer op goede werking. Het bindsnoer moet aan de bindssnoerring van de kleding van de bestuurder bevestigd zijn.	



LICHTEN	Controleer op goede werking.	
SKI-RUNNERS	Controleer op goede werking.	
SCHUIFSCHOENEN	Controleer op goede werking.	
AANDRIJFRIEM	Controleer op scheuren, rafelen of abnormale slijtage.	

## **Om te rijden**

### **Rijuitrusting**

Er dient goede sneeuwscooterkleding gedragen te worden. De kleding moet comfortabel en niet te strak zitten. Controleer voordat u gaat rijden altijd de weersvoorspelling. Kleed u op de laagste voorspelde temperatuur. Thermisch ondergoed op de huid zorgt ook voor een goede isolatie.

Draag steeds een goedgekeurde helm voor veiligheid en comfort. Ze bieden warmte en beperken eventueel letsel. U dient steeds een muts of een bivakmuts en een gezichtsmasker te dragen. Een bril of gezichtsscherm die/dat aan de helm bevestigd kan worden, is onmisbaar.

De handen moeten beschermd worden door een paar sneeuwhandschoenen of -wanten met voldoende isolatie, die het gebruik van duimen en vingers toelaten om de besturingselementen te bedienen.

Draag het liefst laarzen met rubberen zolen met een bovenkant uit nylon of leder en met verwijderbare vilten inlegzolen.

Probeer tijdens het rijden op een sneeuwscooter zo droog mogelijk te blijven. Wanneer u weer binnenshuis komt, trek dan uw sneeuwpak en laarzen uit en zorg ervoor dat ze goed drogen.

Draag geen lange sjaals of losse kleding die in bewegende delen verstrikt kunnen raken.

Draag een bril met donkere glazen.

## Meenemen

Eerstehulpkit	Bijgeleverde gereedschapstas
Gsm	Mes
Reservebougies	Zaklamp
Antislip tape	Kaart van de trail
Reserveaandrijfriem	Snack

Voeg andere items toe, afhankelijk van de afstand en duur van uw rit.

## Rijhouding (vooruit rijden)

Uw rijhouding en balans zijn de twee basisprincipes waarmee u uw sneeuwscooter in de gewenste richting kunt laten gaan. Bij het draaien op een heuvelzijde moeten u en uw passagier soms het lichaam over laten hellen naar de binnenkant van de bocht om in de gewenste richting te draaien. De bestuurder en passagier mogen deze manoeuvre nooit uitvoeren door een voet buiten het voertuig te plaatsen. Door ervaring leert u hoeveel u uw lichaam bij verschillende snelheden moet laten overhellen in een bocht en hoeveel u naar de helling toe moet overhellen om een goede balans te behouden.

Over het algemeen is een zittende rijhouding het beste voor de balans en de controle. Onder bepaalde omstandigheden worden ook de gehurkte, de geknielde of de staande rijhouding gebruikt.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Probeer deze manoeuvres niet uit te voeren als ze uw rijvaardigheden te boven gaan.

## Zittend

Deze houding met de voeten op de voetplanken en het lichaam halverwege op het zadel is ideaal om met de sneeuwscooter over bekend, effen terrein te rijden. Knieën en heupen dient u hierbij flexibel te houden om schokken op te vangen.



## Gehurkt

Een halfzittende houding met het lichaam van het zadel af en de voeten onder het lichaam in een soort gehurkte positie, waarbij de benen de schokken kunnen opvangen tijdens rijden over oneffen terrein. Vermijd abrupt stoppen.



## Knielend

Deze houding wordt verkregen door een voet stevig op de voetplank te plaatsen en de knie van het andere been op het zadel te plaatsen. Vermijd abrupt stoppen.



## Stand

Plaats beide voeten op de voetplanken. De knieën moeten gebogen zijn om schokken door oneffenheden in het terrein op te vangen. Dit is een effectieve houding om beter te kunnen zien en om het lichaam te laten overhellen indien de omstandigheden hierom vragen. Vermijd abrupt stoppen.



### **Rijhouding (achteruit rijden)**

Wanneer u achteruit rijdt, raden we u aan op uw sneeuwscooter te zitten.

Sta zo weinig mogelijk rechtop. Als uw gewicht tijdens achteruit rijden naar voren verschuift en tegen de gashendel komt, kunt u onverhoeds versnellen.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Een onverwachte versnelling kan leiden tot verlies van controle wanneer de sneeuwscooter in de achteruit staat.

### **Een passagier vervoeren**

Bepaalde sneeuwscooters zijn enkele bestemd voor een bestuurder (1-UP) en andere zijn geschikt om een passagier mee te nemen (2-UP). Lees en volg altijd de waarschuwingen die gelden voor uw specifieke model.

Zelfs indien een passagier is toegestaan, moet deze persoon in goede fysieke conditie zijn om op een sneeuwscooter mee te rijden.

**⚠ WAARSCHUWING**

De passagier moet met zijn beide voeten goed op de voetsteunen kunnen rusten en met zijn handen altijd de handgrepen of zadelriem kunnen vasthouden terwijl hij op het voertuig zit. Het inachtnemen van deze fysieke criteria is belangrijk voor een stabiele houding van de passagier en om de kans op vallen van de passagier te verminderen.

De bestuurder is verantwoordelijk voor de veiligheid van zijn/haar passagier en dient de passagier te informeren over de basisregels van rijden op een sneeuwscooter.

**⚠ WAARSCHUWING**

- **De passagier moet plaatsnemen op de daartoe voorziene passagiersstoel. Laat niemand tussen het stuur en de bestuurder zitten.**
- **De passagier en bestuurder moeten altijd een goedgekeurde helm en warme, geschikte kleding voor rijden op een sneeuwscooter dragen. Zorg dat er geen huid onbedekt is.**
- **Indien de passagier zich ongemakkelijk of onzeker voelt, moet hij de bestuurder onmiddellijk vregen om te vertragen of te stoppen.**

Rijden met een passagier achterop is anders dan alleen rijden. De bestuurder heeft het voordeel dat hij/zij weet wat de volgende manoeuvre zal zijn en kan zich hierop voorbereiden. De bestuurder heeft bovendien het voordeel dat hij het stuur kan vastpakken. De passagier daarentegen moet op de zorgvuldige en veilige bediening van het voertuig door de bestuurder vertrouwen. Daarnaast zijn de lichaamshouding en de bewegingen van de bestuurder ("body english") beperkt met een passagier achterop en ziet de bestuurder vaak meer van de trail voor hem dan de passagier. Met een passagier achterop moet er ook rustig gestart en gestopt worden en moet de bestuurder dus de snelheid verlagen. De bestuurder moet de passagier ook waarschuwen voor hellingen, hobbels, takken, etc. Door een onvoorzijene hobbel kunt u opeens zonder passagier komen te zitten. Herinner uw passagier eraan om met u mee over te hellen naar de binnenkant van de bocht, zonder dat het voertuig hierdoor kantelt. Wees zeer voorzichtig, rijd langzamer en houd de passagier regelmatig in de gaten.

## **⚠ WAARSCHUWING**

### **Rijden met een passagier:**

- Het remvermogen en de stuurcontrole nemen af. Verlaag de snelheid en houd rekening met extra ruimte om te manoeuvreren.
- Stel de vering af op basis van het gewicht.

Raadpleeg *UW RIT AANPASSEN* voor meer informatie over het afstellen van de vering.

## **Rijden met een kind**

Indien er een volwassene en een kind meerijden op een sneeuwscooter die bestemd is voor twee passagiers (met optionele passagiersstoel), adviseert BRP dat het kind in het midden zit. Hierdoor kan een volwassene die achteraan zit viseel contact met het kind houden en het kind indien nodig vasthouden. Bovendien is het kind in het midden beter beschermd tegen wind en lage temperaturen.

Wees extra voorzichtig en rijd nog langzamer met een jonge passagier. Ga regelmatig na of het kind zich stevig kan vasthouden en goed zit met de voeten op de voetplanken.

## **Variaties in terrein/rijstijl**

### **Geprepareerde trail**

Op een trail die is bijgehouden, gaat de voorkeur uit naar een zittende houding. Ga niet racen en blijf bovenal aan de rechterzijde van de trail rijden. Wees voorbereid op onverwachte situaties. Let op alle borden langs de trail. Zigzag niet heen en weer op de trail.

### **Ongeprepareerde trail**

Tenzij er verse sneeuw is gevallen, kunt u omstandigheden met "zeer hobbelig terrein" en sneeuwverstuivingen verwachten. Indien u hierop met een overmatig hoge snelheid rijdt, kan dit fysiek schadelijk zijn. Rijd traag. Houd het stuur stevig vast en neem een gehurkte houding aan. De voeten moeten zich onder het lichaam bevinden, dat zich in een gehurkte houding bevindt om het effect van de schokken te kunnen absorberen. Tijdens langere stukken op trails in "zeer hobbelig terrein" kan de geknielde houding met een knie op het zadel worden aangenomen. Hierdoor wordt een bepaalde mate van comfort verkregen, waarbij een losse lichaamshouding en een goede voertuigcontrole behouden blijven. Pas op voor rotsen of boomstokken die gedeeltelijk bedekt zijn door verse sneeuw.

## Diepe sneeuw

Uw voertuig kan wegzakken in diepe "poedersneeuw". Als dit gebeurt, stuur dan zo ver mogelijk in en zoek een stevigere ondergrond. Indien u wegzakt, en dat gebeurt iedereen wel eens, laat uw rupsband dan niet verder draaien, want hierdoor graaft het voertuig zich verder in. Schakel in plaats hiervan de motor uit, stap af en verplaats de achterzijde van het voertuig op nieuwe sneeuw. Stamp vervolgens de sneeuw vóór het voertuig tot een duidelijk pad aan. Een paar meter is over het algemeen voldoende. Herstart de motor. Neem de staande positie aan en schommel het voertuig rustig op en neer terwijl u geleidelijk en langzaam gasgeeft. Afhankelijk van of uw voertuig aan de voorzijde of de achterzijde wegzakt, moeten uw voeten op de voetplanken aan de tegenovergestelde zijde geplaatst worden. Plaats nooit ander materiaal onder de rupsband ter ondersteuning. Zorg dat niemand vóór of achter de sneeuwscooter gaat staan terwijl de motor van de sneeuwscooter draait. Blijf uit de buurt van de rupsband. Contact met de draaiende rupsband kan tot letsel leiden.

## Bevroren waterpartijen

Rijden op bevroren meren en rivieren kan fatale gevolgen hebben. Vermijd waterpartijen. Als u zich op onbekend terrein bevindt, vraag de plaatselijke autoriteiten en lokale inwoners dan naar de staat van het ijs, waterinlopen, wateruitlopen, waterbronnen, snelle waterstromen en andere gevaren. Probeer nooit met uw sneeuwscooter op ijs te rijden dat mogelijk te zwak is om u en uw voertuig te kunnen dragen. Rijden met een sneeuwscooter op ijs of met ijs bedekte oppervlakken kan zeer gevaarlijk zijn indien u bepaalde voorzorgsmaatregelen niet in acht neemt. De eigenschappen van ijs zijn niet geschikt voor een goede controle over een sneeuwscooter of enig ander voertuig. De beschikbare tractie bij het wegrijden, draaien of stoppen is veel lager dan op sneeuw. De benodigde afstanden hierbij kunnen dus met een veelvoud vermenigvuldigd worden. Het stuurvermogen is minimaal en het risico op ongecontroleerd slippen is alom aanwezig. Op ijs dient altijd langzaam en voorzichtig gereden te worden. Zorg dat u over voldoende ruimte beschikt om te kunnen stoppen en draaien. Dit geldt met name 's nachts.

## Compacte sneeuw

Onderschat compacte sneeuw niet. Het kan moeilijk zijn om hierop te rijden, want zowel de ski's als de rupsband hebben dan niet zo veel tractie. Het beste advies is om vaart te verminderen en snel accelereren, draaien of remmen te vermijden.



## Bergop

Er zijn twee typen heuvels die u op uw weg kunt tegenkomen: een open heuvel waarop zich slechts enkele bomen, rotsen of andere obstakels bevinden en een heuvel die enkel in een rechte weg beklommen kan worden. Een open heuvel kan omhoog gereden worden door dwars op de helling te rijden of door te slalommen. U nadert hierbij in een hoek. Neem een geknielde houding aan. Houd uw gewicht altijd aan de bergopzijde. Houd een constante, veilige snelheid aan. Rijd zo lang mogelijk in deze richting verder en draai de andere richting op in de tegenovergestelde hoek.

In een rechte lijn bergop rijden kan problemen opleveren. Kies de staande houding, accelereer voordat u met de klim begint en minder gas om doorslippen van de rupsband te voorkomen.

De rijnsnelheid moet in alle gevallen zo hoog zijn als voor de helling nodig is. Verlaag de snelheid als u de heuveltop bijna hebt bereikt. Als u niet verder kunt, laat de rupsband dan niet verder draaien. Schakel de motor uit, maak de ski's vrij door ze naar buiten en bergafwaarts te trekken, plaats de achterzijde van de sneeuwscooter bergopwaarts, herstart de motor en rijd de sneeuwscooter los door langzaam en gelijkmatig gas te geven. Positioneer u zodanig dat kantelen voorkomen wordt en rijd vervolgens bergafwaarts.

## Bergaf

Om bergaf te rijden heeft u voortdurend de volledige controle over uw voertuig nodig. Houd op steilere hellingen uw zwaartepunt laag en beide handen aan het stuur. Geef langzaam en gelijkmatig gas en laat de machine met draaiende motor bergaf rijden. Als de veilige snelheid overschreden wordt, vertraag dan door te remmen, maar diet dit door de rem regelmatig met lichte druk te bedienen. Laat de rem en de rupsband nooit blokkeren.

## Dwars op een helling

Wanneer er dwars over een heuvel of bergop of bergaf gereden wordt, moeten bepaalde procedures gevolgd worden. Alle bestuurders moeten voor stabiliteit in de richting van de helling leunen. De rijkhoudingen waar de voorkeur naar uitgaat, zijn de geknielde houding met de knie van het been in de richting bergaf op het zadel en de voet van het been in de richting bergop op de voetplank, of de gehurkte houding. Wees voorbereid om indien nodig snel uw gewicht te verplaatsen. Rijden dwars op een helling en op steile hellingen wordt niet aanbevolen voor beginners of onervaren sneeuwscooterbestuurders.

## Lawinegevaar

Bij het rijden in bergachtig terrein moet u zich bewust zijn van lawinegevaar. Lawines verschillen in grootte en vorm en komen over het algemeen voor in steil terrein en op onstabiele sneeuw.

Nieuwe sneeuw, dieren, mensen, wind en sneeuwscooters kunnen allemaal een lawine veroorzaken. Vermijd ver bergop rijden of dwars op een helling rijden in steil terrein als er lawines mogelijk zijn. Onder omstandigheden met onstabiele sneeuw moet het rijden worden beperkt tot hellingen met een minder steile hoek. Door de wind gevormde sneeuwoverhangen moeten vermeden worden. Het vermijden van onstabiele omstandigheden is de sleutel tot veilig rijden in de bergen. Wanneer u in de bergen bent, is het meeste belangrijke waarschijnlijk dat u zich dagelijks bewust bent van de omstandigheden en de gevaren. Controleer elke dag voordat u gaat rijden de lokale lawinevoorspellingen en -dreigingen en neem het advies van de voorspellers in acht.

Neem als u in de bergen rijdt altijd een sneeuwschop, lawinesonde en lawinebaken mee. We raden alle bestuurders in de bergen aan om aan een lokale lawineveiligheids training deel te nemen om meer vertrouwd te raken met de sneeuwomstandigheden en het juiste gebruik van hun uitrusting te leren.

Op de onderstaande websites kunt u belangrijke informatie hierover vinden:

- VS: [www.avalanche.org](http://www.avalanche.org)
- Europa: [www.avalanches.org](http://www.avalanches.org)
- Canada: [www.avalanche.ca](http://www.avalanche.ca)

## Smeltende sneeuw

Smeltende sneeuw moet te allen tijde vermeden worden. Controleer altijd op smeltende sneeuw voordat u over een meer of rivier rijdt. Als er donkere plekken in uw sporen verschijnen, verlaat dan onmiddellijk het ijs. IJs en water kunnen naar achteren op het pad van de volgende sneeuwscooter worden geslingerd. Een voertuig van een plek met smeltende sneeuw halen, kan heel inspannend en in sommige gevallen zelfs onmogelijk zijn.

## Omstandigheden met mist of zware sneeuwval

Zowel op land als op water kan zich mist of zichtbeperkende sneeuw vormen. Indien u verder moet door mist of zware sneeuwval, doe dit dan langzaam en met ingeschakelde verlichting. Kijk aandachtig uit naar gevaren. Als u niet zeker bent waar u heen moet, ga dan niet verder. Rijd op veilige afstand achter andere sneeuwscooters voor meer zicht en reactietijd.

## **Onbekend terrein**

Wanneer u in een nieuw gebied komt, rijd dan uiterst voorzichtig. Rijd langzaam genoeg om mogelijke gevaren zoals omheiningen of palen, beken op uw weg, rotsen, kuilen, tuikabels en talloze andere obstakels te herkennen, die tot het einde van uw rit op uw sneeuwscooter kunnen leiden. Wees ook voorzichtig bij het volgen van bestaande paden. Rijd met een snelheid waarbij u kunt zien wat er na de volgende bocht of aan de andere kant van de heuvel is.

## **Helder wit**

Heldere zonnige dagen kunnen uw zicht aanzienlijk verminderen. De schitteringen van de zon en sneeuw kunnen u dermate verblinden, dat u geen ravijnen, greppels en andere obstakels kunt onderscheiden. Draag onder deze omstandigheden altijd een bril met donkere glazen.

## **Verborgene belemmeringen**

Er kunnen belemmeringen onder de sneeuw verborgen liggen. Van de vaste trails af en in de bossen rijden, vereist een lagere snelheid en meer waakzaamheid. Te hard rijden in dergelijke gebieden maakt zelfs kleine obstakels zeer gevaarlijk. Door het raken van een kleine rots of boomstronk kan uw sneeuwscooter omvergeworpen worden en kunnen opzittenden gewond raken. Blijf op de vaste trails om blootstelling aan dergelijke gevaren te verminderen. Rijd veilig, rijd rustig en geniet van het landschap.

## **Verborgene draden**

Wees altijd alert op verborgene draden, met name in gebieden die voor landbouw en veeteelt zijn gebruikt. Er zijn maar al te veel ongelukken veroorzaakt door aanrijdingen met draden in velden, tuikabels naast palen en wegen, en kettingen en kabels die als wegafsluitingen zijn gebruikt. Een lage snelheid is een must.

## **Obstakels en sprongen**

Ongeplande sprongen door sneeuwverstuivingen, door sneeuwpluigen gemaakte wallen, duikers of niet te onderscheiden objecten kunnen gevaarlijk zijn. U kunt dit voorkomen door het dragen van de juiste kleur lenzen of gezichtsschermen en met een lagere snelheid te rijden.

Het maken van sprongen kan gevaarlijke situaties opleveren. Wees voorbereid op de landing om de schok op te vangen en u schrap te zetten voor de klap. Houd de knieën gebogen om als schokdempers te dienen. Als u plotseling contact met de trail onder u verliest, neem dan een gehurkte houding (staand) aan naar de achterzijde van het voertuig toe en houd de ski's recht omhoog en vooruit.

Draai de gashendel deels open en zet u schrap voor de klap. Houd de knieën gebogen om als schokdempers te dienen.

## Draaien

Afhankelijk van de terreinomstandigheden zijn er twee manieren die de voorkeur hebben bij het draaien of het nemen van een bocht op een sneeuwscooter. Op de meeste besneeuwde oppervlakken zijn de lichaamshouding en de bewegingen van de bestuurder ("body english") het belangrijkste bij het draaien. Door het lichaam naar de binnenkant van de bocht te laten overhellen en het lichaamsgewicht op de voet aan de binnenkant te plaatsen, wordt een "glooiing" onder de rupsband gecreëerd. Door deze houding aan te nemen en uzelf zo ver mogelijk naar voren te positioneren, wordt het gewicht op de binnenste ski overgebracht.

Soms zult u merken dat het voertuig alleen in diepe sneeuw gedraaid kan worden door de sneeuwscooter om te trekken. Span u niet teveel in. Vraag om hulp. Vergeet niet om altijd vanuit uw benen te tillen en niet met u rug.



## Wegen oversteken

In sommige gevallen nadert u de weg vanuit een greppel of vanaf een sneeuwbank. Kies een plek waarvan u zeker weet dat u hier zonder moeite uit of op kunt klimmen. Gebruik de staande houding en rijd met net genoeg snelheid om de sneeuwbank op te rijden. Stop bovenop de sneeuwbank en wacht tot alle verkeer voorbij is. Schat de afdaling naar de weg goed in. Steek de weg recht over. Als u aan de andere kant van de weg nog een sneeuwbank aantreft, positioneer uw voeten dan aan de achterzijde van het

voertuig. Denk eraan dat uw sneeuwscooter niet bestemd is voor rijden op onbedekt bestrating en dat sturen op dit type wegdek moeilijker is.

## **Spoorwegen oversteken**

Rijd nooit op spoorwegen. Dit is niet toegestaan. Spoorwegen en spoorwegovergangen zijn privé-eigendom. Een sneeuwscooter is geen partij voor een trein. Zorg daarom dat u stopt, kijkt en luistert voordat u een spoorweg oversteekt.

## **'s Nachts rijden**

De hoeveelheid natuurlijk en kunstmatig licht kan op een bepaald moment invloed hebben op uw gezichtsvermogen en bepalend zijn voor of u al dan niet gezien wordt. 's Nachts rijden op een sneeuwscooter is prachtig. Het kan een unieke ervaring zijn als u het verminderde zicht aanvaardt. Zorg voordat u begint dat uw lichten schoon zijn en naar behoren werken. Rijd met snelheden waarbij u op tijd kunt stoppen wanneer u een onbekend of gevaarlijk object op uw weg ziet. Blijf op vaste trails en rijd nooit op onbekend terrein. Vermijd rivieren en meren. Tuikabels, omheiningen van prikkeldraad, met kabels afgeloten wegen en andere objecten zoals boomstronken zijn 's nachts moeilijk te zien. Rijd nooit alleen. Neem nooit een zaklamp mee. Blijf uit de buurt van woongebieden en respecteer de slaap van anderen.

## **Rijden in een groep**

Wijs voordat u pad gaat een "trail-leider" aan die de groep aanvoert en een andere persoon die aan de staart van de groep rijdt. Zorg dat alle groepsleden zich bewust zijn van de voorgestelde route en bestemming. Zorg dat u over alle benodigde gereedschap en uitrusting beschikt en dat u voldoende brandstof heeft om de hele route af te leggen. Haal de trail-leider nooit in, of eigenlijk geen van de andere sneeuwscooters. Gebruik handsignalen over de hele linie om gevaren of een verandering van richting aan te duiden. Bied anderen waar nodig hulp aan.

Het is altijd BELANGRIJK om een veilige afstand tussen alle sneeuwscooters aan te houden. Houd altijd een veilig interval aan en zorg voor een voldoende grote stopafstand. Wees geen bumperklever. Houd de positie van de machine voor u in de gaten.

## **Signalen**

Als u wilt stoppen, steek dan een van uw handen recht boven uw hoofd omhoog. Naar links draaien wordt aangeduid door uw linkerhand in de betreffende richting uit te strekken. Voor bochten naar rechts strekt u de linkerarm uit en brengt u de hand in een verticale positie, zodat deze een rechte hoek vormt bij de elleboog. Elke

sneeuwscooterbestuurder dient de signalen naar achteren toe door te geven.

## **Trailstops**

Wanneer u wilt stoppen, verlaat dan waar mogelijk de trail of ga naar de kant. Hierdoor is er minder gevaar voor andere sneeuwscooterbestuurders die van de trail gebruikmaken.

## **Trails en borden**

Trailborden worden gebruikt om het gebruik van sneeuwscooters op trails te controleren, sturen of regelen. Raak vertrouwd met alle borden die gebruikt worden in het gebied waarin u met uw sneeuwscooter rijdt.

## **Milieu**

De fauna en flora vormt een aanvulling tijdens uw dag op de sneeuwscooter. De sneeuwscootersporen zorgen voor een stevige ondergrond waarover dieren van gebied naar gebied kunnen trekken. Schaad dit privilege niet door dieren op te jagen of te treiteren. Door vermoeidheid en uitputting kunnen de dieren doodgaan. Vermijd gebieden waarin dieren beschermd of gevoerd worden.

Komt u dieren tegen op uw weg, stop dan uw sneeuwscooter en observeer ze in stilte.

De richtlijnen die wij ondersteunen zijn niet opgesteld om uw sneeuwscooterplezier te beperken, maar om de prachtige vrijheid te behouden die u alleen op een sneeuwscooter kunt ervaren! Deze richtlijnen zorgen ervoor dat sneeuwscooterbestuurders gezond en opgewekt blijven en dat ze anderen de wereld van hun favoriete winterplezier kunnen laten zien. Dus de volgende keer dat u op een frisse en heldere winterdag een trail oppakt, denk er dan aan dat u de weg vrij maakt voor de toekomst van onze sport. Help ons ervoor te zorgen dat het de juiste weg is! Dank u wel van ons allemaal bij BRP voor uw aandeel hierin.

Er is niets opwindender dan rijden op een sneeuwscooter. Op avontuur gaan op sneeuwscooter-trails die ongerepte gebieden doorkruisen is een opwindende en gezonde wintersport. Maar naarmate het aantal mensen toeneemt dat van deze recreatiegebieden gebruik maakt, neemt ook het risico op schade aan het milieu toe. Misbruik van land, voorzieningen en middelen leidt onvermijdelijk tot beperkingen en sluitingen van zowel particuliere als openbare grond.

In wezen is de grootste bedreiging voor onze sport overal om ons heen. En hierdoor hebben we slechts een logische keuze. Wanneer we op een sneeuwscooter rijden, moeten we dit altijd op een verantwoorde manier doen.

De overgrote meerderheid respecteert de wet en het milieu. Ieder van ons, zowel jong als oud, heeft een voorbeeldfunctie voor degenen die nieuw zijn in sport.

Het is in het belang van iedereen dat we goed met onze recreatiegebieden omgaan. Want op de lange termijn moeten we het milieu behouden om de sport te beschermen.

BRP erkent het belang hiervan en het feit dat sneeuwscooterbestuurders hun steentje moeten bijdragen aan het behoud van gebieden waarin we van van onze sport kunnen genieten. Daarom heeft BRP de campagne "Lichtvoetig en slim door de sneeuw" voor sneeuwscooterbestuurders ontwikkeld.

Lichtvoetig verwijste naar meer dan alleen de sporen die we achterlaten. Het is een statement van zorg, respect en de bereidheid om het voortouw te nemen en in actie te komen. Het geldt voor het milieu in het algemeen, de juiste zorg en het juiste onderhoud, de natuurlijke bewoners en alle liefhebbers en het grote publiek die van het geweldige buitenleven genieten. Aan de hand van dit thema willen we alle sneeuwscooterbestuurders eraan te herinneren dat respect voor het milieu niet alleen cruciaal is voor de toekomst van onze sector, maar ook voor toekomstige generaties.

Lichtvoetig suggereert op geen enkele wijze dat u uw liefde voor sneeuwscooterplezier moet beteugelen! Het betekent gewoon dat u met respect op pad gaat!

De fundamentele doelstelling van Lichtvoetig is er een van respect voor waar en hoe je op een sneeuwscooter rijdt. U bent een lichtvoetige bestuurder wanneer u de onderstaande principes volgt.

Win informatie in. Zorg dat u over kaarten beschikt, de regelgeving kent en andere informatie bij het bosbeheer (Forest Service) of andere agentschappen voor openbare grond inwint. Leer de regels en neem ze in acht. En dat geldt ook voor snelheidslimieten!

Vermijd het rijden over jonge boompjes, struiken en grassen en kap geen hout. In vlakke gebieden, waar trail-rijden populair is, is het belangrijk om alleen daar te rijden waar dit is toegestaan. Denk eraan dat er een verband is tussen de bescherming van uw omgeving en uw eigen veiligheid.

Respecteer de natuur en houd met name rekening met dieren die jongen hebben en dieren die aan een voedseltekort lijden. Stress kan een aanslag zijn op de reeds schaarse energievoorraad. Vermijd het rijden in gebieden die alleen voor dieren bestemd zijn!

Gehoorzaam aan afsluitingen en regelgevende borden en denk eraan dat lichtvoetige sneeuwscooterbestuurders geen afval laten slingeren!

Blijf uit beschermde natuurgebieden. Ze zijn gesloten voor alle voertuigen. Weet waar de grenzen zijn.

Vraag toestemming om op privéterrein te rijden. Respecteer de rechten van grondeigenaren en de privacy van anderen. Vergeet niet dat de sneeuwscootertechnologie het geluidsniveau aanzienlijk heeft verlaagd, maar u desondanks niet overmatig veel gas dient te geven waar stilte "aan de orde van de dag is".

Sneeuwscooterbestuurders weten maar al te goed welke inspanningen er in de geschiedenis van de sport zijn gedaan om te genieten van de toegang tot gebieden waar mensen veilig en verantwoord op sneeuwscooters kunnen rijden. Deze inspanningen worden nog steeds vol overgave voortgezet.

Het respecteren van de gebieden waarin we rijden... waar deze ook zijn... is de enige manier om ook in de toekomst hiervan te kunnen genieten. Dat is een belangrijke reden waarom we weten dat u het ermee eens zult zijn, dat we "Lichtvoetig en slim door de sneeuw" moeten gaan! En er zijn meer redenen.

De mogelijkheid om van de winter en al haar natuurlijke majestueuze wonderen te kunnen genieten, is een ervaring die door sneeuwscooterbestuurders gekoesterd wordt. Door lichtvoetigheid kunnen we deze mogelijkheid behouden en is het mogelijk dat we anderen de schoonheid van de winter en de unieke kick van onze sport kunnen laten ervaren! Lichtvoetigheid helpt onze sport te groeien!

Tot slot is Lichtvoetigheid het teken van een slimme sneeuwscooterbestuurder. U hoeft geen diepe sporen achter te laten of door een ongerept bos te scheuren om te laten zien dat u kunt rijden. Of u nu op een extra krachtige Lynx sneeuwscooter rijdt of op een ander merk of model sneeuwscooter, laat zien dat u weet wat u doet. Toon dat u weet hoe u op een lichtvoetige manier sneeuw de lucht in kunt slingeren en sporen kunt achterlaten.



---

## TRACTIEVERHOGENDE PRODUCTEN

**OPMERKING:** Dit gedeelte geldt voor sneeuwscooters die af fabriek zijn uitgerust met een rupsband die door BRP is goedgekeurd voor de installatie van speciale nokken.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Voorzie een rupsband nooit van nokken die niet hiervoor is goedgekeurd. Het installeren van nokken op een niet hiervoor goedgekeurde rupsband kan leiden tot een groter risico op het scheuren of loslaten van de rupsband.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Bij dit voertuigmodel kunt u de rupsband van nokken voorzien. Bij deze Lynx sneeuwscooters **MAG UITSLUITEND** gebruik worden gemaakt van door BRP goedgekeurde noktypen. **GEBRUIK NOOIT** conventionele nokken, want deze rupsband is minder dik dan andere standaard rupsbanden. Deze nokken kunnen losscheuren van de rupsband en van het voertuig loskomen. Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor de huidige beschikbaarheid van specifieke nokken en toepassingen hiervan.

Door het gebruik van tractieverhogende producten, zoals verstelbare of agressievere hardmetalen ski-runners en/of nokken op uw sneeuwscooter verandert het rijgedrag hiervan, met name wat betreft de wendbaarheid, de acceleratie en het remmen.

Tractieverhogende producten zorgen voor meer grip op compacte sneeuw en ijs, maar hebben geen aanzienlijk effect op zachte sneeuw. Om die reden vereist het rijden op een sneeuwscooter met tractieverhogende producten een bepaalde aanpassingsperiode. Indien uw sneeuwscooter met tractieverhogende producten wordt uitgerust, zorg dan voor voldoende tijd om gewend te raken aan de manier waarop de sneeuwscooter draait, accelereert en remt.

Controleer ook altijd de plaatselijke regelgeving inzake het gebruik van tractieverhogende producten op sneeuwscooters. Rijd ook altijd op een verantwoorde manier op uw sneeuwscooter, met respect voor het milieu en andermans eigendom.

### **Wendbaarheid**

Door het gebruik van tractieverhogende producten, zoals agressievere hardmetalen ski-runners en/of nokken beschikt de sneeuwscooter zowel vooraan als achteraan over meer grip op de grond. Het gebruik van hardmetalen runners is daarom nodig om de ski's meer grip te geven, zodat de voorkant en de achterkant van de sneeuwscooter in balans zijn. Ondanks dat kant-en-klare hardmetalen ski-runners afdoende zijn, zorgen ze niet noodzakelijkerwijs

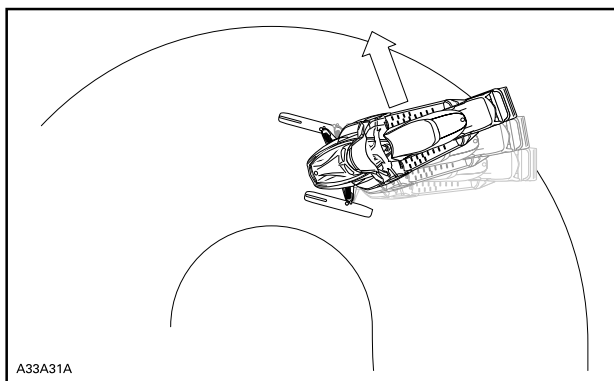
voor optimale controle, aangezien die afhangt van uw persoonlijke voorkeuren, van uw rijstijl en van de afstelling van uw vering.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Indien de voorkant en achterkant van de sneeuwscooter uit balans zijn door een onjuiste combinatie van tractieverhogende producten, kan de de sneeuwscooter neigen tot overstuur of onderstuur, hetgeen controleverlies tot gevolg kan hebben.

### **Overstuur**

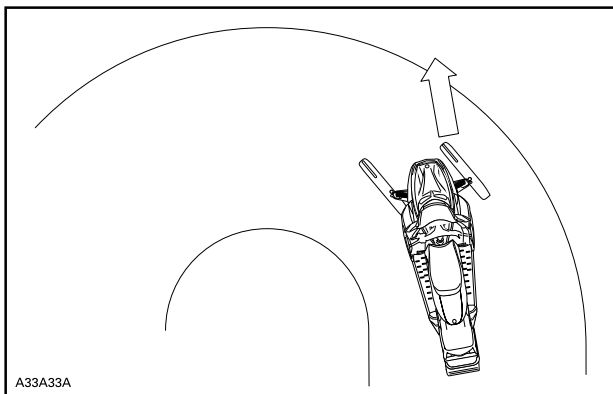
Onder bepaalde omstandigheden kan het gebruik van agressievere hardmetalen ski-runners en een rupsband zonder nokken ervoor zorgen dat de sneeuwscooter tot overstuur neigt (zie afbeelding).



### *OVERSTUUR*

### **Onderstuur**

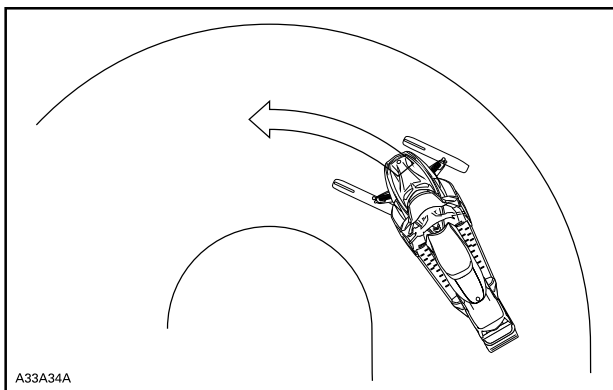
Onder bepaalde omstandigheden kan het gebruik van nokken op de rupsband ervoor zorgen dat de sneeuwscooter tot onderstuur neigt indien de ski's niet zijn uitgerust met agressievere hardmetalen ski-runners (zie afbeelding).



*ONDERSTUUR*

**Gecontroleerd rijden**

Een gabalanceerde combinatie van hardmetalen ski-runners en nokken op de rupsband zorgt voor een adequate controle en betere rijeigenschappen (zie afbeelding).



*GECONTROLEERD RIJDEN*

## Acceleratie

Het gebruik van nokken op de rupsband zorgt voor een betere acceleratie van uw sneeuwscooter op compacte sneeuw en ijs, maar heeft geen aanzienlijk effect op zachte sneeuw. Dit kan onder bepaalde omstandigheden tot plotselinge tractieverschillen leiden.

### ⚠ WAARSCHUWING

Om verrassingen te voorkomen die tot verlies van controle over de sneeuwscooter kunnen leiden:

- Geef nooit teveel gas.
- Probeer NOOIT de rupsband te laten doorslippen om de achterkant van de sneeuwscooter te laten schuiven.

Dit kan ertoe leiden dat vuil en ijs met kracht naar achteren geslingerd worden, waardoor anderen in de buurt of op sneeuwscooters achter u gewond kunnen raken.

## Remmen

Het gebruik van nokken op de rupsband zorgt naast een betere acceleratie ook voor meer remvermogen op compacte sneeuw en ijs, maar heeft geen aanzienlijk effect op zachte sneeuw. Dit kan onder bepaalde omstandigheden dus tot plotselinge remverschillen leiden. Zorg voor terughoudendheid bij het remmen om het blokkeren van de rupsband en verrassingen die tot controleverlies kunnen leiden te voorkomen.

## Belangrijke veiligheidsregels

### ⚠ WAARSCHUWING

Om ernstig letsel van personen in de buurt van de sneeuwscooter te voorkomen:

- Ga NOOIT achter of in de buurt van een draaiende rupsband staan.
- Gebruik altijd een sneeuwscootersteun met een brede basis en een beschermingspaneel achter als het nodig is de rupsband te laten draaien.
- Wanneer de rupsband omhooggebracht is, laat de rupsband dan met een zo laag mogelijke snelheid draaien.

Door centrifugale krachten kunnen vuil, beschadigde of loszittende nokken, stukken van de gescheurde rupsband of zelfs de hele doorgescheurde rupsband met een enorme kracht naar achteren uit de tunnel geslingerd worden.

## Effecten van een rupsband met nokken op de levensduur van de sneeuwscooter

Het gebruik van tractieverhogende producten kan de belasting van, de spanning op en het geluidsniveau van bepaalde sneeuwscootercomponenten verhogen. Dit kan leiden tot vroegtijdige slijtage van onderdelen zoals riemen, remvoeringen, lagers, kettingen en kettingkasttandwielen en kan bij goedgekeurde rupsbanden met nokken de levensduur verkorten. Voer voor elk gebruik altijd een visuele inspectie van uw rupsband uit. Raadpleeg voor meer informatie *RUPS BAND* in *ONDERHOUD*.

Nokken op de rupsband kunnen ook tot ernstige schade aan uw sneeuwscooter leiden indien deze niet met voor uw specifieke model ontworpen tunnelbeschermers is uitgerust. Schade aan de elektrische bedrading of perforatie van de warmtewisselaars zijn mogelijk gevaren die oververhitting van en ernstige schade aan de motor kunnen veroorzaken.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Bij overmatig versleten of niet geïnstalleerde tunnelbeschermers kan de brandstoftank doorboord worden en kan er een brand ontstaan.

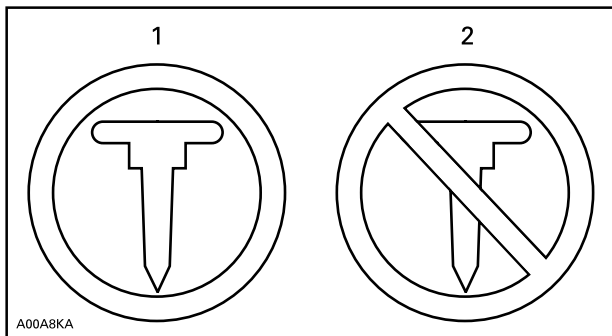
**OPMERKING** Vraag uw dealer naar het geschikte model tunnelbeschermers en het betreffende setnummer voor uw sneeuwscooter.

**OPMERKING:** Raadpleeg de beperkte garantie van BRP om na te gaan welke garantiebeperkingen betrekking hebben op het gebruik van nokken.

## Installatie van nokken op door BRP goedgekeurde rupsbanden

### **⚠ WAARSCHUWING**

Voorzie een rupsband nooit van nokken die niet hiervoor is goedgekeurd. Goedgekeurde rupsbanden zijn herkenbaar aan een noksymbool (zie de onderstaande afbeelding) op het rupsbandoppervlak. Het installeren van nokken op een niet hiervoor goedgekeurde rupsband kan leiden tot een groter risico op het scheuren of loslaten van de rupsband.

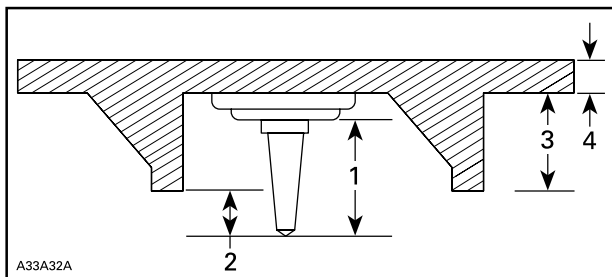


### RUPS BANDSYMBOLEN

1. *Goedgekeurd*
2. *NIET goedgekeurd*

BRP raadt aan de nokken door uw dealer te laten installeren, om er zeker van te zijn dat dit correct gebeurt.

- Gebruik alleen door BRP goedgekeurde speciale nokken.
- Gebruik nooit nokken die 9,5 mm hoger zijn dan het rupsband-profiel van uw sneeuwscooter.



### INSTALLATIE VAN NOKKEN

1. *Nokmaat*
2. *Penetratiebereik 6,4 mm naar 9,5 mm*
3. *Schakelhoogte rupsband*
4. *Dikte rupsband*

**OPMERKING:** Op alle Radies MY20 modellen moet er bij het gebruik van nokken een nokbeschermer op het voorste en achterste deel van de radiator worden geïnstalleerd.

## **⚠ WAARSCHUWING**

- Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor de huidige beschikbaarheid van specifieke nokken en toepassingen hiervan.
- **GEBRUIK NOOIT** conventionele nokken, want deze rupsband is minder dik dan onze standaard rupsbanden en de nokken kunnen losscheuren van de rupsband en van het voertuig loskomen.
- Nokken mogen uitsluitend geïnstalleerd worden op plekken die zijn aangeduid met voorgevormde uitstulpingen. Sommige rupsbandmodellen beschikken over twee typen voorgevormde uitstulpingen: driehoeken en cirkels. Zie de voorgevormde waarschuwing in het rupsbandoppervlak om na te gaan welk type gebruikt moet worden.
- Gebruik nooit een nok met een profiel van 35 mm of meer.
- Het aantal geïnstalleerde nokken dient altijd precies overeen te komen met het patroon van de voorgevormde uitstulpingen in de rupsband.
- Raadpleeg altijd de installatie-instructies en aanbevelingen van de fabrikant van het tractieverhogende product voordat u uw dealer de nokken en runners laat installeren. Het is zeer belangrijk om de specificaties van het aandraaimoment voor de nokbouten te volgen.

**HET INSTALLEREN VAN EEN ONJUIST AANTAL NOKKEN OF EEN ONJUISTE INSTALLATIE KAN HET RISICO OP HET SCHEUREN OF LOSLATEN VAN DE RUPSBAND VERHOGEN.**

## Onderhoud/Vervanging

VOER VOOR ELK GEBRUIK EEN VISUELE INSPECTIE VAN UW RUPSBAND UIT.

Controleer op defecten, zoals:

- Perforaties in de rupsband
- Scheuren in de rupsband (met name rond tractieopeningen bij rupsbanden met nokken)
- Gebroken of losgeraakte schakels, met blootliggende stangen tot gevolg
- Afschilferen van het rubber
- Gebroken stangen
- Gebroken nokken (rupsbanden met nokken)
- Gebogen nokken (rupsbanden met nokken)
- Ontbrekende nokken
- Van de rupsband losgescheurde nokken
- Ontbrekende rupsbandgeleider(s)
- Zorg dat nokmoeren met het aanbevolen draaimoment worden aangedraaid.

Vervang bij goedgekeurde rupsbanden met nokken onmiddellijk alle gebroken of beschadigde nokken. Wanneer de rupsband tekenen van overmatige slijtage vertoont, moet deze onmiddellijk worden vervangen. Neem bij twijfel contact op met uw dealer. Voer voor elk gebruik altijd een visuele inspectie van uw rupsband uit.

### WAARSCHUWING

Rijden met een beschadigde rupsband of beschadigde nokken kan leiden tot controleverlies.



# BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT

## Hanglabel(s)



### Geachte klant,

Uw nieuwe E-TEC-motortecnologie beschikt over een automatische computergestuurde inrijperiode die ervoor zorgt dat uw voertuig de rest van zijn levensduur over de hoogste prestaties, efficiency en betrouwbaarheid beschikt. Tijdens de inrijperiode verbruikt het voertuig meer olie en brandstof dan normaal. Mogelijk merkt u ook dat de motor overslaat. Dit is normaal, want de computer beschermt componenten tegen vroegtijdige slijtage en zorgt voor een optimale inrijperiode. Na deze periode, waarin er ongeveer twee brandstoftanks brandstof (80 l) verbruikt zijn, kunt u de ongeëvenaarde prestaties en het ongekend lage brandstof- en olieverbruik ervaren die alleen de E-TEC-technologie levert.

### Cher client,

Votre nouveau moteur à technologie E-TEC a une période de rodage contrôlée automatiquement qui assurera une performance, une efficacité et une fiabilité optimales à long terme. Durant la période de rodage, le moteur consommera plus d'huile et d'essence qu'à la normale. Ainsi, il se peut que le moteur ait des ratés. Cela est normal puisque le module de commande protège le moteur contre l'usure prématurée et assure un rodage optimal. Après cette période, qui dure environ 2 pleins d'essence (80 l), vous serez en mesure de profiter pleinement des performances, ainsi que de la faible consommation d'huile et d'essence, que seule la technologie E-TEC peut offrir.

516004621\_NL



# VOORZICHTIG

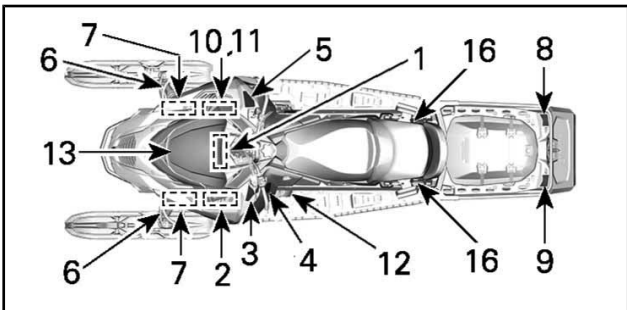
Deze sneeuwscooter is gekalibreerd voor gebruik op ZEENIVEAU. Bij gebruik op een hoogte van meer dan 2000 voet zijn kalibraties van onderdelen en afstellingen vereist. RAADPLEEG voor meer informatie uw gebruikershandleiding, die bij uw sneeuwscooter is meegeleverd, of neem contact op met uw erkende Ski-Doo dealer. INCORRECTE AFSTELLINGEN KUNNEN TOT SCHADE AAN ONDERDELEN LEIDEN

## Veiligheidslabels op het voertuig

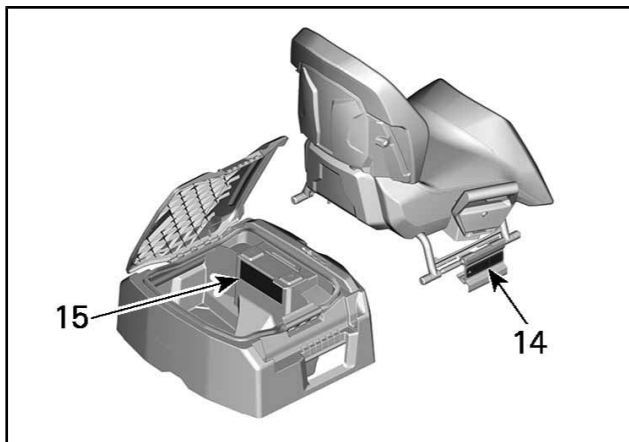
Deze labels zijn bevestigd op het voertuig voor de veiligheid van de bestuurder, passagier en omstanders.

De volgende labels bevinden zich op uw voertuig en moeten als vaste onderdelen van het voertuig worden beschouwd. Als ze ontbreken of beschadigd zijn, kunnen ze kosteloos worden vervangen. Raadpleeg een erkende Lynx dealer.

**OPMERKING:** Als er verschillen zijn tussen deze gids en het voertuig, hebben de veiligheidslabels op het voertuig de overhand op de labels in deze gids.



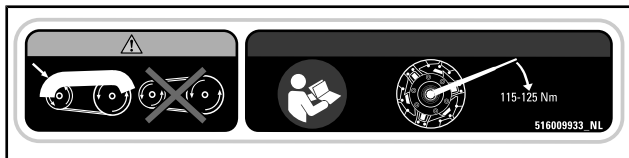
TYPISCH



**Label 1**

LABEL 1

**Label 2**



**LABEL 2**

## Label 3

**VAROITUS**

Lue käyttäjän käsikirja ja tutustu turvallisuusohjeisiin ennen moottorikelkan käyttöä!

**ENNEN KÄYNNISTÄMISTÄ**

1. Kiinnitä hätäkatkaisimen naru vaatteisiisi.
2. Tarkista ennen jokaista käynnistystä, että kaasu- ja jarruvipu toimivat oikein. Niiden on vapautettava palaututtava alkuperäiseen asentoonsa.
3. Kytke seisontajarru päälle.
4. Käännä ohjaustankoa koko maikallaan molempiin suuntiin tarkistaaksesi, että se ei kosketa mihinkään vaaraan liikkuu vapaasti.

**KÄYNNISTYKSEN JÄLKEEN:**

1. Vedä hätäkatkaisimen narusta tarkistaaksesi sammuuko moottori.
2. Käynnistä moottori uudelleen ja paina moottorin hätäkatkaisinta tarkistaaksesi sammuuko moottori.
3. Vapauta seisontajarru ennen ajamaan lähtemistä estääksesi jarrun kulumisen.

516009927\_LH\_01

LABEL 3

## Label 4

 **VARNING**

Läs instruktionsboken och bekanta dig med säkerhetsföreskrifterna före användandet av snöskotern!

**FÖRE START:**

1. Sätt fast nödstoppslinan i kläderna.
2. Kontrollera alltid att gas- och bromsreglage fungerar före start. De måste återgå till ursprungsläge när de släpps.
3. Ansätt parkeringsbromsen.
4. Vrid styret hela vägen i båda riktningarna för att kontrollera att det rör sig felfritt och obehindrat.

**EFTER START:**

1. Dra bort nödstoppslinan och kontrollera att motorn stannar.
2. Starta motorn igen och skjut in motorns nödstoppreglage för att kontrollera att motorn stängs av.
3. Koppla ur parkeringsbromsen innan du kör för att undvika bromsfadning.

516009927\_LH\_02



LABEL 4

## Label 5 - Commander


**WAARSCHUWING**

**Lees de gebruikershandleiding en raak vertrouwd met de veiligheidsinstructies voordat u de sneeuwscooter gaat gebruiken!**

**VOORDAT DE MOTOR WORDT GESTART:**

1. Bevestig het bindsnoer aan uw kleding.
2. Controleer altijd de werking van de gas- en remhendel voordat u de motor start. Ze moet terugkeren naar de uitgangsstand wanneer u ze loslaat.
3. Trek de parkeerrem aan.
4. Draai het stuur volledig in beide richtingen op eventuele verstoringen van een ongehinderde werking.

**NADAT DE MOTOR IS GESTART:**

1. Trek het bindsnoer los om te controleren of de motor wordt uitgeschakeld.
2. Herstart de motor en druk de motorstopschakelaar in om te controleren of de motor wordt uitgeschakeld.
3. Zet de parkeerrem vrij voordat u gaat rijden om slepende remmen te voorkomen.

516009927\_NL

LABEL 5

## Label 5 - 49 Ranger


**WAARSCHUWING**

**Lees de gebruikershandleiding en raak vertrouwd met de veiligheidsinstructies voordat u de sneeuwscooter gaat gebruiken!**

**VOORDAT DE MOTOR WORDT GESTART:**

1. Bevestig het bindsnoer aan uw kleding.
2. Controleer altijd de werking van de gas- en remhendel voordat u de motor start. Ze moet terugkeren naar de uitgangsstand wanneer u ze loslaat.
3. Trek de parkeerrem aan.
4. Draai het stuur volledig in beide richtingen op eventuele verstoringen van een ongehinderde werking.

**NADAT DE MOTOR IS GESTART:**

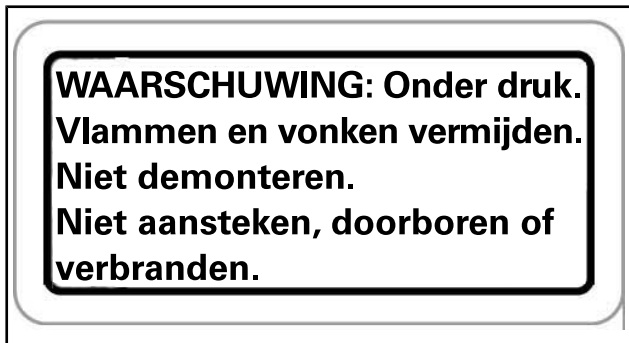
1. Trek het bindsnoer los om te controleren of de motor wordt uitgeschakeld.
2. Herstart de motor en druk de motorstopschakelaar in om te controleren of de motor wordt uitgeschakeld.
3. Zet de parkeerrem vrij voordat u gaat rijden om slepende remmen te voorkomen.

516009927\_NL

LABEL 5



**Label 6**



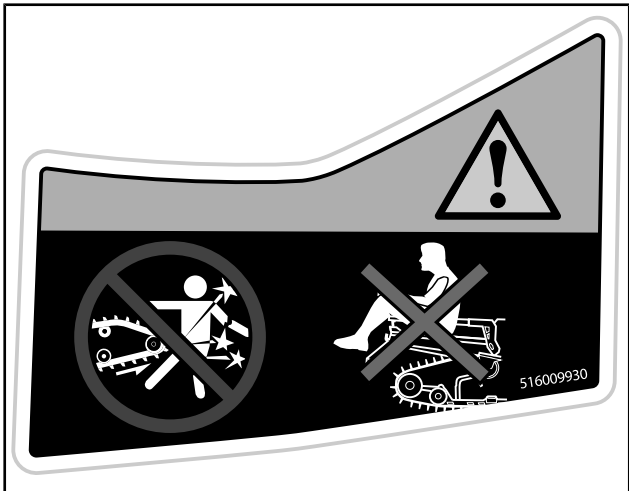
*LABEL 6*

**Label 7**



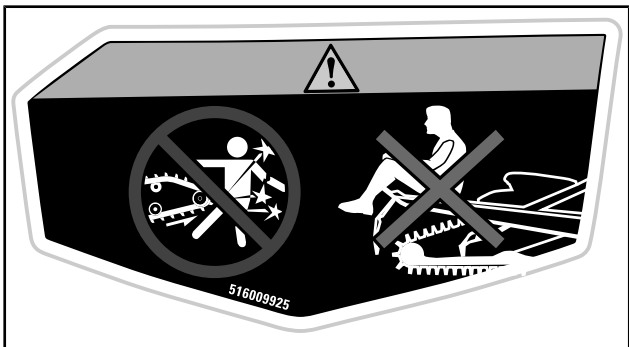
*LABEL 7*

**Label 8 - Commander**



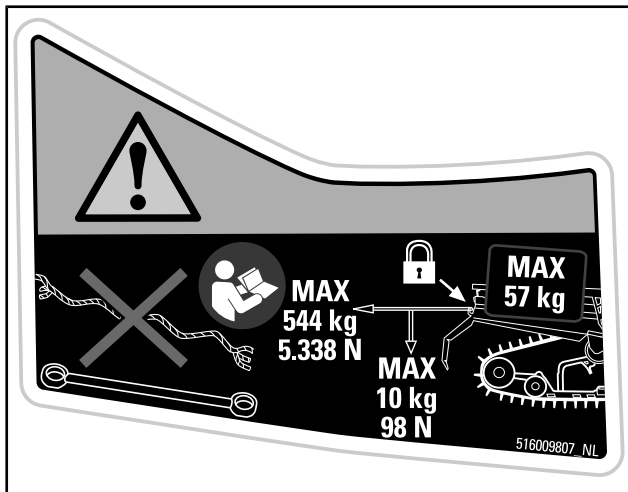
*LABEL 8*

**Label 8 - 49 Ranger**



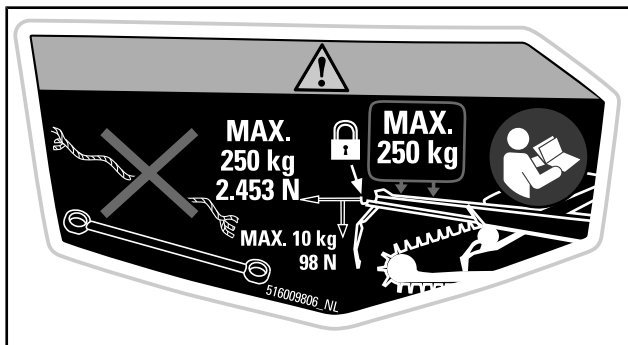
*LABEL 8*

### Label 9 - Commander



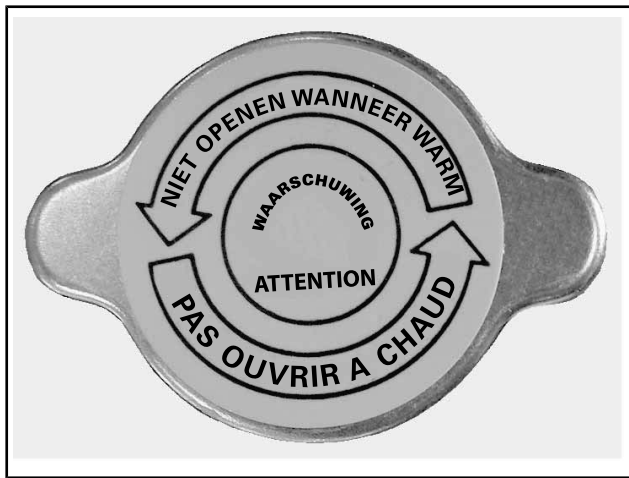
LABEL 9

### Label 9 - 49 Ranger



LABEL 9

**Label 10**



*LABEL 10*

## Label 11

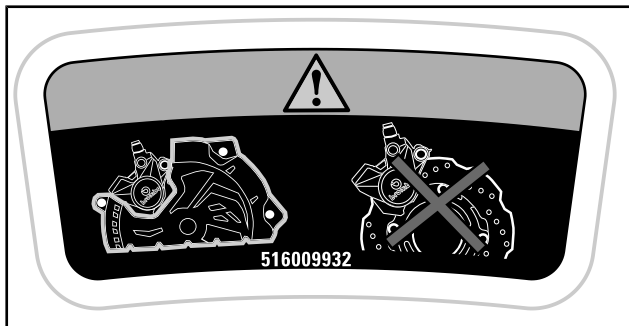
### **⚠ WAARSCHUWING**

- Waarschuwing voor hete onderdelen.
- Waarschuwing voor hete dampen.



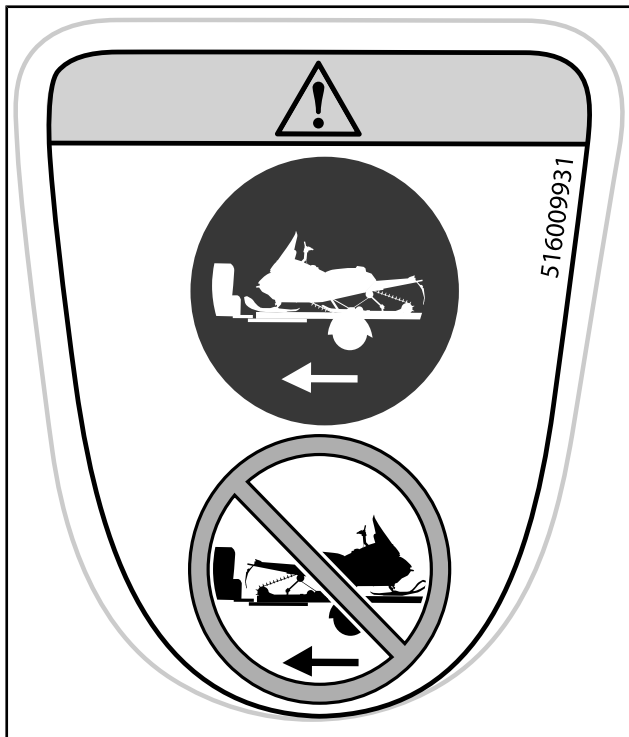
LABEL 11

**Label 12**



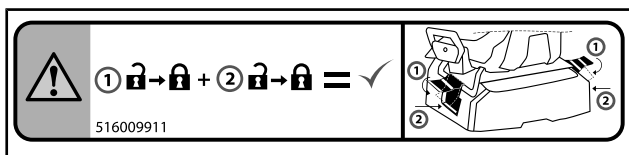
**LABEL 12**

### Label 13 - Commander en 49 Ranger



LABEL 13

### Label 14 - Commander Limited

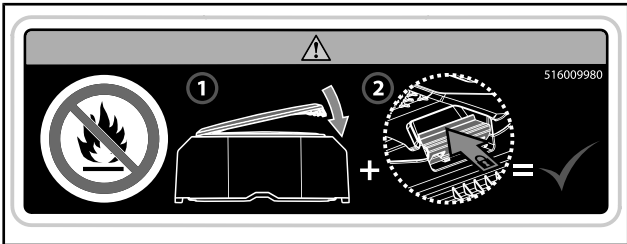


LABEL 14

**Label 15 - Commander****⚠ WAARSCHUWING**

Om het risico op ernstige of dodelijke verwondingen te beperken:

- Vervoer nooit brandbare of gevaarlijke vloeistoffen in de laadbak. Als deze ontbranden, kan dat leiden tot een explosie.
- Let erop dat het deksel gesloten en vergrendeld is voordat u gaat rijden.



**LABEL 15**



## Label 16 - 49 Ranger met Touring-pakket



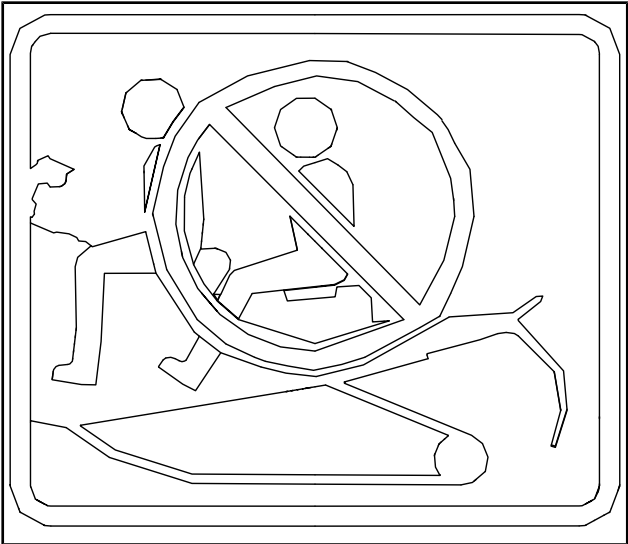
LABEL 16

## Pictogram veilig voorbeeld

Bovenop bergvak achteraan

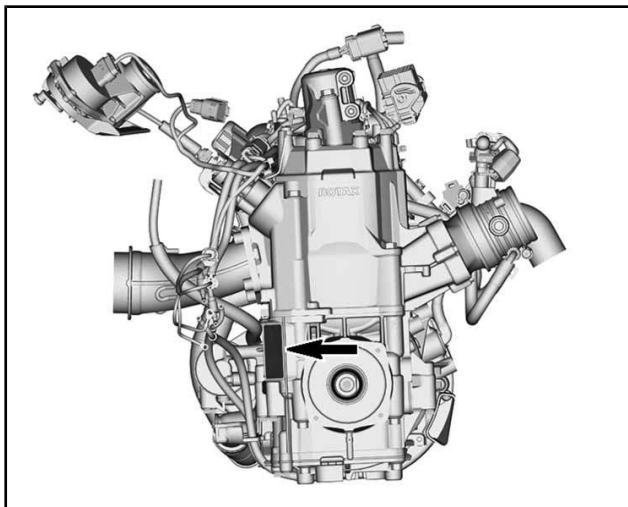
### **⚠ WAARSCHUWING**

Neem nooit een passagier mee op de laadbak.




## Verordening (EU) 2016/1628 inzake niet voor de weg bestemde mobiele machines

De aanduiding voor voertuigen die voldoen aan Verordening (EU) 2016/1628 (NRMM, niet voor de weg bestemde mobiele machines) is terug te vinden op de motor.

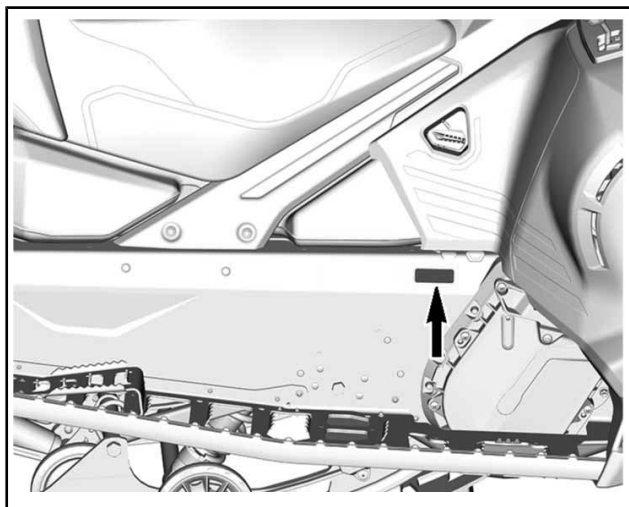


TYPISCH

<b>Rotax</b>	#	M#####
	Prod.datume:	MM-JJJJ
	Klassetype:	#####
	<b>e13</b>	SMB/P V-####

TYPISCH - NRMM-IDENTIFICATIELABEL

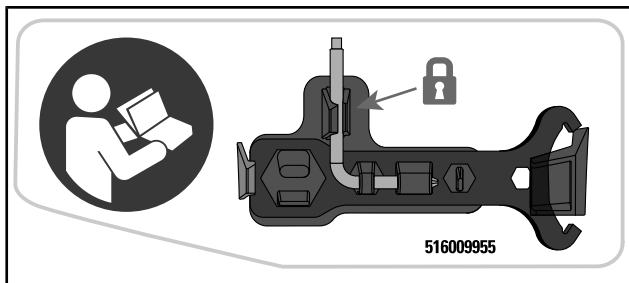
Afhankelijk van uw specifieke voertuigconfiguratie kan een extra NRMM-identificatielabel op de tunnel in de buurt van de kettingkast zijn aangebracht.



*TYPISCH - AAN RECHTERZIJDE VAN TUNNEL*

## Technische informatielabels

- Installeer als eerste het veringsafstelgereedschap. (rood aangeduid op het label)
- Installeer als tweede de poelie-expander en het koplampafstelgereedschap. (blauw aangeduid op het label)
- Raadpleeg uw gebruikershandleiding.



*BOVENOP RIEMBESCHERMING*



*OP BRANDSTOFVULDOP - IN LANDEN MET RON-OCTAANGETALLEN*

## MERK OP

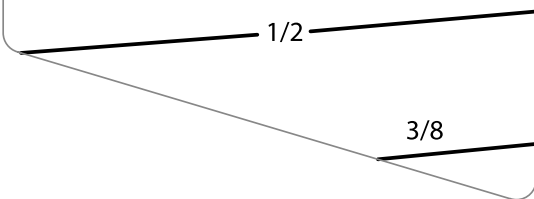
De motor van deze sneeuwscooter werd ontwikkeld en gevalideerd met het goedgekeurd BRP XPS™-smeermiddel. BRP raadt het gebruik van goedgekeurd XPS™-smeermiddel of een gelijkaardig product aan.

Schade veroorzaakt door olie die niet geschikt is voor deze motor wordt wellicht niet gedekt door de beperkte garantie van BRP.

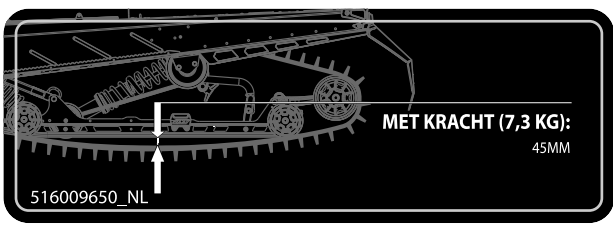
Zie de gebruikershandleiding.

516009264\_NL

## OLIEPEIL



*OP OLIE-TANK*

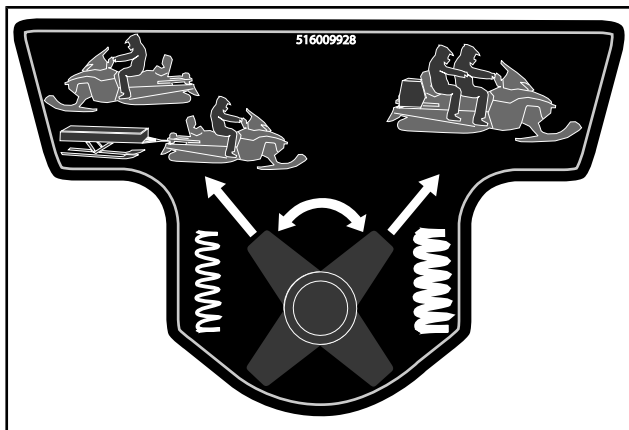


516009650\_NL

**MET KRACHT (7,3 KG):**

45MM

*OP ZIJKANT VAN VERING - ALLE COMMANDER EN 49 RANGER MODELLEN MET TOURING-PAKKET*



*AAN ZIJKANT VAN VERING*

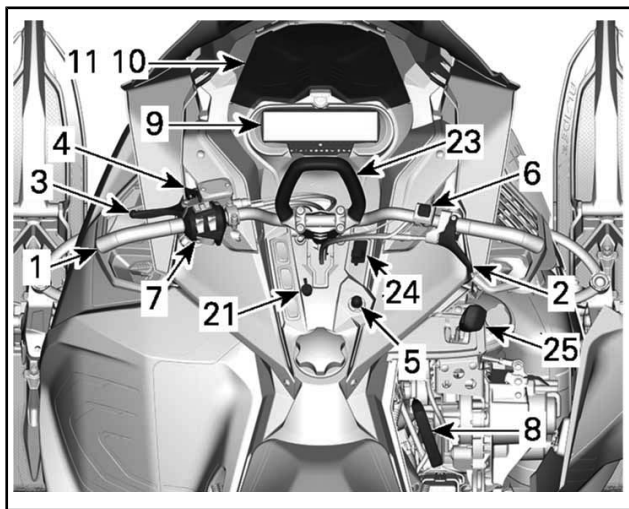
# ***VOERTUIGINFORMATIE***



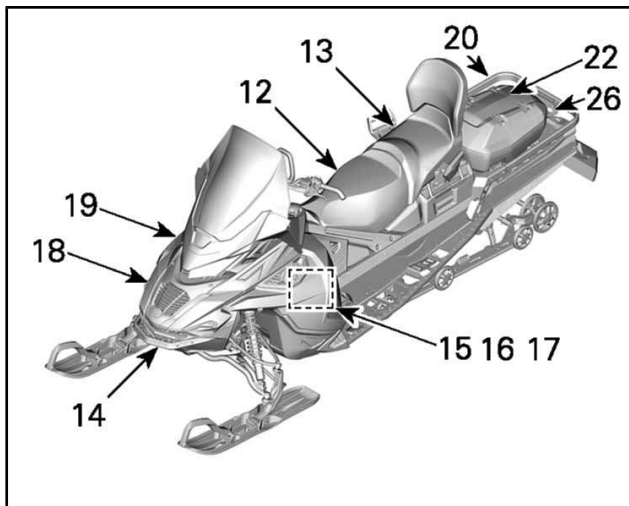
# BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING

**OPMERKING:** Bepaalde opties zijn mogelijk niet van toepassing op uw model of zijn mogelijk optioneel.

**OPMERKING:** Sommige veiligheidslabels op het voertuig worden niet op afbeeldingen weergegeven. Voor informatie over veiligheidslabels voor voertuigen, raadpleegt u *BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT*.



*TYPISCH*



TYPISCH

## 1) Stuur

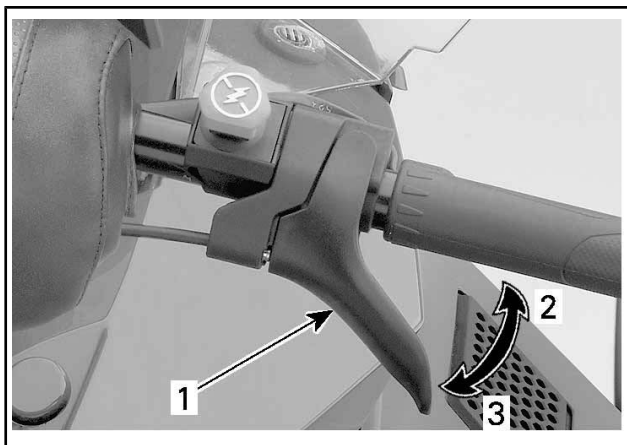
### **⚠ WAARSCHUWING**

Snel achteruitrijden tijdens draaien, kan leiden tot verlies van stabiliteit en controle.

## 2) Gashendel

De gashendel bevindt zich rechts aan het stuur.

Hij is ontworpen om met de duim geactiveerd te worden. Als de hendel ingedrukt wordt, neemt het motortoerental toe. Zodra de hendel wordt losgelaten, keert de motor automatisch terug naar stationair toerental.



*TYPISCH*

1. Gashendel
2. Om te versnellen
3. Om te vertragen

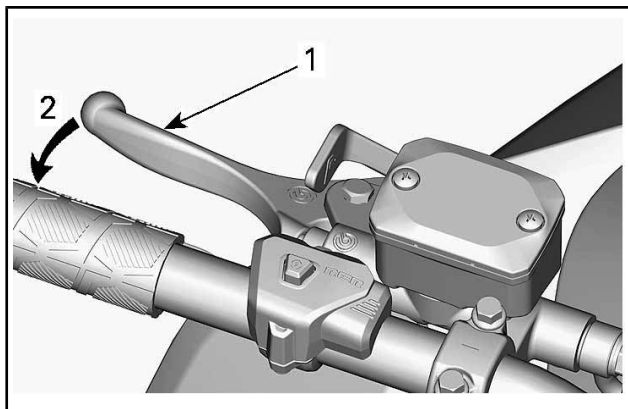
**⚠ WAARSCHUWING**

Controleer altijd de werking van de gashendel voordat u de motor start. Wanneer de hendel wordt losgelaten, moet hij terugkeren naar de ruststand. Start de motor niet als dit niet zo is.

### **3) Remhendel**

De remhendel bevindt zich links aan het stuur.

Als de hendel ingedrukt wordt, wordt de rem geactiveerd. Wanneer de hendel wordt losgelaten, keert deze automatisch terug naar de ruststand. Het remeffect is afhankelijk van de druk die op de hendel wordt uitgeoefend, van het type terrein en de hoeveelheid sneeuw die het terrein bedekt.



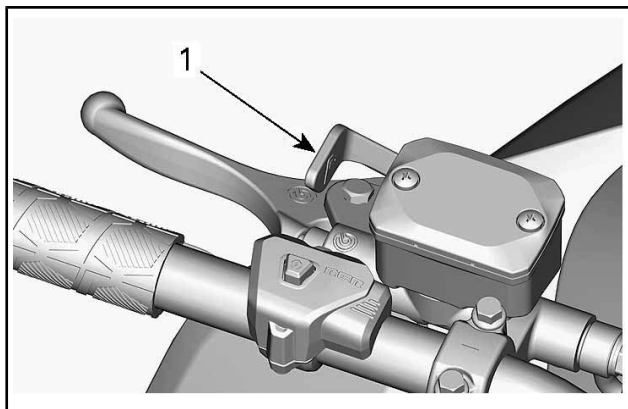
*TYPISCH*

1. Remhendel
2. Rem

#### **4) Parkeerremhendel**

De parkeerremhendel bevindt zich links aan het stuur.

De parkeerrem moet worden gebruikt wanneer de sneeuwscooter geparkeerd wordt.



*TYPISCH*

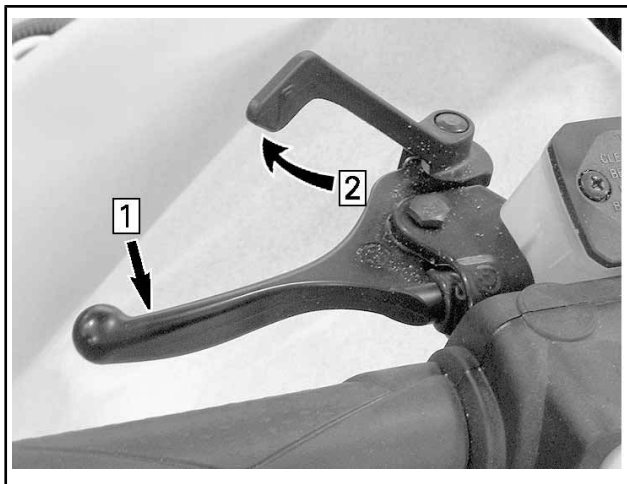
1. Parkeerremhendel

## **⚠ WAARSCHUWING**

Schakel de parkeerrem helemaal uit voordat u met de sneeuwscooter gaat rijden. Wanneer de remblokken tijdens het rijden slepen door een aanhoudende druk op de hendel, kan dit leiden tot beschadiging van het remsysteem, een afname van het remvermogen en/of brand.

### **De parkeerrem inschakelen**

Houd de rem ingedrukt en vergrendel vervolgens de remhendel zoals afgebeeld met de parkeerremhendel.



*TYPISCH — INSCHAKELMECHANISME*

Stap 1: Houd rem ingedrukt

Stap 2: Vergrendel remhendel met parkeerremhendel

## De parkeerrem uitschakelen

Druk de remhendel in. De parkeerremhendel keert automatisch terug naar zijn oorspronkelijke stand. Ontgrendel de parkeerrem altijd voor u gaat rijden.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Als het ontgrendelmechanisme bedekt is door ijs of sneeuw, moet u het mechanisme reinigen en mechanisch bevestigen dat de parkeerrem ontgrendeld is.

## 5) Motoruitschakelaar

De motoruitschakelaar (bindsnoer) bevindt zich op de console.

De bindsnoerplug moet goed in de motoruitschakelaar klikken om gebruik van het voertuig mogelijk te maken.

**OPMERKING:** Na het starten moeten er 2 korte pieptonen hoorbaar zijn indien er een geprogrammeerde D.E.S.S.-sleutel (bindsnoerplug) correct in de motoruitschakelaar geklikt is. Als er een

andere pieptooncode hoorbaar is, raadpleeg dan *BEWAKINGSSYS-TEEM* voor informatie over D.E.S.S.-storingcodes.

Door de bindsnoerplug van de schakelaar los te trekken, wordt de motor uitgeschakeld.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Bevestig de bindsnoerring aan uw kleding voordat de motor wordt gestart.

### **D.E.S.S. (Digitally Encoded Security System)**

De bindsnoerplug beschikt over een geïntegreerde D.E.S.S.-sleutel om u en uw sneeuwscooter van een beveiliging te voorzien die gelijkwaardig is aan die van een conventionele slotsleutel.

De D.E.S.S.-sleutel is voorzien van een elektronische chip die een uniek e digitale code in het permanente geheugen bevat.

Uw erkende Lynx dealer heeft het D.E.S.S. van uw sneeuwscooter geprogrammeerd om de D.E.S.S.-sleutel in de bindsnoerplug te herkennen en gebruik van het voertuig toe te staan.

Als een ander bindsnoer wordt gebruikt zonder het D.E.S.S. te programmeren, zal de motor wel starten, maar niet het inschakeltoerental van de aandrijfpoelie bereiken om met het voertuig te kunnen rijden.

Zorg dat de bindsnoerplug vrij van vuil en sneeuw is.

### **D.E.S.S. Flexibiliteit**

Het D.E.S.S. van uw sneeuwscooter kan door uw erkende Lynx dealer worden geprogrammeerd voor maximaal 8 verschillende sleutels.

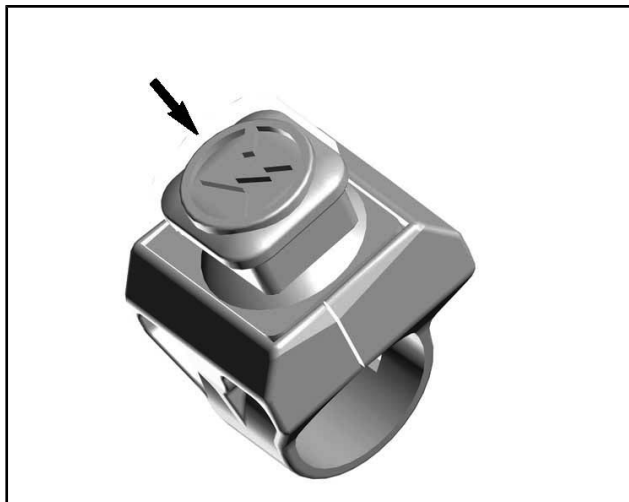
We raden de aanschaf van extra bindsnoeren bij uw erkende Lynx dealer aan. Indien u meer dan een Lynx sneeuwscooter met D.E.S.S. heeft, kan elk bindsnoer door uw erkende Lynx dealer geprogrammeerd worden voor de D.E.S.S.-sleutels van de overige voertuigen.

## **6) Motorstopschakelaar**

De motorstopschakelaar bevindt zich rechts aan het stuur.

Druk-/trekschakelaar.

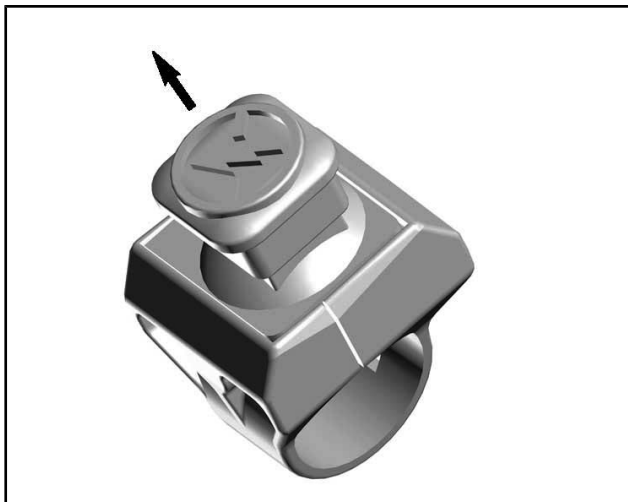
Selecteer de stand OFF (omlaag) en bedien tegelijkertijd de rem om de motor te stoppen in een noodgeval. Om opnieuw te starten, moet de knop op ON (omhoog) staan.



*STAND OFF*

De schakelaar moet op ON (omhoog) staan om de motor te laten starten.





### *STAND ON*

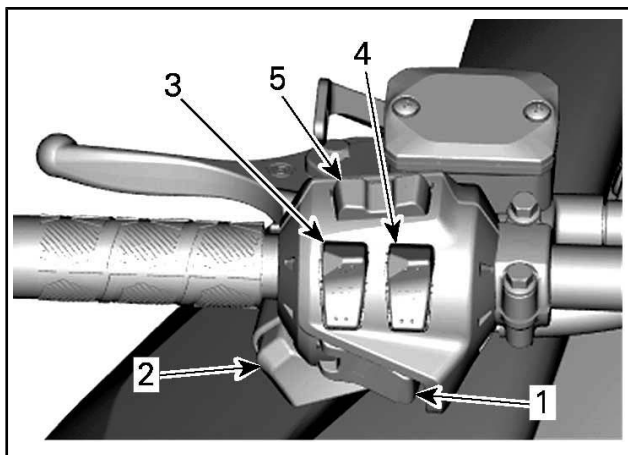
Iedereen die deze sneeuwscooter bestuurt moet leren hoe de motorstopschakelaar functioneert door deze meermaals te gebruiken bij de eerste rit en daarna telkens wanneer de motor wordt stilgelegd. Deze uitschakelingsprocedure wordt een reflex zodat bestuurders klaar zijn om deze te gebruiken in geval van nood.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Wanneer de zekering is gebruikt in een noodsituatie veroorzaakt door een vermoede storing, moet de oorzaak van de storing worden opgezocht en gecorrigeerd alvorens te herstarten. Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor service.

## **7) Multifunctionele schakelaar**

De multifunctionele schakelaar bevindt zich links aan het stuur.



*TYPISCH*

1. Start-/elektronische achteruitrijknop
2. Dimlichtschakelaar
3. Schakelaar voor de stuurgreepverwarming
4. Schakelaar verwarmde gashendel
5. Knop modus/instelling

### **Start-/elektronische achteruitrijknop**

Druk hier bij modellen met elektrische startmotor op om de motor te starten. Raadpleeg *MOTORSTARTPROCEDURE* in *BASISPROCEDURES*.

Druk nadat de motor is gestart hierop om de elektronische achteruitversnelling in te schakelen. Raadpleeg *ACHTERUIT (RER)* in *BASISPROCEDURES* voor de procedure.

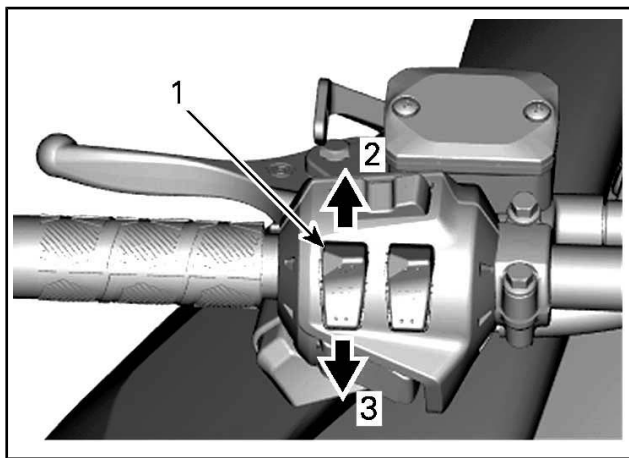
### **Dimlichtschakelaar**

Druk hierop om grootlicht (HI) of dimlicht (LOW) te selecteren. De verlichting wordt automatisch ingeschakeld wanneer de motor draait.

### **Schakelaar voor de stuurgreepverwarming**

**OPMERKING:** Bij minder dan 2.000 omw/min wordt de stuurgreepverwarming begrensd op 50%.

Druk zonnodig de schakelaar in om de intensiteit van de warmte te selecteren, zodat uw handen op een comfortabele temperatuur worden gehouden.

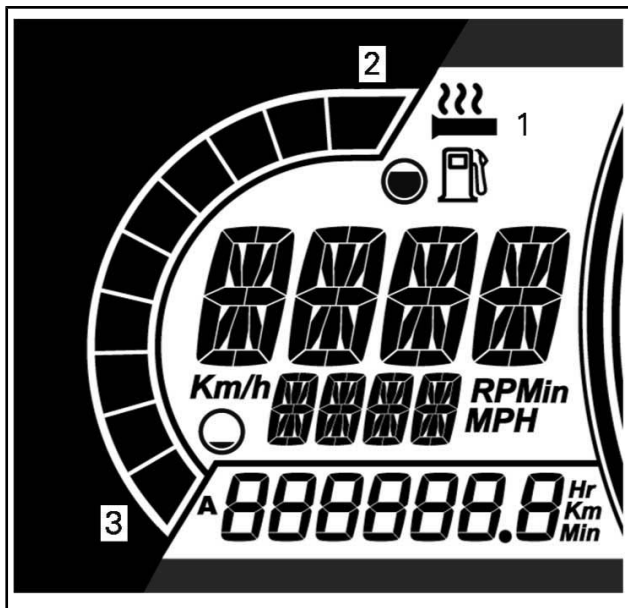


### *TYPISCH - INSTELBARE INTENSITEIT*

1. *Schakelaar voor de stuurgreepverwarming*
2. *Verhoog de warmte*
3. *Reduceer de warmte*

De intensiteit van de warmte wordt weergegeven op de digitale display.

**OPMERKING:** Er zijn tien instellingen voor de intensiteit. Wanneer de schakelaar wordt losgelaten, keert de display terug naar de weergave van het brandstofpeil.



*TYPISCH*

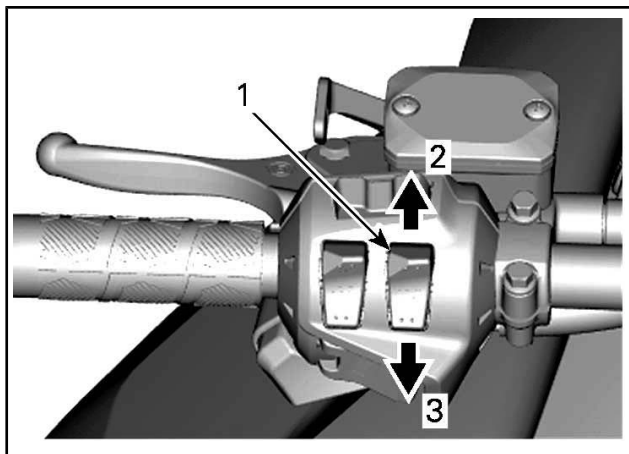
1. Pictogram stuurgreepverwarming
2. Meer warmte
3. Minder warmte

De stuurgreepverwarming staat in de stand OFF (uit) wanneer er geen staven op de meter worden weergegeven.

### Schakelaar verwarmde gashendel

**OPMERKING:** Bij minder dan 2.000 omw/min wordt de gashendelverwarming begrensd op 50%.

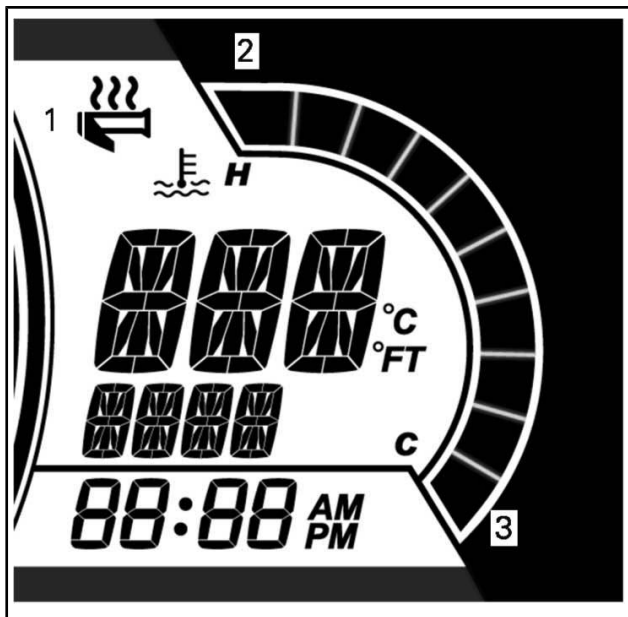
Druk zonnodig de schakelaar in om de intensiteit van de warmte te selecteren, zodat uw duim op een comfortabele temperatuur worden gehouden.



*TYPISCH - INSTELBARE INTENSITEIT*

1. Schakelaar verwarmde gashendel
2. Verhoog de warmte
3. Reduceer de warmte

**OPMERKING:** De intensiteit van de warmte wordt na activering van de gashendelschakelaar weergegeven op de multifunctionele display. Er zijn tien instellingen voor de intensiteit. Wanneer de schakelaar wordt losgelaten, keert de display terug naar de weergave van de motortemperatuur.



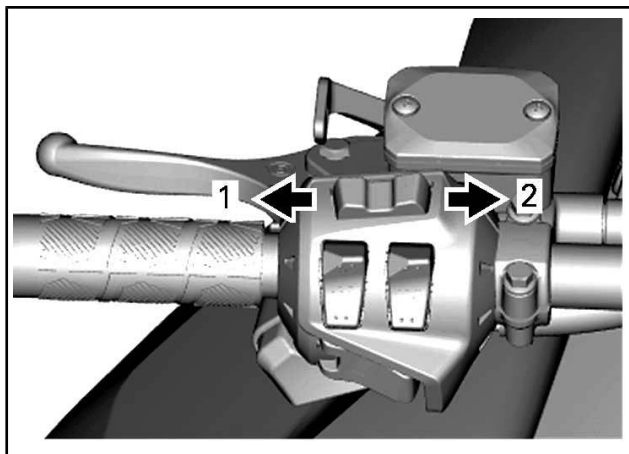
*TYPISCH*

1. Pictogram stuurgreepverwarming
2. Meer warmte
3. Minder warmte

De schakelaar verwarmde gashendel staat in de stand OFF (uit) wanneer er geen staven op de meter worden weergegeven.

**Knop modus/instelling**

Deze knop wordt gebruikt om de informatie te beheren die op de multifunctionele meter verschijnt.



#### *KNOP MODUS/INSTELLING*

1. *Functie menu*
2. *Functie instelling*

Zie *METER* voor volledige informatie.

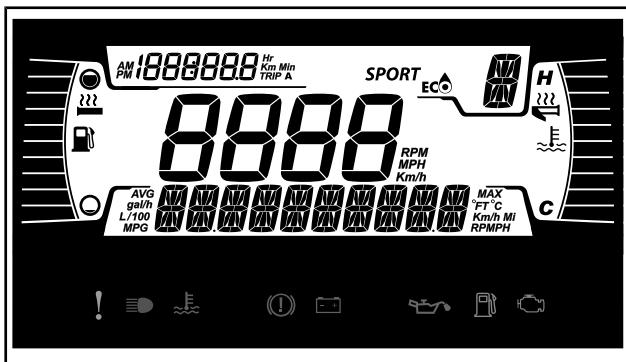
### **8) Repeteerstarterhandgreep**

Automatisch repeteertype aan rechterzijde van sneeuwscooter. Om dit mechanisme te activeren, trekt u langzaam aan de handgreep tot u een weerstand voelt en geeft u vervolgens een stevige ruk. Laat de handgreep dan langzaam los.

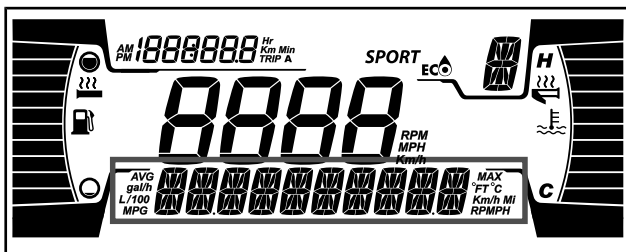
**OPMERKING:** Het maximale koppel dat door de repeteerstarter naar de motor kan worden overgebracht, is 80 Nm. De maximale kracht die op het koord kan worden uitgeoefend, is 2.200 N.

## 9) Meter

### 4,5" digitale display



### Display onderaan



Kan het volgende weergeven:

- RPM
- Snelheid
- Motortemperatuur
- Brandstofstatistieken
- Instellingen
- Meldingen
- Buitentemperatuur (indien hiermee uitgerust)

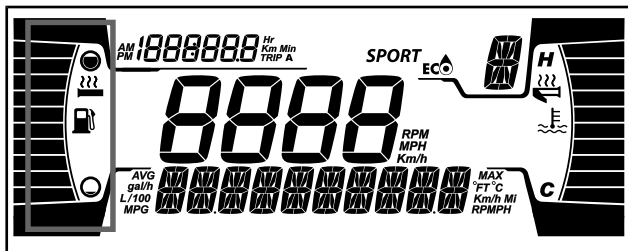
Gebruik de OMLAAG-knop om de weergegeven informatie te wijzigen.



De weergave van SPEED STAT (snelheidsstatistieken) toont de maximale en de gemiddelde snelheid. Houd de ONDERSTE knop 3 seconde ingedrukt om te resetten.

Wanneer de weergave SPEED (toerental) wordt gekozen, dan wordt RPM in de ritdisplay weergegeven.

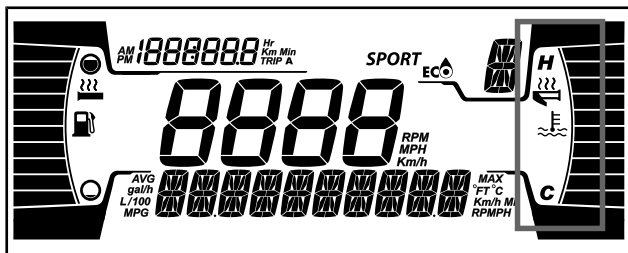
## Display linkerzijkant



Het display aan de linkerzijkant omvat:

- Brandstofpeilindicator
- Niveau stuurgreepverwarming

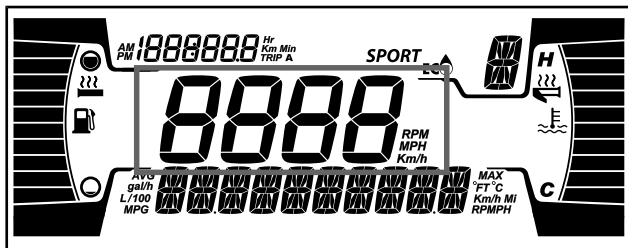
## Display rechterzijkant



Het display aan de rechterzijkant omvat:

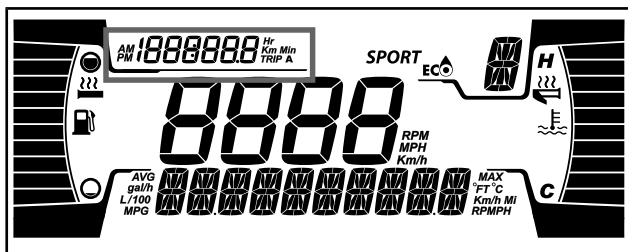
- Motortemperatuur
- Indicator verwarmde gashendel

## Centrale display



Weergave van het motortoerental (RPM) of de rijsnelheid in Km/h of MPH.

## Ritdisplay



Deze display geeft ritinformatie weer:

- Afstandsmeter cumulatieve afstand
- Rit A uren
- Rit A afstand (km of mph)
- Voertuig-uurmeter
- Klok (indien voorzien van batterij)

Gebruik de OMHOOG-knop om de weergegeven informatie te wijzigen.








## Waarschuwings- en verklikkerlichtjes


De volgende verklikkerlichtjes vestigen uw aandacht op een voertuigstoring die ernstig kan worden. Sommige lichtjes gaan branden wanneer het voertuig wordt gestart om te controleren of ze werken. Als er na het starten van het voertuig lichtjes blijven branden, raadpleeg dan het waarschuwingslichtje van het betreffende systeem voor meer informatie.

**OPMERKING:** Sommige waarschuwingslichtjes worden in de display van de multifunctionele meter en werken hetzelfde als een verklikkerlichtje, maar ze worden niet weergegeven wanneer het voertuig wordt gestart.

## Verklikkerlichtjes - Onderste balk

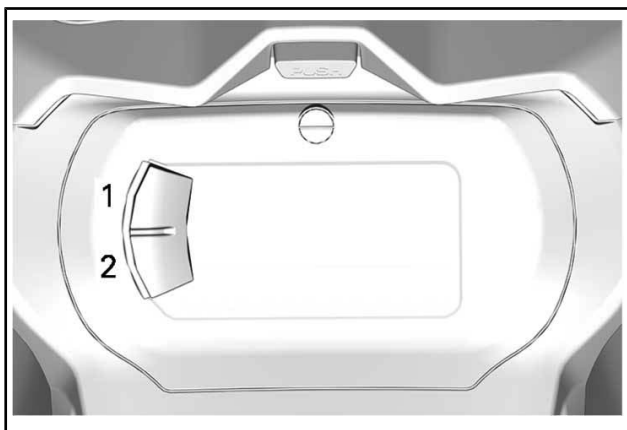


LICHTEN	BESCHRIJVING
	ORANJE - Voertuigstoring
	BLAUW - Grootlicht geselecteerd
	ROOD - Motortemperatuur te hoog.
	ROOD - Parkeerrem ingeschakeld of storing in remsysteem
	ROOD - De accuspanning is te laag of er is een probleem met het elektrisch systeem
	ROOD - Motoroliedruk te laag (indien van toepassing)
	ORANJE - Brandstofpeil te laag.

LICHTEN	BESCHRIJVING
	<p>ORANJE</p> <p><b>Brandt:</b> Storing in emissiecontrolesysteem van voertuig</p> <p><b>Knippert:</b> Motorproblemen, het motor management noodprogramma is geactiveerd. Laat direct servicewerkzaamheden aan het voertuig uitvoeren.</p>

## Instellingen

### Pictogram Setup



1. Bovenste knop (S)
2. Onderste knop (M)

Selecteer het menu **SETTINGS** (instellingen) met behulp van de ONDERSTE knop en houd de knop ingedrukt om het menu te openen.

### Reset Stats

Selecteer **RESET STAT** (statistieken resetten) met behulp van de ONDERSTE knop en houd de knop ingedrukt om te resetten.

### Keuze meeteenheid

Deze multifunctionele meter wordt in de fabriek ingesteld op UK-eenheden, maar deze weergave kan worden veranderd in metrische eenheden.

Selecteer het menu **UNITS** (eenheden) met behulp van de ONDERSTE knop en houd de knop ingedrukt om de eenheden te veranderen.

## Klok instellen

Selecteer het menu **CLOCK** (klok) met behulp van de ONDERSTE knop om de tijd aan te passen.

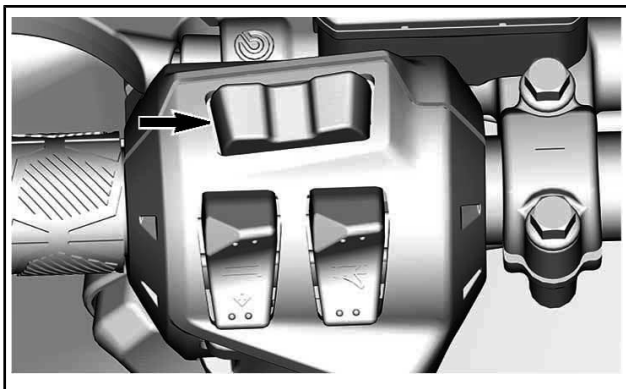
1. Druk op de ONDERSTE knop om een tijdweergave te kiezen.
2. Houd de ONDERSTE knop 1 seconde ingedrukt.
3. Druk op de ONDERSTE knop om als tijdsweergave 12:00 AM PM of 24:00 te kiezen.
4. Houd de ONDERSTE knop ingedrukt om de selectie te bevestigen.
5. Druk op de ONDERSTE knop om het uur te wijzigen (het uur knippert).
6. Houd de ONDERSTE knop ingedrukt om de uurselectie te bevestigen.
7. Druk op de ONDERSTE knop om naar minuten te gaan (minuten knipperen).
8. Houd de ONDERSTE knop ingedrukt om de minuteselectie te bevestigen.

## Taal instellen

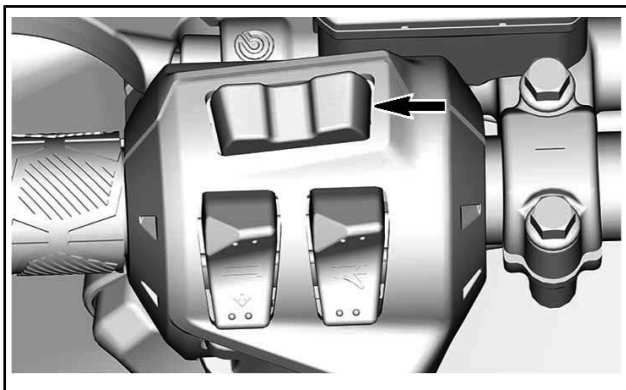
De taal van de meter kan worden gewijzigd. Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor de beschikbare talen en om de meter in te stellen op uw voorkeur.

## Multifunctionele display



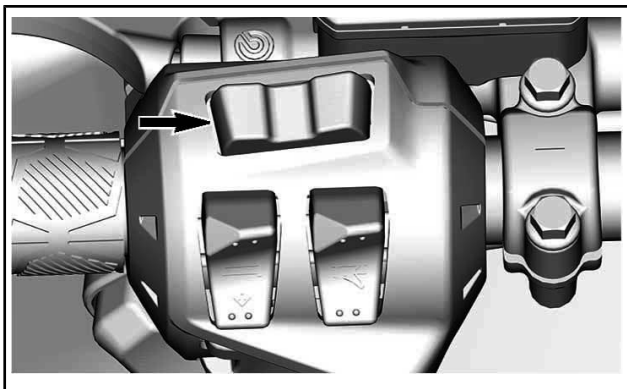


*MENUKNOP (M)*



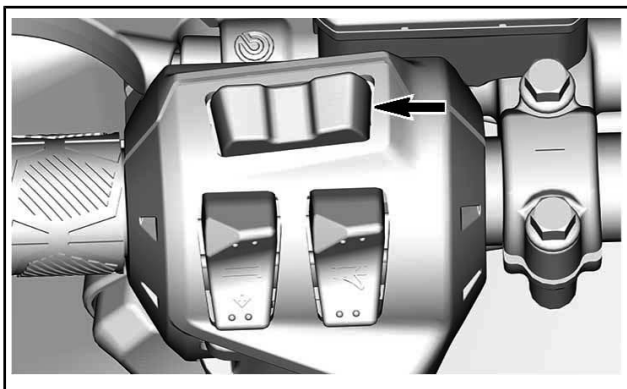
*SET-KNOP (S)*

1. Selecteer de bovenste of middelste display met behulp van de knop MENU (M) op de multifunctionele schakelaar.



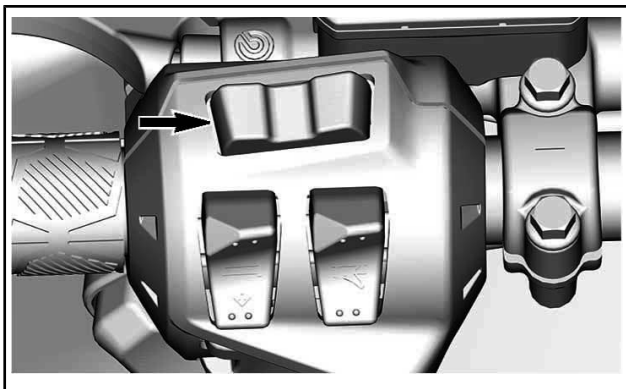
**MENUKNOP (M)**

2. Navigeer, terwijl de gewenste weergave knippert, door de display met behulp van de SET-knop (S) op de multifunctionele schakelaar.



**SET-KNOP (S)**

Wanneer de gewenste informatie weergegeven wordt, drukt u op de knop MENU (M) of wacht u 5 seconden om te bevestigen.



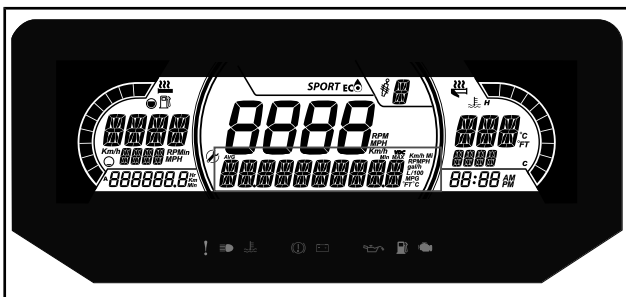
### MENUKNOP (M)

Om te resetten

- Gemiddelde snelheid
- Topsnelheid
- Totaal brandstofverbruik

Houd de SET-knop (S) ingedrukt terwijl de weergave knippert.

### Display onderaan



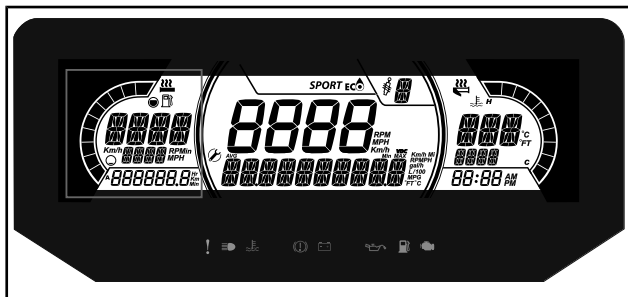
Kan het volgende weergeven:

- Instellingen
- Meldingen

De display van de snelheid toont de maximale en de gemiddelde snelheid. Houd de MENU-knop 3 seconden ingedrukt om te resetten.

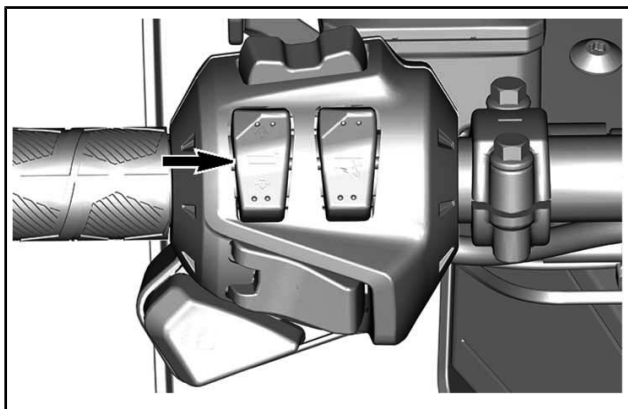


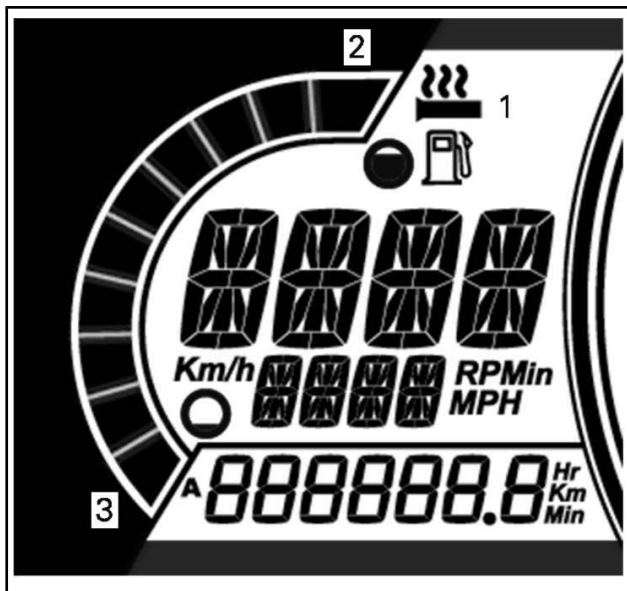
## Display linkerzijkant



Het display aan de linkerzijkant omvat:

- Brandstofpeilindicator
- Niveau stuurgreepverwarming
- Rit A uren en km
- Cumulatieve uren
- Snelheid
- RPM
- Kilometer teller





**WEERGAVE INTENSITEIT WARMTE**

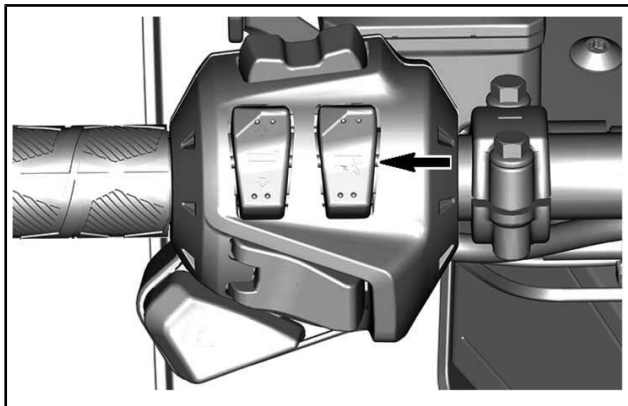
1. Pictogram stuurgreepverwarming
2. Meer warmte
3. Minder warmte

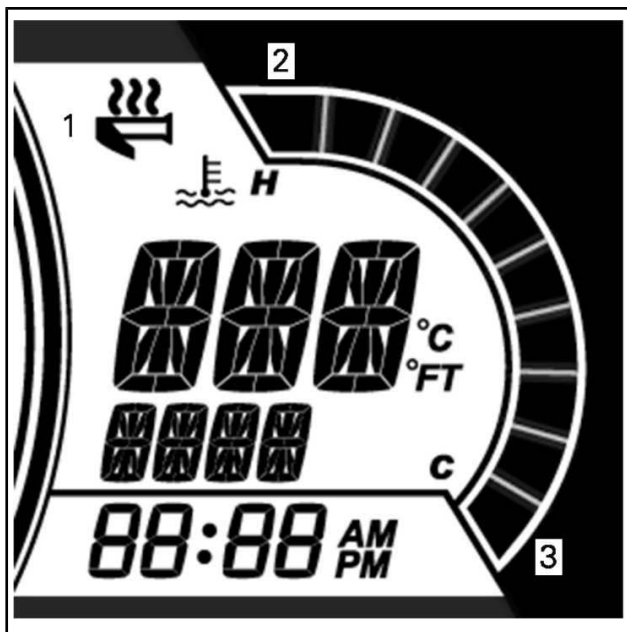
Display rechterzijkant



Het display aan de rechterzijde omvat:

- Motortemperatuur
- Indicator verwarmde gashendel
- Klok

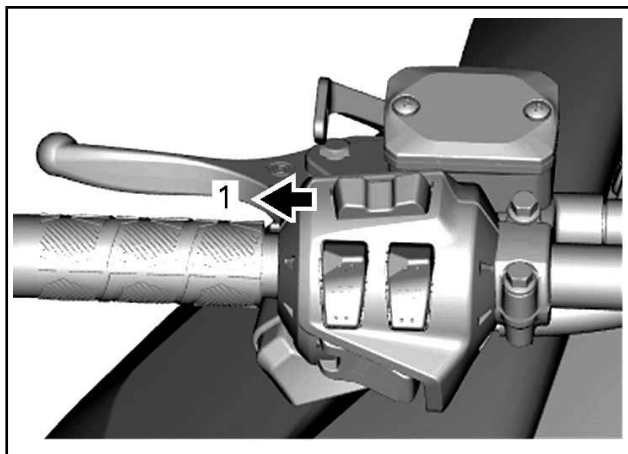




Centrale display



Weergave van de rijnsnelheid in Km/h (of MPH) of van het motor-toerental (RPM). Zie *INSTELLINGEN*.



*TYPISCH*

1. *MODE-knop (M)*









## **Waarschuwings- en verklikkerlichtjes**

De volgende verklikkerlichtjes vestigen uw aandacht op een voertuigstoring die ernstig kan worden. Sommige lichtjes gaan branden wanneer het voertuig wordt gestart om te controleren of ze werken. Als er na het starten van het voertuig lichtjes blijven branden, raadpleeg dan het waarschuwingslichtje van het betreffende systeem voor meer informatie.

**OPMERKING:** Sommige waarschuwingslichtjes worden in de display van de multifunctionele meter en werken hetzelfde als een verklikkerlichtje, maar ze worden niet weergegeven wanneer het voertuig wordt gestart.

## Verklikkerlichtjes - Onderste balk



LICHTEN	BESCHRIJVING
	ORANJE - Voertuigstoring
	BLAUW - Grootlicht geselecteerd
	ROOD - Motortemperatuur te hoog.
	ROOD - Parkeerrem ingeschakeld of storing in remsysteem
	ROOD - De accuspanning is te laag of er is een probleem met het elektrisch systeem
	ROOD - Motoroliedruk te laag (indien van toepassing)
	ORANJE - Brandstofpeil te laag.
	ORANJE <b>Brandt:</b> Storing in emissiecontrolesysteem van voertuig <b>Knippert:</b> Motorproblemen, het motor management noodprogramma is geactiveerd. Laat direct servicewerkzaamheden aan het voertuig uitvoeren.

## Instellingen

### Pictogram Setup

Gebruik de knop MENU, selecteer **SETTINGS** (INSTELLINGEN) en houd ingedrukt voor toegang tot het instellingenmenu. Er zijn diverse opties beschikbaar zoals het wisselen van de snelheid (SPEED) en het toerental (RPM) in de centrale display.

### Keuze meeteenheid

Deze multifunctionele meter wordt in de fabriek ingesteld op UK-eenheden, maar deze weergave kan worden veranderd in metrische eenheden.

Gebruik de knop MENU, selecteer **UNITS** (EENHEDEN) en houd ingedrukt om de eenheden te wijzigen.

### Klok instellen

Selecteer **CLOCK** (KLOK) met behulp van de MENU-knop en houd deze ingedrukt om de eenheden te wijzigen.

1. Druk op de MENU-knop om een tijdweergave te kiezen.
2. Houd de MENU-knop 1 seconde ingedrukt.
3. Druk op de knop MENU om als tijdsweergave 12:00 AM PM of 24:00 te kiezen.
4. Houd de MENU-knop of de OK-knop ingedrukt om de selectie te bevestigen.
5. Druk op de MENU-knop om de uren te wijzigen (uren knippen).
6. Houd de MENU-knop of de OK-knop ingedrukt om de uurselectie te bevestigen.
7. Druk op de knop MENU om naar minuten te wisselen (de minuten knippen).
8. Druk op de MENU-knop om de minuten te wijzigen.

### Taal instellen

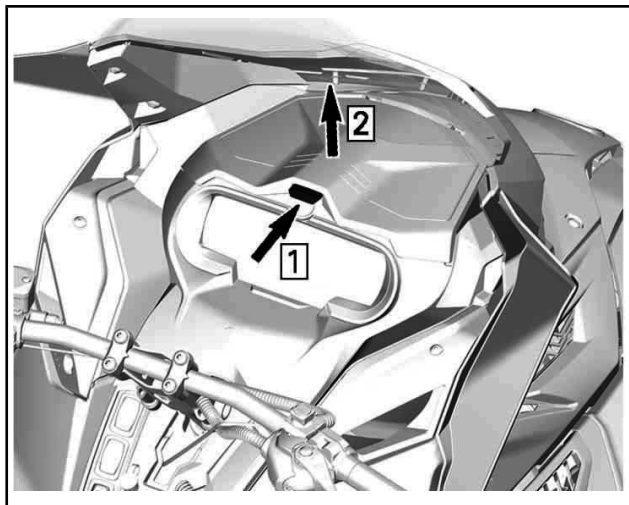
De taal van de meter kan worden gewijzigd. Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor de beschikbare talen en om de meter in te stellen op uw voorkeur.

## 10) Bergvak

Er bevindt zich een bergvak aan de voorzijde van het voertuig, boven de meter.

De gebruikershandleiding en het noodstartkoord bevinden zich in het bergvak aan de voorzijde.

Om het te openen, drukt u op de knop en tilt u het deksel op.

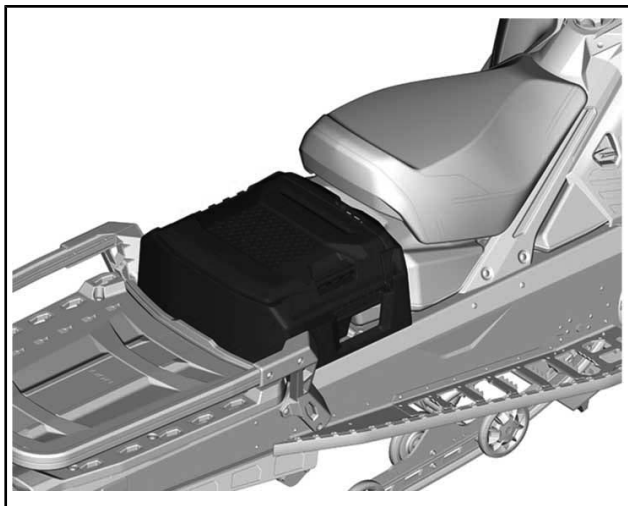


*TYPISCH*

**OPMERKING:** Zorg bij het sluiten dat het deksel goed vastzit. U hoort een klikgeluid.

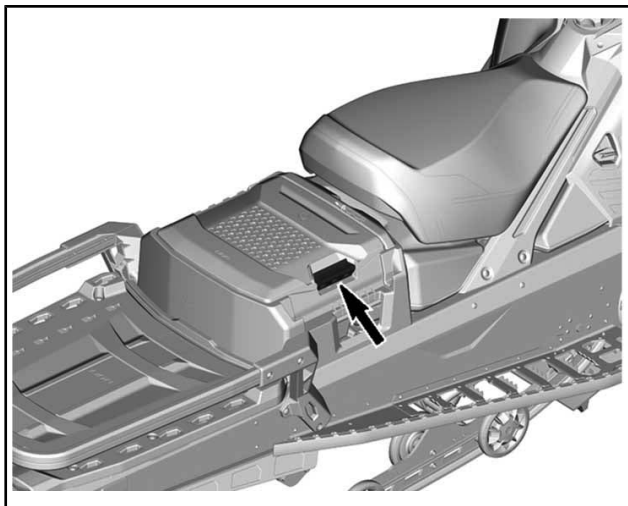
Bij bepaalde modellen bevindt zich een bergvak aan de achterzijde van het zadel, boven het accudeksel.





Verwijder de passagiersstoel (indien hiermee uitgerust) om het bergvak te openen.

Til de hendel op.



## 11) Gebruikershandleiding

De gebruikershandleiding moet in het *BERGVAK* worden opgeborgen.

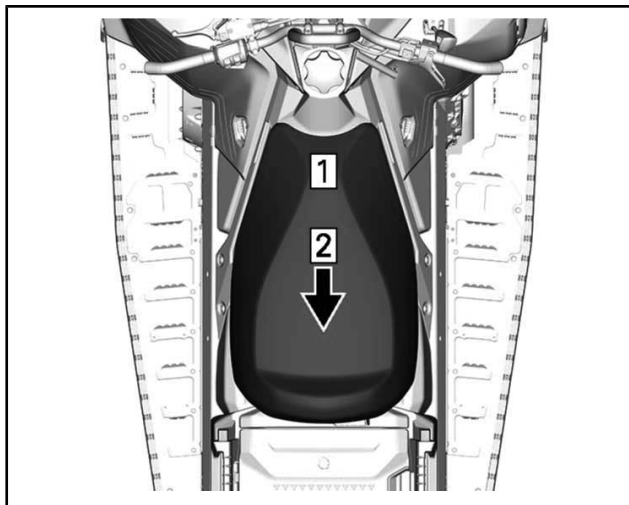
## 12) Zitting

### Verwijderen van het zadel

Til het zadel aan de voorkant van het zadel op.

Trek het zadel naar achteren terwijl u de voorkant omhoog houdt.

Schuif het zadel achteruit en verwijder het.



Stap 1: Optrekken

Stap 2: Trek naar achteren

## Installeren van de zitting

**OPMERKING** Als er met voorwerpen tussen het zadel en de brandstoftank wordt gereden met het voertuig kan dit tot beschadiging van de brandstoftank leiden. Plaats NOOIT voorwerpen tussen het zadel en de brandstoftank.

Plaats het zadel over de haken en schuif het vooruit.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Let erop dat de zitting stevig is vergrendeld voordat u gaat rijden.

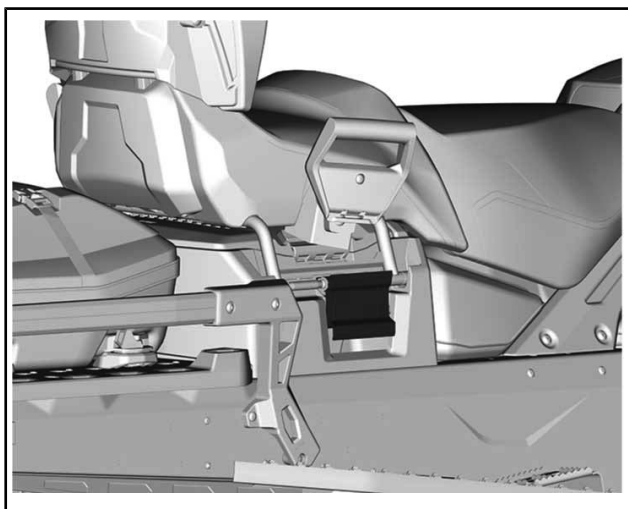
## 13) Passagiersstoel (indien hiermee uitgerust)

### ⚠ WAARSCHUWING

De passagier moet met zijn beide voeten goed op de voetsteunen kunnen rusten en met zijn handen altijd de handgrepen kunnen vasthouden terwijl hij op het voertuig zit. Het inachtnemen van deze fysieke criteria is belangrijk voor een stabiele houding van de passagier en om de kans op vallen van de passagier te verminderen.

### De passagiersstoel verwijderen

1. Ontgrendel de vergrendeling van de stoel aan beide zijden.

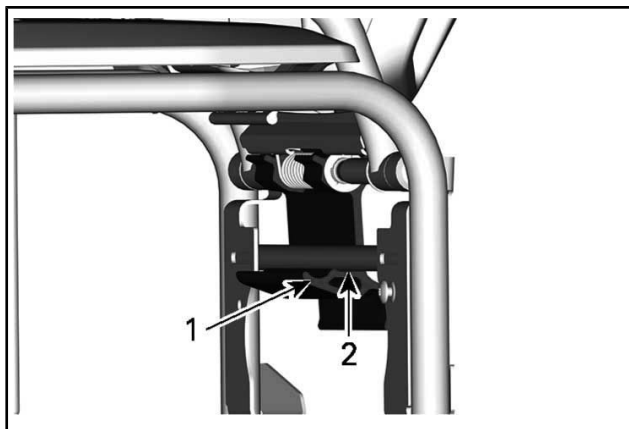


2. Til de stoel op om de elektrische aansluiting te ontkoppelen.
3. Verwijder de passagiersstoel.

### Passagierszitting installeren

Voor de installatie gaat u omgekeerd te werk als bij de verwijdering. Let echter goed op het volgende.

Zorg bij het vergrendelen dat de tweede stap wordt bereikt.

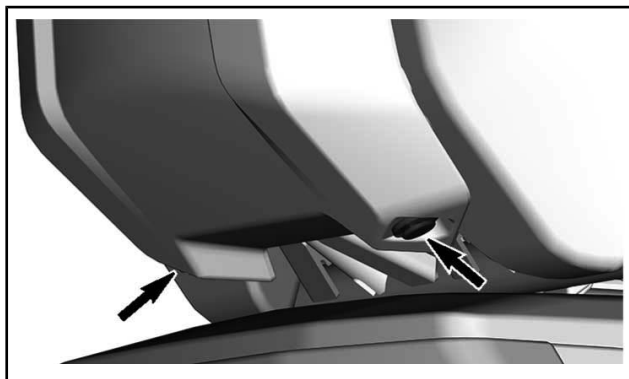


1. Eerste stap
2. Tweede stap

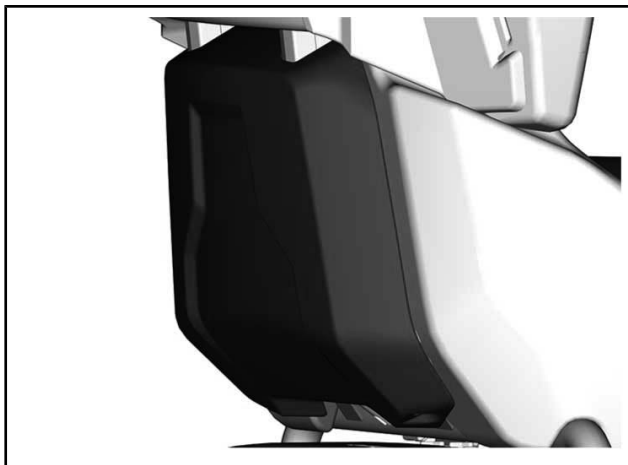
## Ruggensteun

### De passagiersruggensteun verwijderen

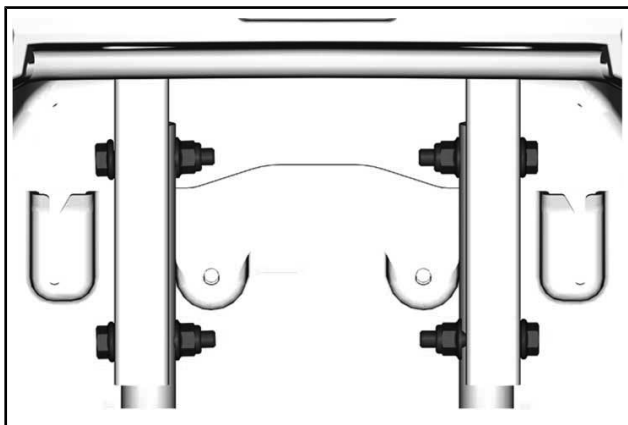
1. Verwijder de volgende bevestigingen.



2. Verwijder de zadelbekleding door deze omhoog te schuiven.



3. Verwijder de volgende bevestigingen.



4. Verwijder de passagiersruggensteun.

## De passagiersruggensteun installeren

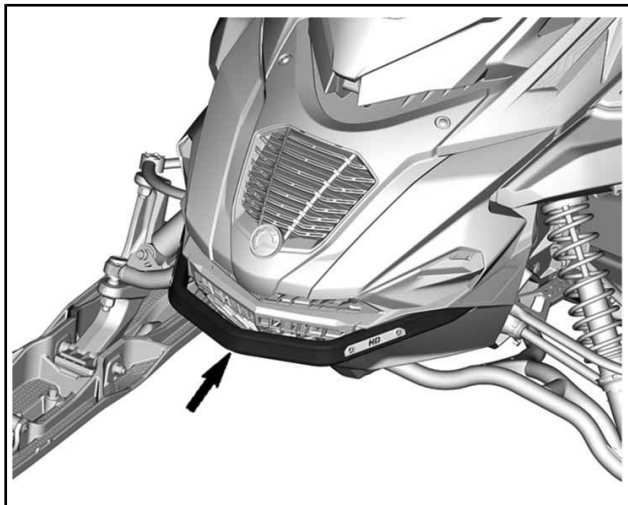
Voor de installatie gaat u omgekeerd te werk als bij de verwijdering.

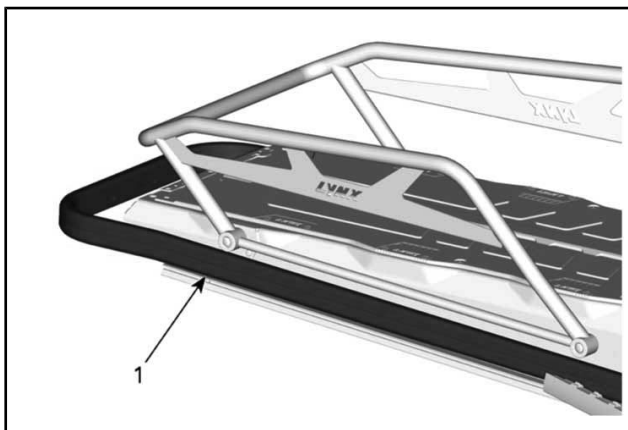
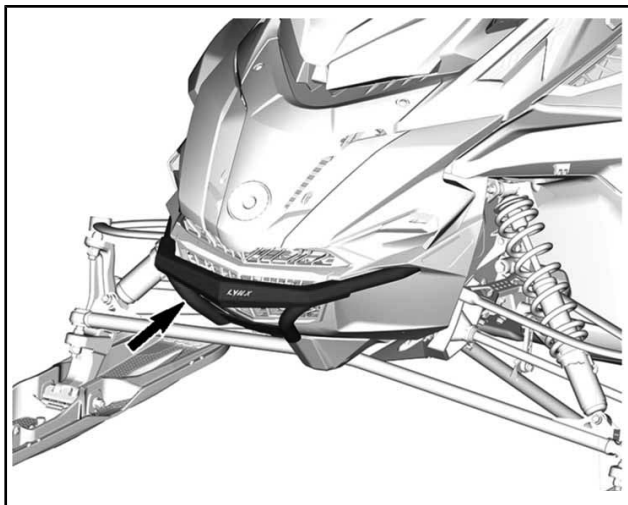
AANDRAAIMOMENT	
Moeren ruggensteun	12,8 Nm $\pm$ 2,2 Nm

## 14) Voor- en achterbumpers

Te gebruiken wanneer de sneeuwscooter handmatig opgetild moet worden.

**▲ LET OP** Voorkom blessures door de juiste heftechnieken te gebruiken, met name met behulp van de kracht van uw benen. Probeer niet de achterkant van het voertuig op te tillen, als dit uw kracht te boven gaat. Gebruik een geschikt hefmechanisme of vraag indien mogelijk om hulp om de last te verdelen.





**49 RANGER MODELLEN**

1. Achterbumper

**OPMERKING** Maak geen gebruik van de ski's om de sneeuwscooter te trekken of op te tillen.



## 15) Aandrijfriembescherming

### Verwijdering aandrijfriembescherming

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Laat de motor **NOOIT** draaien:

- Zonder correct geïnstalleerde schilden en riembescherming.
- Met geopende motorkap of verwijderde zijpanelen.

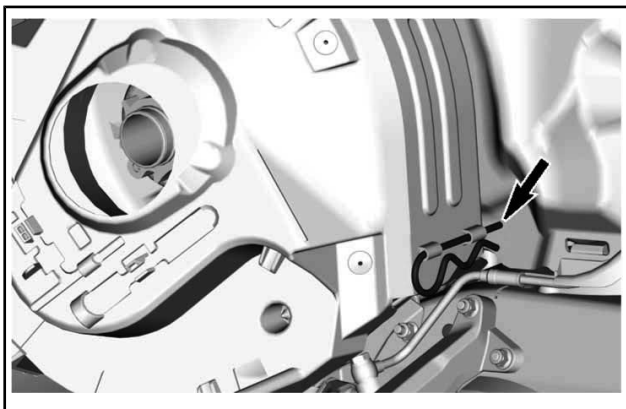
Probeer **NOOIT** afstellingen te maken aan bewegende onderdelen terwijl de motor draait.

**OPMERKING:** De riembescherming is met opzet iets groter gemaakt om spanning op de pennen en borgpennen te houden, zodat ongewenste geluiden en trillingen worden voorkomen. Het is belangrijk dat deze spanning bij het installeren behouden blijft.

Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.

Open het linkerszijpaneel. Raadpleeg de procedure in dit hoofdstuk.

Verwijder de borgpen.

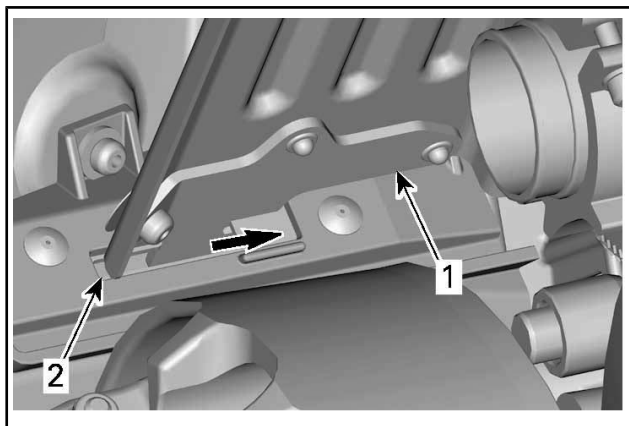


#### *TYPISCH*

Til het achterste deel van de bescherming op en maak het los van het voorste lipje.

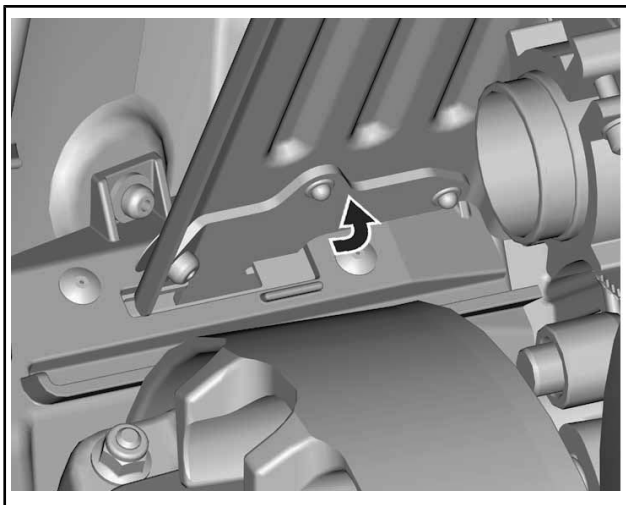
## Installatie aandrijfriembescherming

Steek het lipje in de sleuf en druk op zijn plaats.

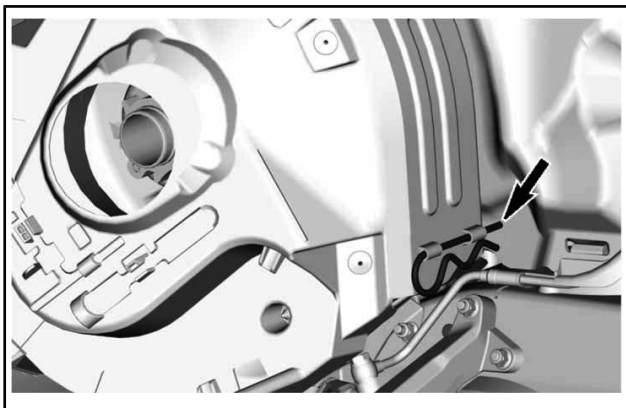


1. Riembeschermingslipje
2. Voorste steunsleuf

Druk de aandrijfriembescherming richting de motor en vervolgens naar de voorzijde van het voertuig.



Positioneer het achterste deel van de riembescherming boven de bevestiging en zet vast met de borgpen.

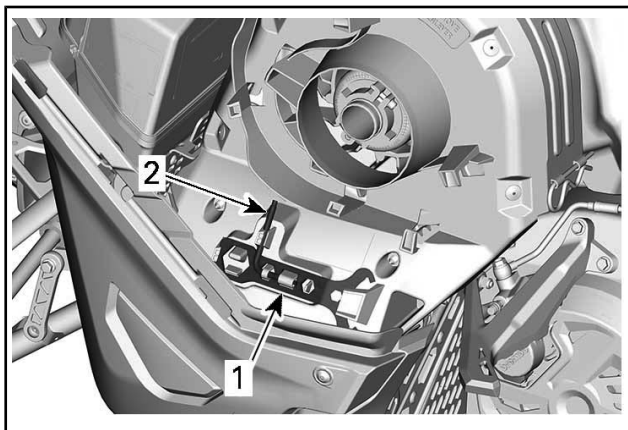


*TYPISCH*

## 16) Gereedschap

Een deel van de aandrijfriembescherming is ontworpen om het gereedschap voor basisonderhoud in op te nemen.

Het gereedschap wordt bij het voertuig meegeleverd. Het moet altijd op de juiste plek en in de juiste richting geïnstalleerd worden.



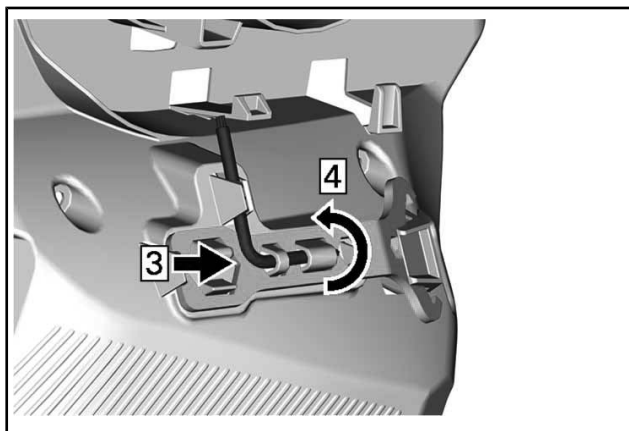
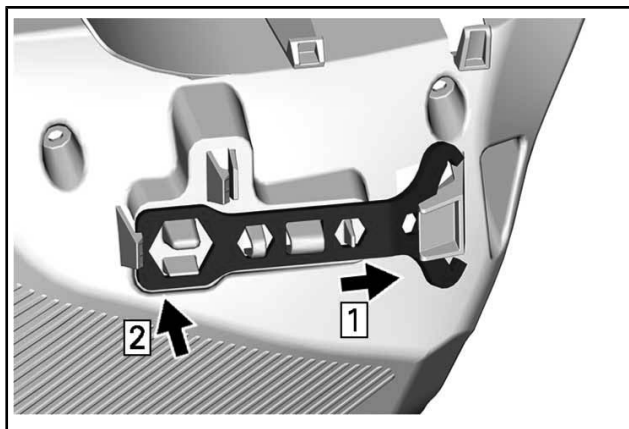
### TYPISCH - LOCATIE GEREEDSCHAP AANDRIJFRIEMBESCHERMING

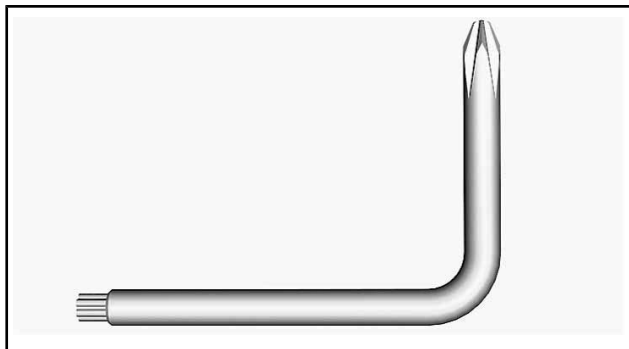
1. Veringsafstelgereedschap
2. Poelie-expander

Installeer in de onderstaande volgorde:

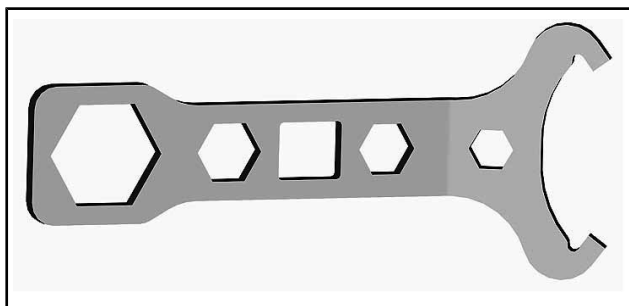
1. Schuif het open uiteinde van het veringsafstelgereedschap onder het bevestigingslipje.
2. Druk het open uiteinde op de bevestigingslipjes.
3. Schuif de poelie-expander en het korte uiteinde van het koplampafstelgereedschap in de opening.
4. Draai en klem het lange uiteinde op zijn plek.

**▲ LET OP** Zorg dat het gereedschap goed vastzit. Het gereedschap kan anders loskomen en schade aan draaiende onderdelen veroorzaken.





*POELIE-EXPANDER*



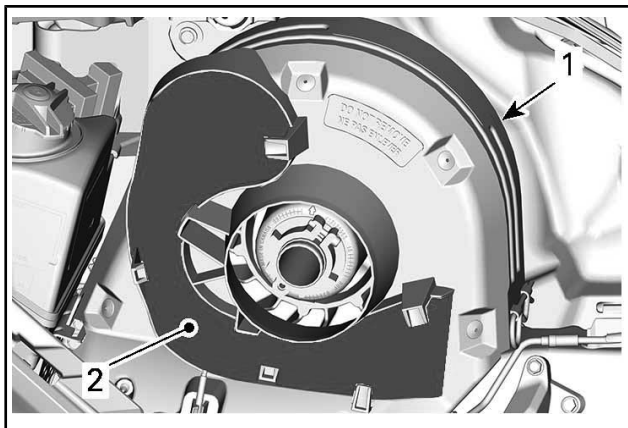
*VERINGSAFSTELGEREEDSCHAP*

## **17) Houder reserveaandrijfriem**

Er kan een reserveaandrijfriem in een houder op de aandrijfriembescherming opgeborgen worden.

**OPMERKING:** De reserveaandrijfriem wordt niet bij de sneeuwscooter meegeleverd.

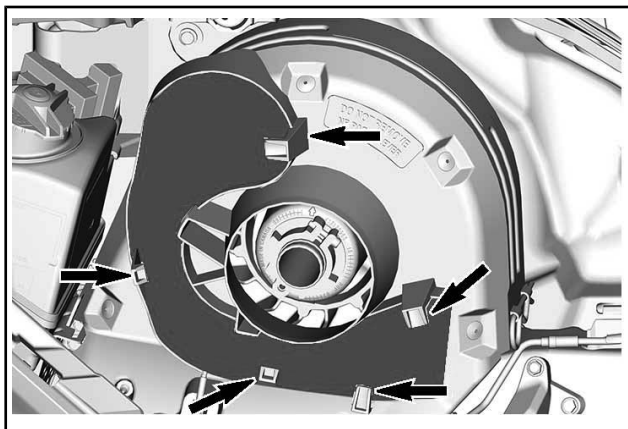
Plaats de reserveaandrijfriem in de opening van de aandrijfriembescherming.



*TYPISCH*

1. Aandrijfriembescherming
2. Opening

Zet op zijn plek vast door hem achter de lipjes te schuiven.

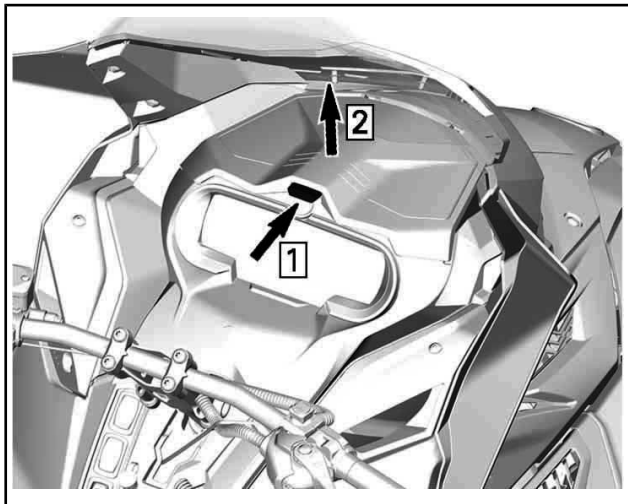


*TYPISCH*

## 18) Bovenste carrosseriedeel

### Bovenste carrosseriedeel verwijderen

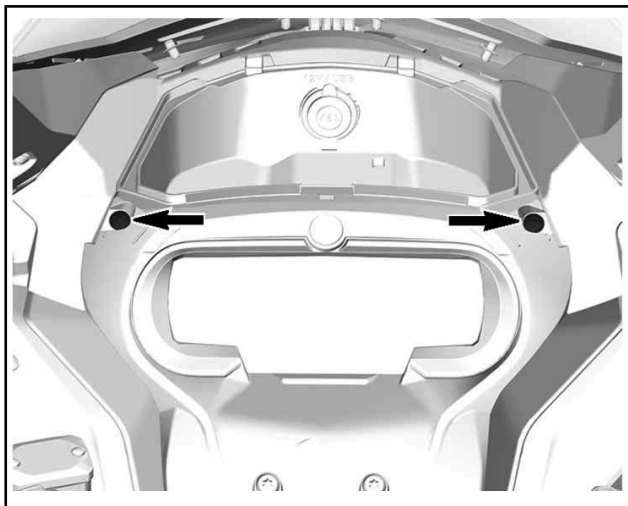
1. Open het bergvak.



*TYPISCH*

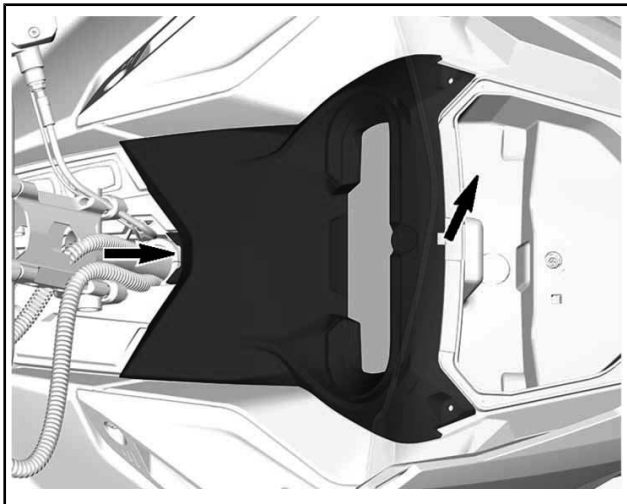


2. Verwijder de bevestigingsschroeven van de meter.

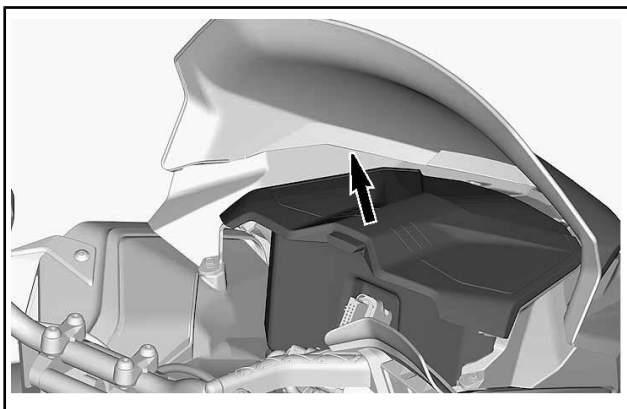


*TYPISCH*

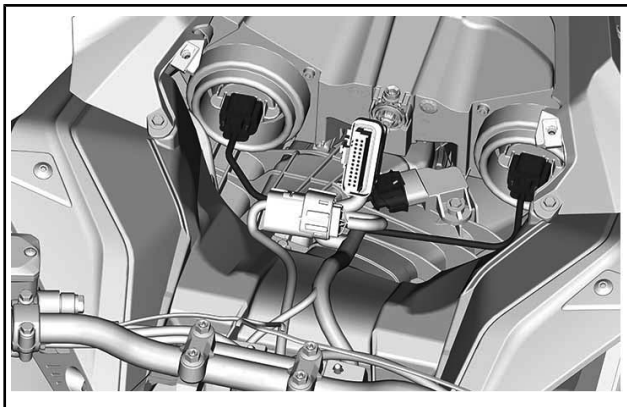
3. Til de voorzijde van de meter op en schuif de meter vooruit om hem verwijderen.



4. Ontkoppel de aansluiting van de meter en plaats de meter opzij.
5. Ontkoppel de 12 V aansluitingen voordat het bergvak wordt verwijderd (indien hiermee uitgerust).

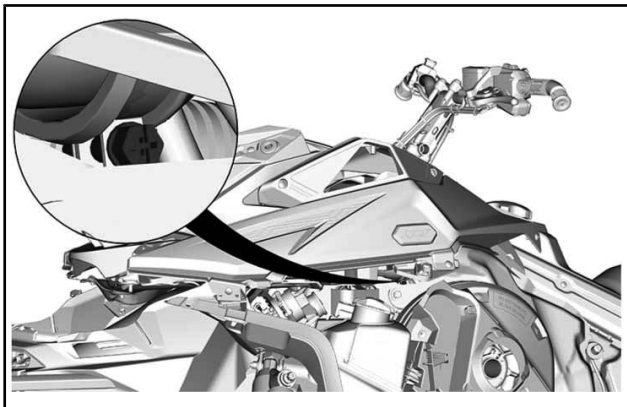


6. Ontkoppel de MAPTS- en koplampaansluitingen.



*TYPISCH*

7. Verwijder beide zijpanelen. Zie *ZIJPANELEN* in dit hoofdstuk.
8. Maak de klem van het luchtinlaatkanaal los.



9. Verwijder de bevestigingsschroeven van het bovenste carrossieredeel aan beide zijden.
10. Verwijder het bovenste carrossieredeel.
  - 10.1 Pak het bovenste carrossieredeel vast in het steundeel van de meter.

- 10.2 Trek het carrosseriedeel naar voren.
- 10.3 Verwijder het carrosseriedeel van het voertuig.

## Bovenste carrosseriedeel installeren

1. Steek de lipjes van het bovenste carrosseriedeel in de bovenste openingen van het onderste paneel.
2. Laat het achterste uiteinde van het bovenste carrosseriedeel zakken.

**OPMERKING:** Zorg dat het luchtinlaatkanaal correct in de manchet gepositioneerd wordt.

3. Maak de klem van het luchtinlaatkanaal vast.
4. Installeer de bevestigingsschroeven van het bovenste carrosseriedeel aan beide zijden.
5. Installeer de motorkap.

AANDRAAIMOMENT	
Bovenste carrosserieschroeven	2,3 Nm ± 0,2 Nm
Motorkapschroeven	

6. Verbind de aansluiting van de luchtdruk- en temperatuursensor spuitstuk (MAPTS).
7. Verbind de koplampaansluitingen.
8. Installeer het bergvak, maar laat het deksel open.
9. Installeer de meter en zet vast met schroeven.

AANDRAAIMOMENT	
Meterschroeven	2,3 Nm ± 0,2 Nm

10. Installeer de zijpanelen.

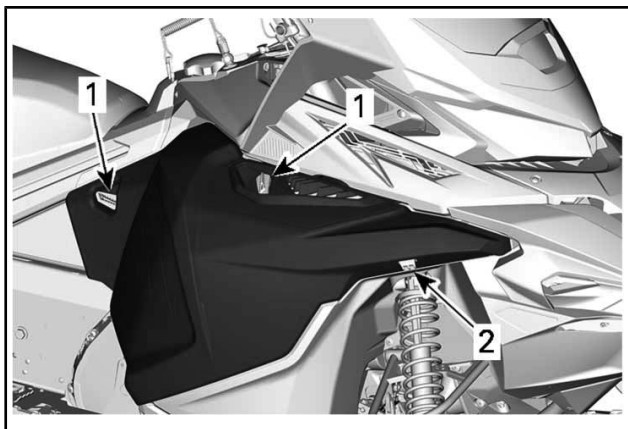
## 19) Zijpanelen

### **⚠ WAARSCHUWING**

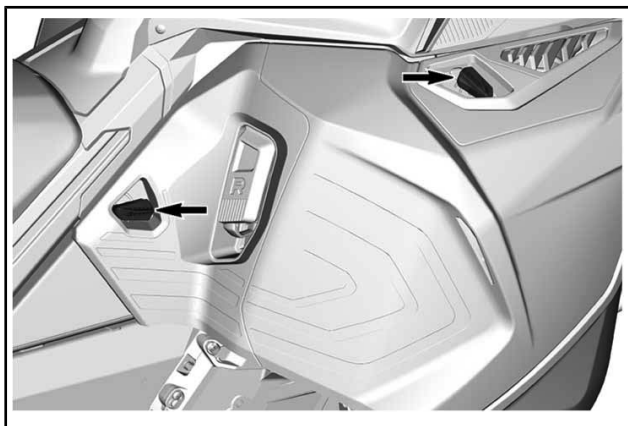
Laat de motor nooit draaien met geopende of van het voertuig verwijderde zijpanelen.

## Zijpanelen openen en sluiten

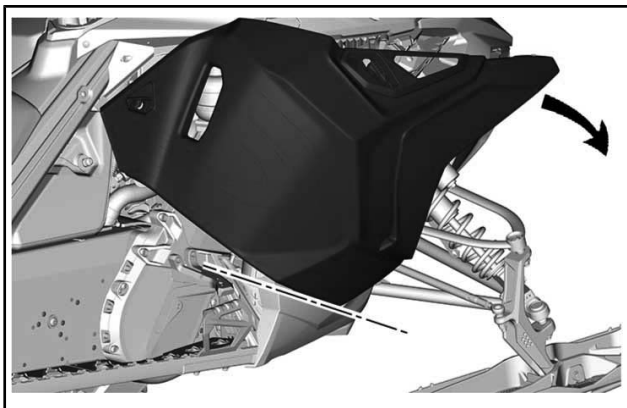
Maak alle vergrendelingen los en open vervolgens het paneel.



*COMMANDER*



*49 RANGER PRO*



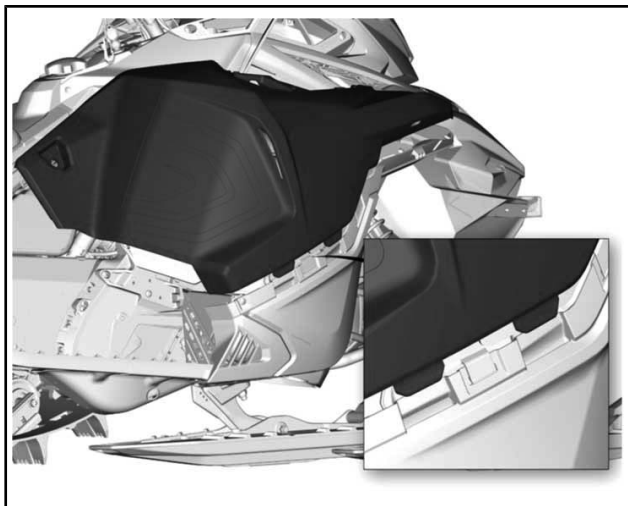
*TYPISCH*

Zorg bij het sluiten van het paneel dat de sluitingen goed worden vergrendeld.

### **Zijpanelen verwijderen**

Open het zijpaneel.

Til het zijpaneel op om de lipjes los te maken.



## 20) Rek achterzijde

### **⚠ WAARSCHUWING**

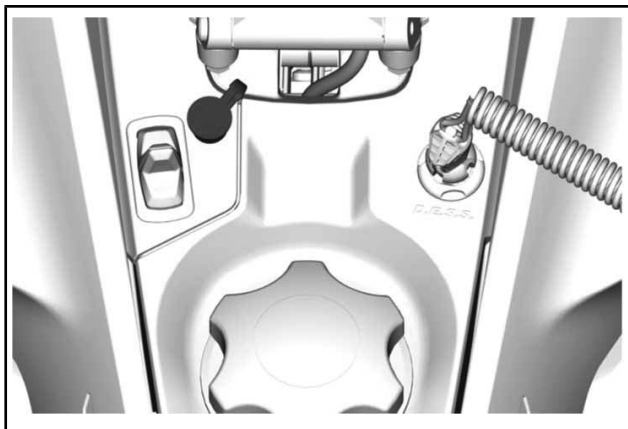
Alle voorwerpen op het rek moet goed vergrendeld worden. Neem geen breekbare voorwerpen mee. Een overmatig gewicht op het rek kan het stuurvermogen verminderen. Stel altijd de vering op basis van de belasting af. Het draagvermogen van dit rek is beperkt; de MAXIMALE lading is 15,8 kg. Rijd met een zeer lage snelheid indien beladen. Vermijd met snelheid over hobbels te rijden.

## 49 Ranger model

**⚠ LET OP** Stel altijd de vering op basis van de belasting af. Het draagvermogen van dit rek is beperkt; de MAXIMALE lading is 25 kg. Rijd met een zeer lage snelheid indien beladen. Vermijd met snelheid over hobbels te rijden.

## 21) Jack-aansluiting elektrisch vizier (indien hiermee uitgerust)

Er kan een elektrisch vizier op de jack-aansluiting aangesloten worden. Er wordt een stressontlastingsuitbouw bij het voertuig meegeleverd.

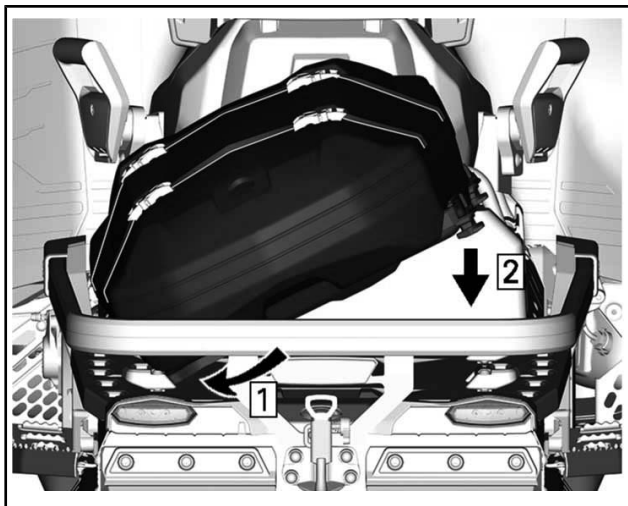


*BESTUURDER - LOCATIE JACK-AANSLUITING ELEKTRISCH  
VIZIER*

## **22) Opberggas (iniden hiermee uitgerust)**

De opberggas wordt door middel van LinQ bevestiging vastgezet.  
Volg de stappen voor de installatie.

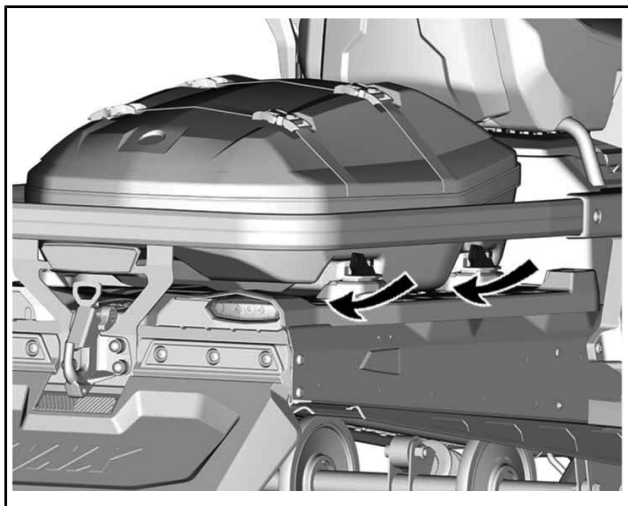




Stap 1: *Schuif de opbergtas naar de linkerzijde.*

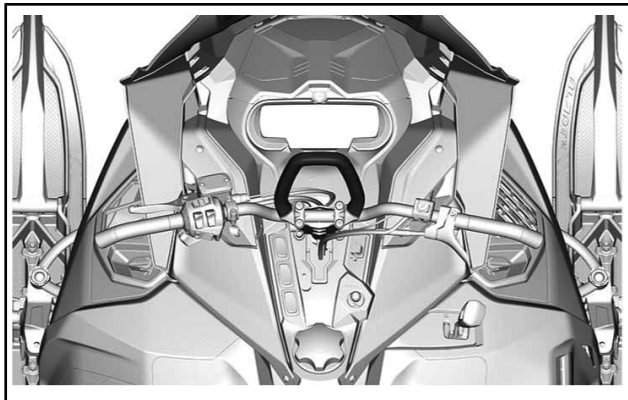
Stap 2: *Laat de opbergtas zakken.*

Draai de LinQ hendels richting de achterzijde van het voertuig om te vergrendelen.



### **23) Bergriem**

Deze stuurriem is alleen bestemd om in extra trekkracht te voorzien wanneer de sneeuwscooter in een schuine positie vastzit. Bij wijze van uitzondering kan de riem, wanneer er op de rechtervoetenplank wordt gestaan en er zeer langzaam gereden wordt, gebruikt worden om het voertuig weer op het gewenste pad te krijgen. Tijdens het rijden moeten beide handgrepen aan het stuur gehouden worden om in remvermogen, stuurvermogen en richtingscontrole te kunnen voorzien. Gebruik de stuurriem niet voor slepen, opheffen of dwars op de helling rijden.

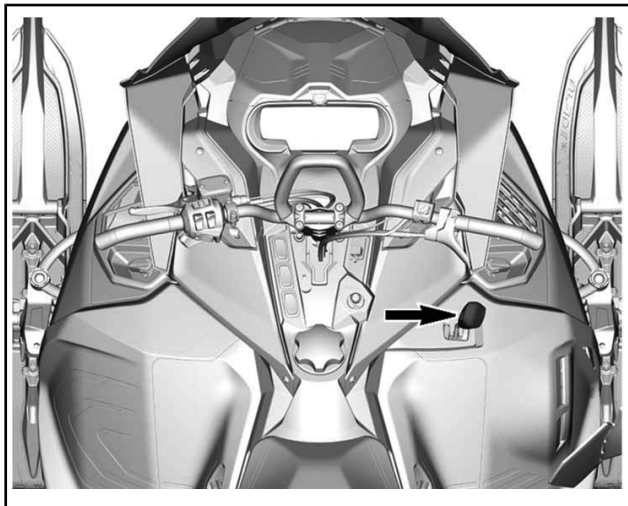


*TYPISCH*

## **⚠ WAARSCHUWING**

Niet gebruiken tijdens rijden op snelheid. Het stuurvermogen wordt aanzienlijk gereduceerd en remregeling is niet mogelijk.

## 24) Schakelhendel (op bepaalde modellen)



Gebruik deze hendel om versnellingen te selecteren. De versnellingsbak heeft twee vooruitversnellingen en een neutraalstand.

Schakelen van een stand naar een andere is mogelijk bij snelheden lager dan 30 km/h.

**OPMERKING:** Schakel niet wanneer het voertuig sneller rijdt dan 30 km/h.

**▲ LET OP** Schakelen bij een snelheid van meer dan 30 km/h kan tot ernstige schade aan de versnellingsbak leiden.

### Neutraal

De neutrale stand schakelt de versnellingsbak uit.

### Hoog toerental (Vooruit)

In deze stand wordt het overbrengingsmechanisme in een hoge versnelling geschakeld. Dit is het toerentalbereik voor normaal rijden. In deze stand kan het voertuig zijn maximumsnelheid bereiken.

## Laag toerental (Vooruit)

In deze stand wordt het overbrengingsmechanisme in een lage versnelling geschakeld. Hierdoor kan het voertuig traag rijden met een maximaal koppel.

**OPMERKING** Gebruik het lage toerental om een trailer te trekken, zware ladingen te dragen, over hindernissen te rijden of een helling op of af te rijden.

# BRANDSTOF

## Vereiste brandstof


**OPMERKING** Gebruik altijd verse benzine. Benzine oxideert, waardoor het octaangetal daalt, vluchtige ingrediënten vervliegen en er gomvorming en aanslag ontstaan, die uw brandstofsysteem kunnen beschadigen.

De alcoholbijmenging in brandstof verschilt per land en regio. Uw voertuig is op het gebruik van de aanbevolen brandstoffen afgestemd, maar let wel op het volgende:

- Het gebruik van brandstof met een hoger alcoholpercentage dan wettelijk is vastgelegd, wordt niet aanbevolen en kan tot de volgende problemen met onderdelen van het brandstofsysteem leiden:
  - Problemen met starten en werking.
  - Aantasting van rubberen of plastic onderdelen.
  - Aantasting van metalen onderdelen.
  - Schade aan interne onderdelen van de motor.
- Inspecteer regelmatig op aanwezigheid van brandstoflekken of andere afwijkingen van het brandstofsysteem als u vermoedt dat er meer alcohol in de benzine zit dan op dit moment wettelijk voorgeschreven.
- Met alcohol gemengde brandstoffen trekken vocht aan en houden dit vast, wat kan leiden tot fasescheiding in de brandstof, wat kan leiden tot problemen met de motorprestaties of motorschade.

## Aanbevolen brandstof

Gebruik loodvrije benzine met MAXIMAAL 10% ethanol. De benzine moet voldoen aan de volgende minimale vereisten voor octaan.

SOORT BRANDSTOF	MOTOR	MINIMAAL OCTAANGETAL
Brandstof zonder ethanol	600R E-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON
Brandstof met maximaal 10% ethanol	600R E-TEC	91 AKI (RON+MON)/2 95 RON 

**OPMERKING** Experimenteer nooit met andere brandstoffen. Gebruik van ongeschikte brandstof kan motor- of systemschade veroorzaken.

**OPMERKING** Gebruik GEEN brandstof van brandstofpompen die met E85 zijn gemarkeerd.

Het gebruik van brandstof met het label E15 is verboden door de Amerikaanse EPA-regelgeving.

## Brandstofantivriesadditieven

Bij het gebruik van geoxygeneerde brandstof zijn geen antivriesmiddel voor brandstofleidingen of waterabsorberend additieven nodig en dienen dan ook niet gebruikt te worden.

Wanneer niet-geoxygeneerde brandstof wordt gebruikt, kan antivriesmiddel op isopropylbasis voor brandstofleidingen gebruikt worden in een verhouding van 150 ml of gas line antifreeze added to 40 L brandstof.

Deze veiligheidsmaatregel is om het risico te reduceren op bevriezing in componenten van het brandstofsysteem, die in bepaalde gevallen tot ernstige schade aan de motor kan leiden.

**OPMERKING:** Gebruik uitsluiten methylhydraatvrij antivriesmiddel voor brandstofleidingen.

## Tankprocedure

### **⚠ WAARSCHUWING**

Stop de motor altijd voor u tankt.

### **⚠ WAARSCHUWING**

- Laat nooit iemand op het voertuig zitten terwijl u bijtankt.
- Brandstof is in bepaalde omstandigheden ontvlambaar en explosief.
- Controleer het brandstofpeil nooit met behulp van een open vlam.
- Rook niet en vermijd vuur en vonken in de buurt van de brandstof.
- Werk altijd in een goed verluchte ruimte.

**OPMERKING:** Zit niet op of leun niet tegen het zadel wanneer de de dop van de brandstoftank niet goed aangebracht is.

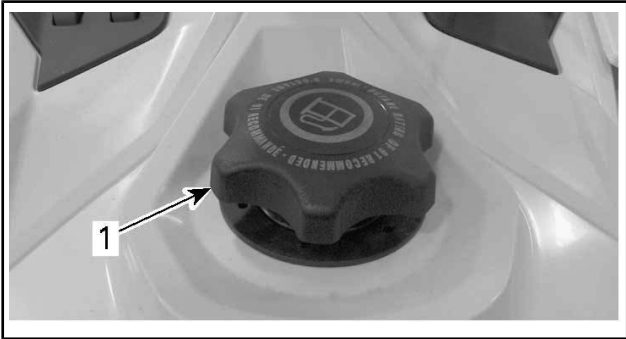
1. Stop de motor.
2. Zorg ervoor dat de bestuurder en de passagier van het voertuig afstappen.

## ⚠ WAARSCHUWING

Laat nooit iemand op het voertuig zitten terwijl u bijtankt.

- Schroef de tankdop traag linksom los om de druk te stabiliseren voordat de dop verwijderd wordt.

OPMERKING: Een kort fluitgeluid is normaal.



### TYPISCH

- Dop brandstoftank
- Steek het pistool in de vulmond.
- Voeg langzaam brandstof toe zodat lucht uit de tank kan ontsnappen en vermijd dat brandstof terugvloeit. Let op dat u geen brandstof morst.
- Stop met tanken zodra de brandstof de onderkant van de vulmond bereikt. **Nooit te veel bijvullen.**

## ⚠ WAARSCHUWING

Vul de brandstoftank nooit bij voordat u het voertuig naar een warme plaats verplaatst. Als de temperatuur stijgt, gaat brandstof namelijk uitzetten waardoor de tank kan overlopen.



7. Draai de dop van de brandstoftank rechtsom volledig aan.

**⚠ WAARSCHUWING**

Wis op het voertuig gemorste brandstof onmiddellijk weg.

**OPMERKING:** Zit niet op of leun niet tegen het zadel wanneer de dop van de brandstoftank niet goed aangebracht is. Indien er veel wordt gemorst, verwijder dan de zijpanelen om brandstofdampen uit de motorruimte te verwijderen voordat de motor wordt gestart.

# INJECTIEOLIE

## Aanbevolen injectieolie

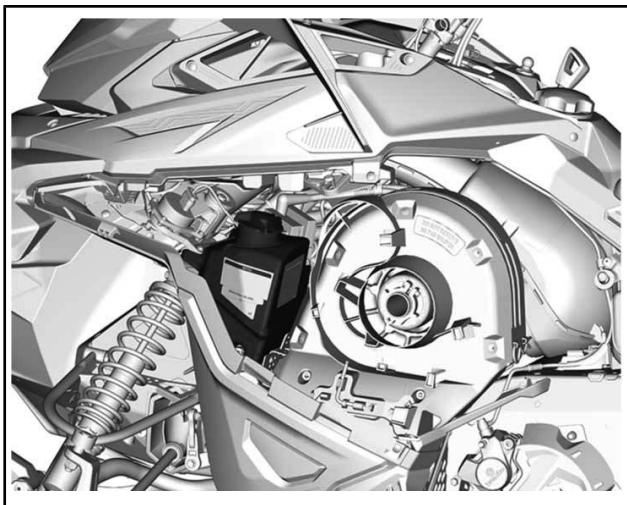
Rotax® motoren werden ontwikkeld en gevalideerd met de XPS™ olie. BRP raadt u aan altijd XPS-injectieolie of een gelijkaardig product te gebruiken. Schade veroorzaakt door het gebruik van een injectieolie die niet voor deze 2-taktmotor met directe brandstofinjectie geschikt is, wordt wellicht niet gedekt door de beperkte garantie van BRP.

AANBEVOLEN XPS-MOTOROLIE	
Scandinavië	2T E-TEC SYNTHETISCHE OLIE (EUR) (Stuknr. 779281)
Andere landen	2T E-TEC SYNTHETISCHE OLIE (Stuknr. 779126)
ALS GEEN AANBEVOLEN XPS-MOTOROLIE BESCHIKBAAR IS	
Gebruik een 2-taktsmeermiddel bestemd voor sneeuwscooters die voldoet aan de onderstaande specificaties van de smeermiddelindustrie of deze overschrijdt:	
<ul style="list-style-type: none"><li>- JASO FD (M345-2004)</li><li>- SAE-kwaliteit 4 (F / M 4)</li></ul>	

## Controle van het injectieoliepeil

Het injectieoliereservoir bevindt zich achter het linkerzijpaneel. Zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING* voor de openingsprocedure.

Zorg dat er altijd voldoende aanbevolen injectieolie in het injectieoliereservoir zit.



### 1. Oliereservoir

Markeringen op de tank duiden "3/8" en "1/2" van de totale hoeveelheid olie aan.

**OPMERKING** Controleer het peil en vul elke keer bij wanneer u tankt.

## Injectie-olie toevoegen

Verwijder de dop van het injectieoliereservoir.

Voeg injectieolie toe.

**OPMERKING:** Nooit te veel bijvullen.

Breng het kapje weer aan.

**OPMERKING** Span de schroeven niet te hard aan.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Veeg gemorste olie weg. Olie is bij verhitting zeer brandbaar.

---

# INRIJPERIODE

## Gebruik tijdens de inrijperiode

### Motor

Tijdens de inrijperiode:

- Vermijd langdurig plankgas geven.
- Vermijd langdurig optrekken.
- Vermijd langdurig rijden op kruissnelheid.
- Vermijd oververhitting van de motor.

Kortstondig accelereren en uw snelheid variëren dragen echter wel bij tot een goed inrijresultaat.

Enkele motorparameters worden gedurende een vooraf bepaalde periode door het motorregelsysteem geregeld.

De duur wordt gebaseerd op de hoeveelheid brandstof. Tijdens de inrijperiode worden ongeveer twee brandstoftanks brandstof verbruikt.

Tijdens deze periode:

- Zijn de motorprestaties en het rijgedrag niet optimaal.
- Zijn het brandstof- en olieconsumptie hoger.

### Aandrijfriem

Een nieuwe aandrijfriem vergt een inrijperiode van 50 km.

Tijdens de inrijperiode:

- Vermijd fors optrekken en vertragen.
- Vermijd het slepen van een last.
- Vermijd rijden op een hoge kruissnelheid.

Als het voertuig kruipt, verlaag de aandrijfriemhoogte dan vanaf de voorinstelling. Zie *AANDRIJFRIEM* in *ONDERHOUDSPROCEDURES*.

---

# BASISPROCEDURES

## Motorstartprocedure

### Procedure

1. Trek de parkeerrem aan.
2. Controleer de werking van de gashendel.
3. Zet uw helm op.
4. Zorg dat de bindsnoerplug in de motoruitschakelaar geïnstalleerd is en dat het snoer aan de ring van de kleding bevestigd is.
5. Zorg dat de motorstopschakelaar op ON (omhoog) staat.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Houd de gashendel nooit ingedrukt terwijl u de motor start.

6. Schakel de parkeerrem uit.

**OPMERKING:** Schakel bij een eerste koude start de parkeerrem niet uit. Voer de procedure *OPWARMING VOERTUIG* zoals hieronder uitgelegd uit.

### Modellen met handmatige start

Pak de repeteerstarterhandgreep vast, trek langzaam aan de handgreep tot u een weerstand voelt, pak de handgreep vervolgens stevig vast en geef een stevige ruk om de motor te starten.

**OPMERKING:** Het maximale koppel dat door de repeteerstarter naar de motor kan worden overgebracht, is 80 Nm. De maximale kracht die op het koord kan worden uitgeoefend, is 2.200 N.

### Modellen met elektrische start

Druk op de START/RER-knop om de elektrische startmotor te activeren en start de motor. Laat de knop onmiddellijk los zodra de motor is gestart.

**OPMERKING** Laat de elektrische startmotor niet meer dan 10 seconden per keer draaien. Laat een pauze tussen twee startpogingen zodat de elektrische startmotor kan afkoelen.

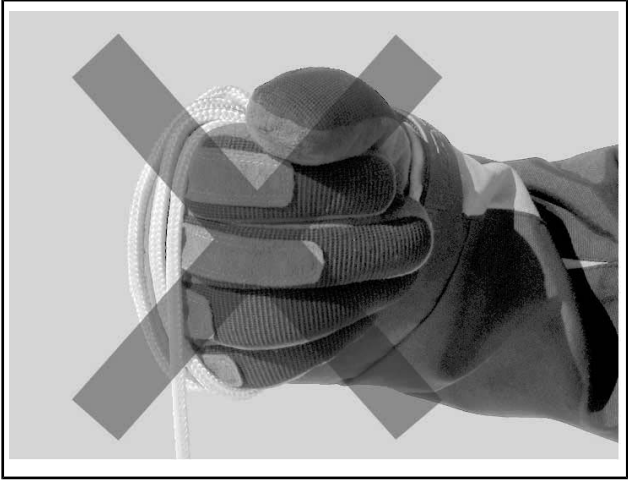
### Noodstarten

De motor kan worden gestart met het noodstartkoord dat in het bergvak meegeleverd is; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.

Verwijder de aandrijfriembescherming; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.

**⚠ WAARSCHUWING**

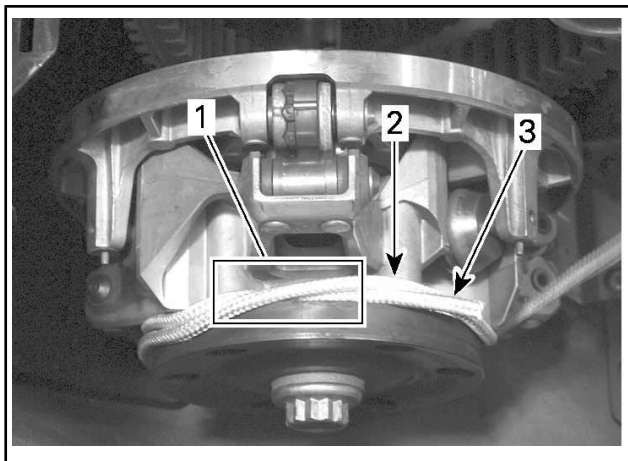
Wikkel het startkoord niet om uw hand. Houd het koord enkel aan de handgreep vast. Start de motor niet via de aandrijfpoelie, tenzij het echte noodsituatie betreft. Laat de sneeuwscooter zo snel mogelijk repareren.



Bevestig een uiteinde van het noodkoord aan de repeteerhandgreep.

**OPMERKING:** Het veringsafstelgereedschap kan als een noodhandgreep gebruikt worden.

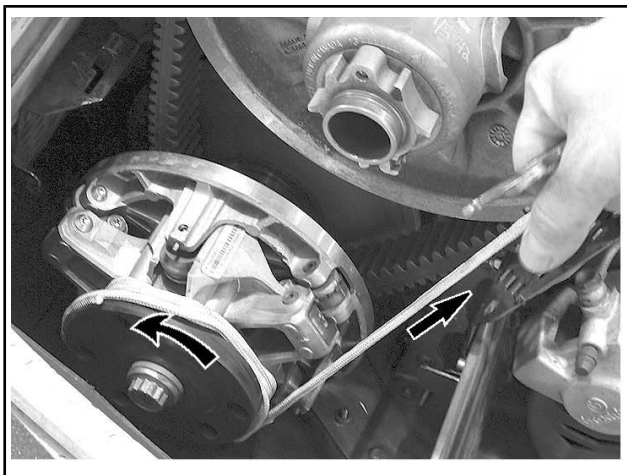
Kruis het koord zoals afgebeeld bij de eerste omwenteling.



1. *Koord gekruisd.*
2. *Te wikkelen koord*
3. *Uiteinde koord*

Wikkel het koord waar afgebeeld twee omwentelingen linksom stevig om de aandrijfpoelie.

Trek met een ferme ruk aan het koord, zodat het koord vrijkomt van de aandrijfpoelie.



Start de motor zoals gebruikelijk bij handmatig starten.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Wanneer de sneeuwscooter in een noodsituatie met behulp van de aandrijfpoelie moet worden gestart, installeer de riembescherming dan niet en rijd langzaam terug om de sneeuwscooter te laten repareren.

## **Opwarming voertuig**

Voor elke rit moet het voertuig als volgt opgewarmd worden.

1. Start de motor volgens de aanwijzingen in *MOTORSTARTPROCEDURE* hierboven.
2. Laat de motor een of twee minuten stationair draaien om op te warmen.

**OPMERKING:** De motor wordt na ongeveer 12 minuten stationair draaien uitgeschakeld.

3. Zet de parkeerrem af.
4. Geef gas bij tot de aandrijfpoelie inschakelt. Rijd de eerste twee of drie minuten met een lage snelheid.

**OPMERKING** Als het voertuig niet beweegt wanneer er gas wordt gegeven, stop dan de motor, verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar en voer vervolgens het volgende uit.



- Controleer of de ski's vastzitten aan de grond. Til één ski per keer op aan de handgreep en laat hem vervolgens weer zakken.
- Controleer of de rupsband vastzit aan de grond. Til de achterkant van de sneeuwscooter voldoende op zodat de rupsband loskomt van de grond en laat de sneeuwscooter vervolgens weer zakken.
- Controleer de achterophanging op ophopingen van harde sneeuw of ijs die het draaien van de rupsband kunnen belemmeren. Reinig het betreffende gedeelte.

**⚠ LET OP** Voorkom blessures door de juiste heftechnieken te gebruiken, met name met behulp van de kracht van uw benen. Probeer niet de achterkant van het voertuig op te tillen, als dit uw kracht te boven gaat.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Zorg dat de bindsnoerplug verwijderd is voordat u vóór het voertuig gaat staan of in de buurt van de rupsband of componenten van de achterophanging komt.

**OPMERKING:** De opwarming wordt elektronisch geregeld. In deze periode (maximaal 10 minuten, afhankelijk van de omgevings-temperatuur) wordt het motortoerental begrensd.

### **Achteruit (RER)**

Wanneer de motor draait, wordt door het indrukken van de RER-knop het motortoerental tot vrijwel een stop verlaagd en wordt de ontsteking vervroegd om de draairichting van de krukas om te keren.

- De motor schakelt automatisch in de vooruit wanneer opnieuw wordt gestart na stoppen of afslaan.
- De schakelprocedure vindt alleen plaats als de motor draait.
- Als de motor met een toerental van meer dan 4.300 omw/min draait, wordt de functie van de RER-knop uitgeschakeld.
- Het wordt aanbevolen de motor vóór het schakelen op de normale bedrijfstemperatuur te brengen.

### **In achteruit schakelen**

1. Zet het voertuig volledig stil.
2. Houd de rem ingedrukt. Blijf zitten; zie *RIJHOUDING (ACHTERUITRIJDEN)* in *RIJDEN MET UW VOERTUIG* voor informatie over de houding.
3. Laat de motor stationair draaien, druk de RER-knop in en laat de knop weer los.

4. Wacht tot de achteruitpieptoon klinkt en druk vervolgens rustig de gashendel in.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Het inschakelen van de achteruitmodus vindt plaats door de RER-knop in te drukken wanneer de motor draait. Wacht tot het achteruitalarm klinkt en het RER-indicatorlichtje in de digitale meter brandt voordat de gashendel wordt bediend om in de achteruit verder te gaan. De snelheid van de achteruitversnelling is niet begrensd. Ga altijd voorzichtig te werk, want snel achteruitrijden kan stabiliteitsverlies van het voertuig tot gevolg hebben. Kom helemaal tot stilstand voordat u de RER-knop indrukt. Blijf altijd zitten en druk de rem in voordat u schakelt. Voor u verder gaat, moet u nagaan of er geen hindernissen of omstanders achter het voertuig staan.

### **In vooruit schakelen**

1. Zet het voertuig volledig stil.
2. Houd de rem ingedrukt.
3. Druk de RER-knop in en laat hem los.
4. Het RER-indicatorlichtje stopt.
5. Geef langzaam en gelijkmatig gas. Laat de aandrijfpoelie inschakelen en accelereer vervolgens voorzichtig.

### **De motor stilleggen**

Laat de gashendel los en wacht tot de motor weer stationair draait. Leg de motor stil met de motorstopschakelaar of door de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar te trekken.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Trek de bindsnoerplug altijd uit de motoruitschakelaar wanneer het voertuig niet in gebruik is, om onopzettelijk starten van de motor, gebruik door onbevoegden of kinderen en diefstal te voorkomen.

---

# RIJOMSTANDIGHEDEN EN UW SNEEUWSCOOTER

## Hoogte

In de fabriek werd uw sneeuwscooter gekalibreerd voor gebruik binnen een bepaald hoogtebereik (ten opzichte van zeeniveau).

Bij een nieuwe sneeuwscooter is een label aan het stuur bevestigd waarop de kalibratie staat aangeduid. Zie *BELANGRIJKE LABELS OP HET PRODUCT*.

Als u om de een of andere reden de kalibratie van uw sneeuwscooter niet weet, neem dan contact op met een erkende Lynx dealer.

Als uw sneeuwscooter gebruikt moet worden op een hoogte die buiten het gespecificeerde bereik valt, laat het voertuig dan overeenkomstig kalibreren door een erkende Lynx dealer.

**OPMERKING** Een onjuiste hoogtekalibratie resulteert in lagere prestaties en kan ernstige schade aan de sneeuwscooter veroorzaken

## Temperatuur

De motorregeling van deze motoren levert de optimale lucht/brandstofverhouding bij alle temperaturen.

## Compacte sneeuw

Sommige modellen die in deze handleiding behandeld worden, zijn gebouwd voor omstandigheden met diepe sneeuw en mogen nooit langdurig gebruikt worden onder marginale omstandigheden of omstandigheden met compacte sneeuw.

### ***Alle modellen uitgerust met een minimaal rupsbandprofiel van 44,5 mm***

BRP **raadt niet aan** om langdurig met een sneeuwscooter met een rupsband met hoog schakelprofiel op **hoge snelheid** op een trail, op compacte compacte ondergrond of ijs te rijden.

Als dit nodig is, **verlaag dan uw snelheid** en probeer de afstand die u op een dergelijke ondergrond moet rijden tot een minimum te beperken.

**OPMERKING** Door met deze rupsbanden op hoge snelheid op een trail met een harde ondergrond of ijs te rijden, worden de schakels zwaarde belast en raken hierdoor sneller verhit. Verlaag uw snelheid en probeer de afstand die u op een dergelijke ondergrond moet rijden tot een minimum te beperken om mogelijke verslechtering van of schade aan de rupsband te voorkomen.

## **Voertuigen uitgerust met ijskrabbers**

Ijskrabbers worden op het voertuig aangebracht om het koelvermogen van de motor te verhogen, om te smeren en om de rupsbandklemmen en -schuivers te koelen. Ze moeten gebruikt worden op ijs, compacte sneeuw of onder omstandigheden waarbij er niet genoeg sneeuwdeeltjes in de achterophanging/tunnel getild worden.

**OPMERKING** Hoewel niet wordt aanbevolen om met de modellen op een trail of onder omstandigheden met harde sneeuw te rijden, wordt met klem geadviseerd tussenwielen met ijskrabbers te combineren als het voertuig onder dergelijke omstandigheden wordt gebruikt.

---

## SPECIALE TOEPASSINGEN

### Een accessoire slepen

Gebruik altijd een vaste sleepstang om een accessoire te slepen. Accessoires die gesleept worden moeten aan beide zijden en aan de achterzijde van reflectors zijn voorzien. Controleer de plaatselijke voorschriften met betrekking tot remlichtvereisten.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Sleep een accessoire nooit met een koord. Gebruik altijd een vaste sleepstang. Het gebruik van een koord zou in een botsing tussen het object en de sneeuwscooter en mogelijk in omslaan bij snel vertragen of op een helling bergaf resulteren.

### Een andere sneeuwscooter slepen

Indien een sneeuwscooter defect raakt en gesleept moet worden, maak dan gebruik van een vaste sleepstang. Verwijder de aandrijfriem van de defecte sneeuwscooter (zie *AANDRIJFRIEM* in *ONDERHOUDSPROCEDURES*) en sleep met een gematigde snelheid.

**OPMERKING** Verwijder altijd de aandrijfriem van de sneeuwscooter die gesleept moet worden om beschadiging van de riem en het aandrijfsysteem te voorkomen.

Uitsluitend in een noodsituatie waarbij geen vaste sleepstang beschikbaar is, mag een koord gebruikt worden. Ga extra voorzichtig te werk. In sommige gebieden kan het verboden zijn om dit te doen. Vraag dit na bij de nationale of lokale instanties.

Verwijder de aandrijfriem, bevestig het koord aan de skipoten (assen), laat iemand plaatsnemen op de sneeuwscooter die gesleept wordt om de rem te bedienen en sleep met een lage snelheid.

**OPMERKING** Om schade aan het stuursysteem te voorkomen, mag het sleepkoord nooit aan de skilussen (handgrepen) bevestigd worden.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Rijd nooit met hoge snelheid bij het slepen van een defecte sneeuwscooter. Ga langzaam en extra voorzichtig te werk.

## UW RIT AANPASSEN

Het rijgedrag en comfort van de sneeuwscooter zijn afhankelijk van meerdere afstellingen.

### **⚠ WAARSCHUWING**

De afstelling van de ophanging kan de bestuurbaarheid van het voertuig beïnvloeden. Neem steeds de tijd om vertrouwd te raken met het rijgedrag van het voertuig nadat de ophanging is afgesteld. Stel de ophangingscomponenten links en rechts in op dezelfde waarde.

De ophanging kan worden afgeregeld in functie van de lading, het gewicht van de bestuurder, persoonlijke voorkeuren, rijnsnelheid en staat van het terrein.

**OPMERKING:** Sommige afstellingen gelden mogelijk niet voor uw sneeuwscooter.

### **⚠ WAARSCHUWING**

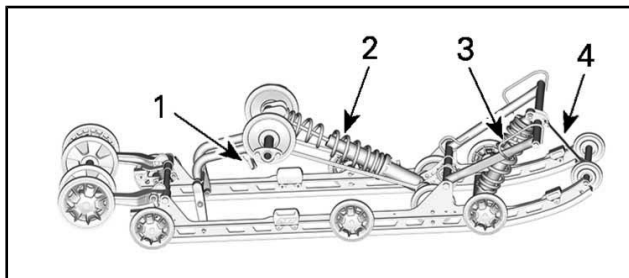
Denk voordat u verder gaat met een afstelling van de ophanging aan het volgende:

- Parkeer op een veilige plek.
- Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.
- Gebruik een geschikt hefmechanisme of vraag om hulp om de last te verdelen. Als er geen hefmechanisme wordt gebruikt, gebruik dan de juiste heftechnieken, met name met behulp van de kracht van uw benen.
- Probeer niet de voor- of achterkant van het voertuig op te tillen, als dit uw kracht te boven gaat.
- Til en ondersteun de voorkant van het voertuig los van de grond met behulp van een geschikt mechanisme voordat de ophanging wordt afgesteld.
- Til en ondersteun de achterkant van het voertuig los van de grond met behulp van een sneeuwscootersteun met een brede basis en een beschermingspaneel achter.
- Zorg dat het steunmechanisme stabiel en veilig is opgesteld.

De beste manier om de ophanging af te regelen, is om alle afstellingen een voor een aan te passen. Diverse afregelingen hangen onderling samen. Na de afregeling van de voorveren kan het bijvoorbeeld nodig zijn de centrale veer opnieuw af te regelen. Maak een proefrit met de sneeuwscooter onder dezelfde omstandigheden; terrein, snelheid, sneeuw, rijhouding bestuurder enz. Ga systematisch te werk tot u tevreden bent.

Hieronder vindt u richtlijnen voor een nauwkeurige afregeling van de ophanging. Gebruik het veringsafstelgereedschap in de meegeleverde gereedschapsset.

## Afregeling achterophanging



### EASY RIDE ACHTEROPHANGING

1. Hendel voor eenvoudig afstelling (indien hiermee uitgerust)
2. Achterveer
3. Centrale veer
4. Stopriem

**OPMERKING** Controleer bij het afstellen van de achterophanging altijd de spanning van de rupsband en stel deze indien nodig af.

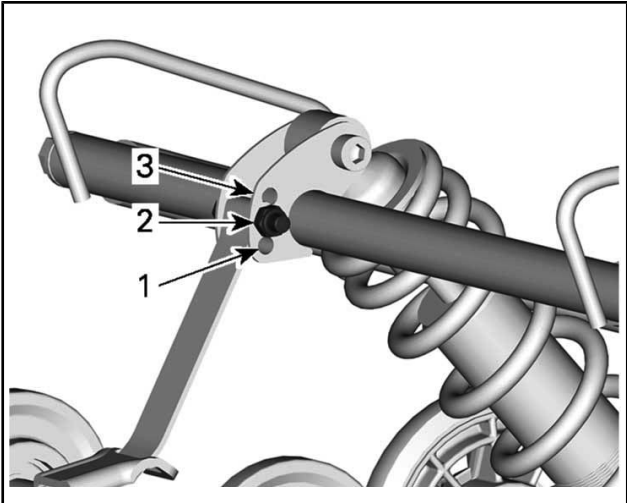
### Stopriem

De lengte van de stopriem heeft invloed op de hoeveelheid gewicht die de centrale veer moet dragen tijdens acceleratie en dus ook op de opwaartse verplaatsing van de voorzijde.

De lengte van de stopriem heeft invloed op de slag van de centrale veer.

**OPMERKING** Wanneer de stopriemlengte veranderd wordt, moet de spanning van de rupsband gecontroleerd worden.

**OPMERKING:** De stopriem kan worden ingesteld op stand 1, 2 of 3. Lagere cijfers komen overeen met een langere rieminstelling.



### STOPRIEMSTANDEN

1. Stand 1 (langste)
2. Stand 2
3. Stand 3 (kortste)

Wanneer met de sneeuwscooter in diepe sneeuw of bergop gereden wordt, kan het nodig zijn de lengte van de stopriem en/of de rijkhouding aan te passen om de hoek waarbij de rupsband op de sneeuw rijdt te wijzigen. De vertrouwdheid van de bestuurder met de diverse afstellingen en de sneeuwomstandigheden bepalen de efficiëntste combinatie.

Over het algemeen geldt dat een langere stopriem betere prestaties in een vlak landschap oplevert en een kortere instelling het rijgedrag bij stijl bergop rijden en onder omstandigheden met diepe sneeuw verbetert.

STOPRIEMINSTELLING	
STAND	GEBRUIK
1	Vlak rijden: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Betere schokdemping</li> <li>- Lichtere en eenvoudiger rijkeigenschappen in een vlak landschap.</li> </ul>



STOPRIEMINSTELLING	
STAND	GEBRUIK
2	Normale instelling: Beste algemene instelling (algemeen gebruik)
3	Bergop rijden: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Betere aanloophoek van de rupsband voor bergop rijden</li> <li>- Minder overdracht</li> <li>- Kleinere rijkhoogte</li> </ul>

## Centrale veer

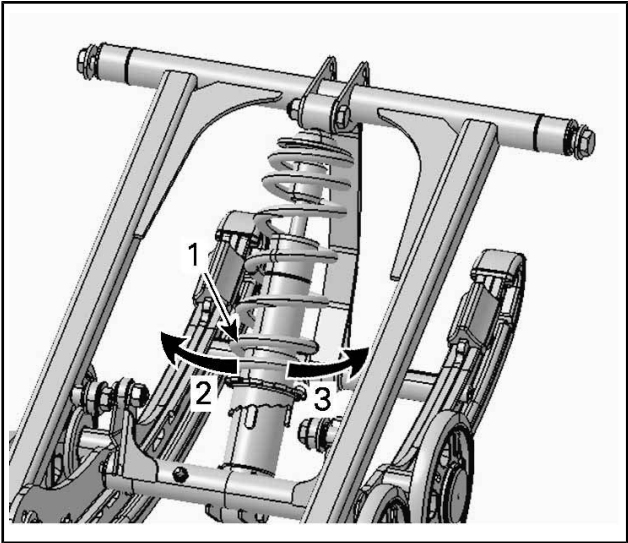
De voorbelasting van de centrale veer heeft invloed op stuurinspanning, rijeigenschappen en schokdemping.

En aangezien de afstelling van de voorbelasting van de centrale veer bovendien minder of meer druk op de voorzijde van de rupsband zet, heeft dit een effect op de prestaties in diepe sneeuw.

VERRICHTING	RESULTAAT
Voorbelasting verhogen	Lichter sturen
	Meer schokdempingscapaciteit
	Makkelijker wegrijden in diepe sneeuw
	Betere prestaties en rijeigenschappen in diepe sneeuw
Voorbelasting verlagen	Zwaarder sturen
	Minder schokdempingscapaciteit
	Betere trail-rijeigenschappen

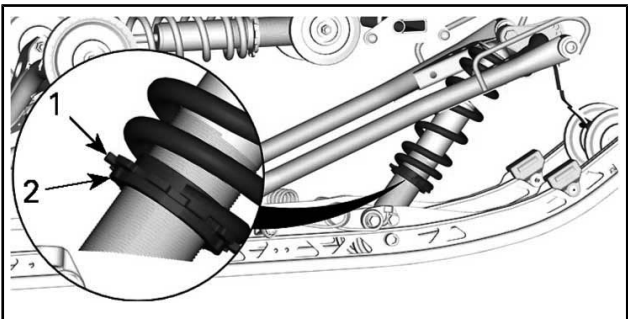
Draai om af te stellen de borgring los en draai vervolgens aan de afstelring om de veervoorbelasting in te stellen.

Wanneer de gewenste voorbelasting ingesteld is, draait u de borgring tegen de afstelring.



*NOKTYPE - TYPISCH*

1. Afstelnok veervoerbelasting
2. Voorbelasting verlagen
3. Voorbelasting verhogen



1. Afstelring
2. Borgring

**OPMERKING:** Gebruik het veringsafstelgereedschap, dat in de gereedschapsset is meegeleverd, voor de voorbelastingsafstelling van het noktype of ringtype.

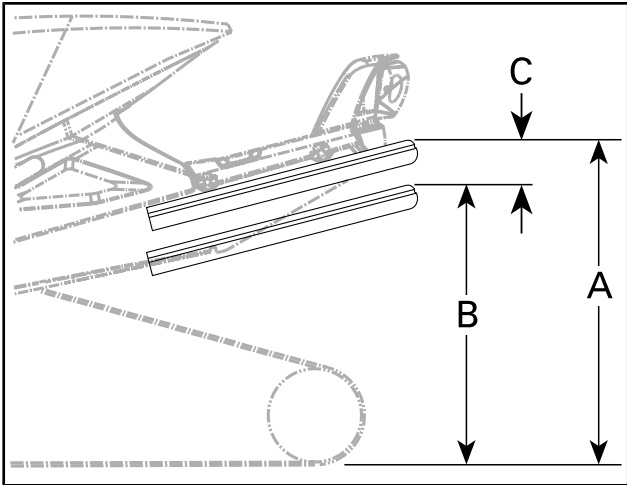
## **Achterveer**

De voorbelasting van de achterveer heeft invloed op het comfort, de rijhoogte en de ladingscompensatie.

Door het afstellen van de achterveer voorbelasting wordt tevens meer of minder gewicht naar de voorkant van de sneeuwscooter verschoven. Hierdoor wordt er meer of minder gewicht op de ski's geplaatst. Dit heeft invloed op de prestaties in diepe sneeuw, op de stuurinspanning en op de rijeigenschappen.

Lichte diepgang van de ophanging onder de slechtste rijeigenschappen duidt op een goede keuze van de veer voorbelasting.

<b>VERRICHTING</b>	<b>RESULTAAT</b>
Voorbelasting verhogen	Hardere achterophanging
	Hogere achterzijde
	Meer schokdempingscapaciteit
	Zwaarder sturen
Voorbelasting verlagen	Zachtere achterophanging
	Lagere achterzijde
	Minder schokdempingscapaciteit
	Lichter sturen
	Betere prestaties en rijeigenschappen in diepe sneeuw



- A. Ophanging volledig uitgedrukt  
 B. Ophanging ingedrukt door bestuurder, passagier(s) en lading  
 C. Afstand tussen "A" en "B" mag niet meer dan 50 tot 75 mm (3 tot 4 inch) zijn (zie tabel).

REFERENTIETABEL	
C	MAATREGEL
50 tot 75 mm (2 tot 3 inch)	Geen afstelling vereist
Meer dan 75 mm (3 inch)	Te zacht afgesteld; voorbelasting verhogen (zie Afstelling voorbelasting)
Minder dan 50 mm (2 inch)	Te hard afgesteld; voorbelasting verlagen (zie Afstelling voorbelasting)

**OPMERKING:** Als de specificatie niet met de originele veren verkregen kan worden, vraag uw erkende Lynx dealer dan naar andere beschikbare veren.

**OPMERKING** Om de veerbelasting te verhogen, draait u de linkerafstelnok altijd rechtsoom en de rechternok linksom.

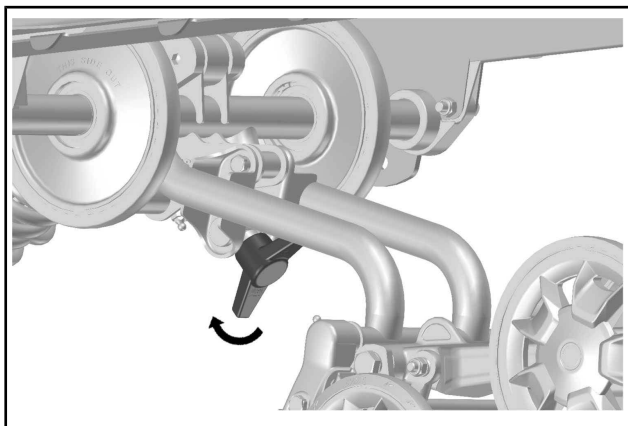
## Afstelling laadvermogen (indien hiermee uitgerust)

Sommige EasyRide ophangingen beschikken over een extra afstelling voor het laadvermogen van de achterophanging.

**OPMERKING** De afstelling moet altijd volledig worden aangedraaid tot een van de uiteinden van de afstelling. Laat de afstelling niet tussen deze standen staan, want hierdoor kan schade ontstaan.

Ga als volgt te werk om af te stellen:

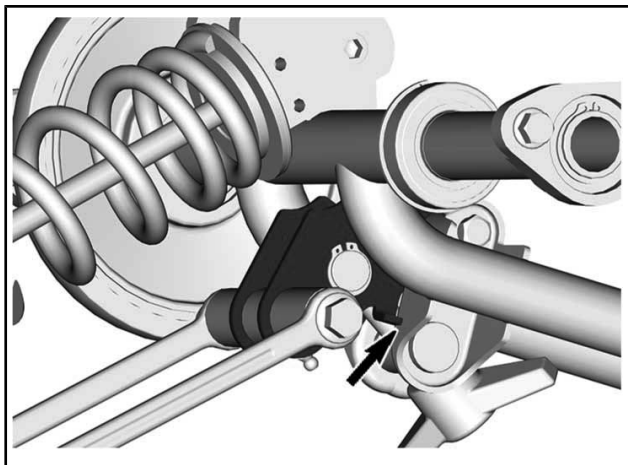
### **Harde instelling**



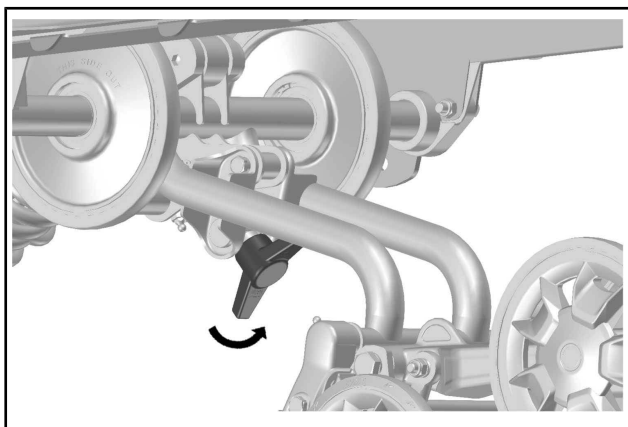
***DRAAI DE HENDEL VOLLEDIG RECHTSOM - HARDERE OPHANGING***

Draai de hendel volledig rechtsom voor een hardere ophanging.

**OPMERKING:** Controleer dat de begrenzer de achterarmsteun raakt.



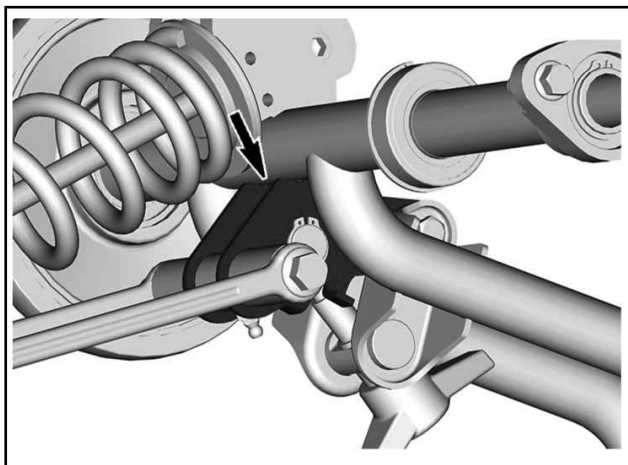
**Zachte instelling**



**DRAAI DE HENDEL VOLLEDIG LINKSOM - ZACHTERE OPHANGING**

Draai de hendel volledig linksom voor een zachtere ophanging.  
(Fabrieksinstelling)

**OPMERKING:** Controleer dat de begrenzer de achterarmbuis raakt.



**AFSTELSCHEMA**

	Comfort (1-up)	Comfort (2-up)	Geladen	Zwaar geladen
Zachte instelling	X			X
Harde instelling		X	X	

## Afregeling voorophanging

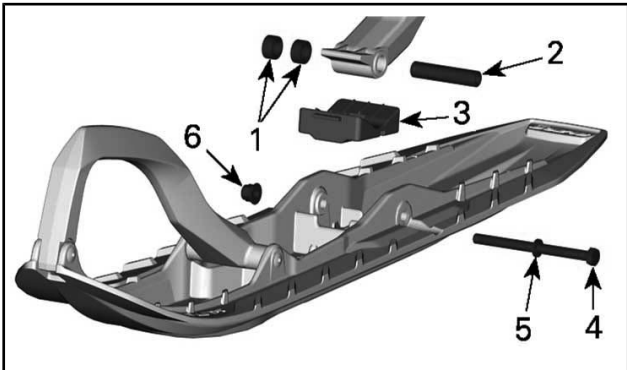
### Skibreedte

De ski's kunnen op drie verschikende breedtes worden ingesteld. Voor het verkrijgen van de verschillende breedtes, plaatst u de vulstukken:

- In de skipoot (instelling kleinste skibreedte: eenvoudigst om te draaien op zijdelings hellingen), of

- Buiten de skipoot (instelling grootste skibreedte: stabielst in bochten), of
- Aan elke zijde (centrale instelling: beste stuur nauwkeurigheid bij diepe sneeuw).

**OPMERKING:** Aangeraden wordt om alleen van de middelste stand gebruik te maken.



1. Vulstukken
2. As
3. Stop
4. Schroef
5. Afdichtring
6. Moer

#### AANDRAAIMOMENT

AANDRAAIMOMENT	
Skibout	48 Nm $\pm$ 6 Nm

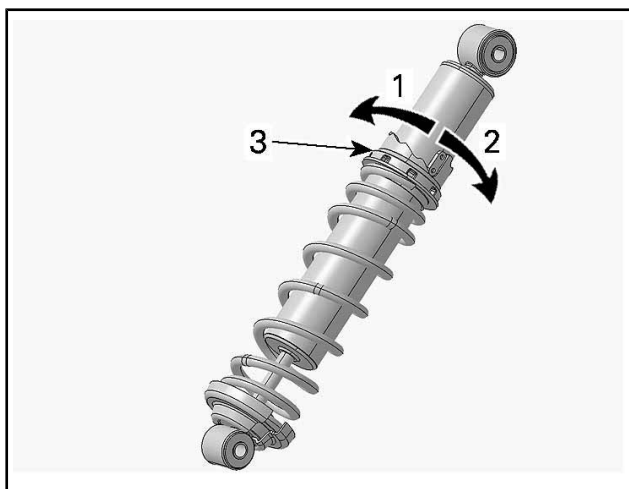
### Voorveren

De voorbelasting van de voorveer heeft invloed op de hardheid van de voorophanging.

De voorbelasting van de voorveer heeft ook invloed op het stuurgedrag.

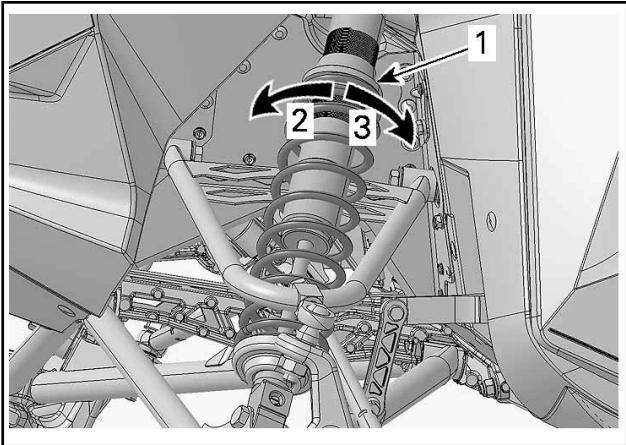


VERRICHTING	RESULTAAT
Voorbelasting verhogen	Hardere voorophanging
	Hogere voorzijde
	Nauwkeuriger sturen
	Meer schokdempingscapaciteit
Voorbelasting verlagen	Zachtere voorophanging
	Lagere voorzijde
	Lichter sturen
	Minder schokdempingscapaciteit



**NOKTYPE - HPG SCHOKDEMPEER**

1. Voorbelasting verlagen
2. Voorbelasting verhogen
3. Afstelnok veervoorbelasting

**TYPISCH**

1. Afstelring veerverbelasting
2. Voorbelasting verhogen
3. Voorbelasting verlagen

**Afstel tips op basis van rijgedrag voertuig**

PROBLEEM	CORRIGERENDE MAATREGELEN
Voorophanging duikt	Controleer ski-uitlijning. - Verlaag veerverbelasting voorophanging. - Verhoog voorbelasting centrale veer. - Verlaag voorbelasting achterveer.
Sturen voelt te zwaar bij constante snelheid	- Verlaag veerverbelasting voorophanging. - Verhoog voorbelasting centrale veer.
Sturen voelt te zwaar bij accelereren	- Verlaag voorbelasting achterveer. - Verleng de stopriem.
Ski komt te veel omhoog in bochten of bij accelereren	- Verkort de stopriem. - Verhoog voorbelasting achterveer.

<b>PROBLEEM</b>	<b>CORRIGERENDE MAATREGELEN</b>
Achterzijde sneeuwscooter lijkt te stijf	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verlaag voorbelasting achterveer.</li> <li>- Verlaag afstelling compressiedemping indien hiermee uitgerust.</li> </ul>
Achterzijde sneeuwscooter lijkt te zacht	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verhoog voorbelasting achterveer.</li> </ul>
Achterophanging heeft frequente diepgang	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verhoog afstelling compressiedemping indien hiermee uitgerust.</li> <li>- Verhoog voorbelasting achterveer.</li> <li>- Verhoog voorbelasting centrale veer.</li> <li>- Verleng de stopriem.</li> <li>- Verhoog afstelling compressiedemping indien hiermee uitgerust.</li> </ul>
Sneeuwscooter lijkt rond middelpunt te draaien	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verlaag voorbelasting centrale veer.</li> <li>- Verhoog voorbelasting achterveer.</li> <li>- Verhoog veervoorbelasting voorophanging.</li> <li>- Verkort de stopriem.</li> </ul>
Rupsband slijpt te veel door bij wegrijden	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verleng de stopriem.</li> </ul>
Ski duikt in diepe sneeuw	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installeer skivergroter.</li> </ul>

---

## TRANSPORT VAN HET VOERTUIG

Zorg ervoor dat de doppen van het oliereservor en de brandstoftank goed gesloten zijn.

Trailers met een kantelbaar laadbed kunnen eenvoudig van een liermechanisme worden voor maximale veiligheid bij het opladen. Hoe eenvoudig het misschien wel lijkt, rijd uw sneeuwscooter nooit een trailer met een kantelbaar laadbed of andere trailers of voertuigen op. Er zijn veel ernstige ongelukken gebeurd bij het oprijden van een trailer. Veranker uw voertuig. Zet de voorzijde en achterzijde vast, ook op korte stukken. Controleer dat alle uitrusting goed bevestigd is. Zorg dat uw sneeuwscooter tijdens het transport goed wordt afgedekt om schade door vuil en stof op de weg te voorkomen.

Controleer dat uw trailer voldoet aan de nationale of regionale voorschriften. Controleer dat de trekhaak en veiligheidskettingen goed bevestigd zijn en dat de remlichten, richtingaanwijzers en begrenzingslichten allemaal goed functioneren.

### **WAARSCHUWING**

Transporteer het voertuig niet achterstevoren. Als het voertuig achterstevoren wordt getransporteerd, kan het windscherm door de wind beschadigd raken of zelfs loskomen.

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

# ***ONDERHOUD***

## ONDERHOUDSSHEMA

Het onderhoud is zeer belangrijk om uw voertuig in een veilig functionerende staat te houden. Garantieclaims kunnen onder andere worden afgewezen als de eigenaar of bestuurder door verkeerd onderhoud of gebruik het probleem heeft veroorzaakt. Het voertuig dient servicebeurten te ondergaan volgens het onderhoudsschema.

**OPMERKING:** Ook als u het onderhoudsschema volgt moet u steeds de inspectie voor het vertrek uitvoeren.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Als het voertuig niet behoorlijk volgens het onderhoudsprogramma en de onderhoudsprocedures wordt onderhouden kan dat rijden op het voertuig onveilig maken.

#### **EERSTE INSPECTIE NA DE EERSTE 1.500 km**

Stel aandrijfketting af

Controleer oliepeil kettingkast (indien hiermee uitgerust)

Controleer oliepeil versnellingsbak (indien hiermee uitgerust)

Stel rupsband af en lijn uit

#### **IEDER JAAR IN VOORSEIZOEN OF 3.000 km (WAT ZICH HET EERST VOORDOET)**

Voer een inspectie voor het vertrek uit

Controleer op storingscodes

Laad accu op (modellen met elektrische startmotor)

Stel aandrijfketting af

Stel rupsband af en lijn uit

Inspecteer remslang, remblokken en remschijf

Controleer dichtheid koelvloeistof

Inspecteer aandrijfriem

Inspecteer aandrijfpoelie visueel en reinig

**IEDER JAAR IN VOORSEIZOEN OF 3.000 km  
(WAT ZICH HET EERST VOORDOET)**

Inspecteer aangedreven poelie en reinig

Smeer achterophanging. Smeer altijd wanneer voertuig onder natte omstandigheden is gebruikt (regen, waterplassen)

Inspecteer uitlaatsysteem en controleer op lekkage

Draai bouten uitlaatspruitstuk aan tot het gespecificeerde draaimoment

Inspecteer brandstofleidingen en aansluitingen

Inspecteer voorophanging

Inspecteer achterophanging (inclusief stopriemen en schuifschoenen)

Inspecteer uiteinden trekstang en uitlijning

Stel richting koplampbundel af

Ververs versnellingsbakolie (indien hiermee uitgerust)

**IEDERE 2 JAAR OF 6.000 km (WAT ZICH HET EERST VOORDOET)**

Ververs remvloeistof

Inspecteer gaskabel

Reinig en smeer repeteerstarter (indien hiermee uitgerust)

Ververs olie voor kettingkasten (indien hiermee uitgerust)

Inspecteer rubberen houders motor

**IEDERE 3 JAAR OF 10.000 km (WAT ZICH HET EERST VOORDOET)**

Vervang bougies

Inspecteer olieinjectiepompzeef en reinig indien nodig

Reinig RAVE-kleppen



<b>IEDERE 5 JAAR</b>
Vervang motorkoelvloeistof
Vervang filter brandstofleiding

---

## ONDERHOUDSPROCEDURES

Dit hoofdstuk bevat aanwijzingen voor de elementaire onderhouds-procedures.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Schakel de motor uit, verwijder de bindsnoerplug en volg deze procedures wanneer u het onderhoud uitvoert. Als u de onderhoudsprocedures niet precies opvolgt, kunt u letsel oplopen door hete of bewegende onderdelen, elektriciteit, chemicaliën of andere gevaren.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Wanneer u borginrichtingen moet verwijderen (bv. borgpen-nen, zelfborgende bevestigingen enz.) tijdens demontage/montagewerken, moet u deze altijd door nieuwe vervangen.

## **Motorkoelvloeistof**

### **⚠ WAARSCHUWING**

Open nooit de dop van de koelvloeistoftank terwijl de motor heet is.

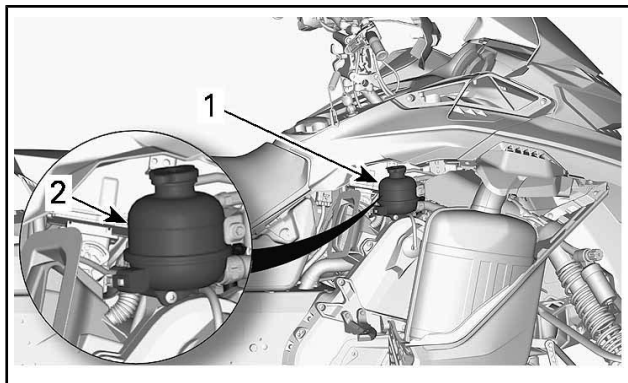
## **Controle van het motorkoelvloeistofpeil**

Open het rechterzijpaneel; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.

Controleer het koelvloeistofpeil bij kamertemperatuur met de dop verwijderd. Het koelvloeistofpeil moet bij het merkteken voor het koude peil op de koelvloeistoftank liggen.

**OPMERKING:** Wanneer u het koelvloeistofpeil controleert bij een lage temperatuur, dan mag het iets onder het merkteken liggen.

Als er meer koelvloeistof nodig is of als het hele systeem moet worden bijgevuld, raadpleeg dan een erkende Lynx dealer, reparateur of iemand anders van uw keuze.



*TYPISCH*

1. Koelvloeistofreservoir
2. Merkteken COLD

## Aanbevolen motorkoelvloeistof

LAND	AANBEVOLEN KOELVLOEISTOF
Scandinavië	VOORGEMENGDE KOELVLOEISTOF MET EEN LANGE LEVENSDUUR (EUR) (Stuknr. 779223)
Alle andere landen	VOORGEMENGDE KOELVLOEISTOF MET EEN LANGE LEVENSDUUR (Stuknr. 779150)
Of als alternatief, indien deze niet verkrijgbaar is	Gedistilleerd water met antivriesmiddel (50% gedistilleerd water, 50% antivriesmiddel)

**OPMERKING** Gebruik altijd ethyleenglycolantivries met corrosieremmers, speciaal bestemd voor aluminium interne verbrandingsmotoren.

## Uitlaatsysteem

### Controle van het uitlaatsysteem

De uitlaatpijp van de demper moet gecentreerd zijn met de uitlaatopening in het onderste paneel. Het uitlaatsysteem moet vrij van roest of lekkages zijn. Controleer dat alle onderdelen goed op hun plek zijn vastgezet.

Controleer de staat van de borgveren en vervang deze indien nodig.

Het uitlaatsysteem is ontworpen om geluid te reduceren en de totale prestaties van de motor te verbeteren. Modificaties kunnen in strijd zijn met de lokale regelgeving.

**OPMERKING** Indien een component van het uitlaatsysteem verwijderd, aangepast of beschadigd wordt, kan dit ernstige motorschade tot gevolg hebben.

### Bougies

De inspectie of vervanging van bougies kan door een erkende Lynx dealer, reparatiebedrijf of persoon naar uw keuze gebeuren. Voor de inspectie of vervanging van bougies is diepgaande technische kennis vereist. Hoewel het niet vereist is, wordt het aanbevolen dat de inspectie of vervanging van bougies door een erkende Lynx dealer wordt uitgevoerd.

### Remvloeistof

#### Aanbevolen vloeistof

Gebruik alleen DOT 4 remvloeistof uit een gesloten verpakking. Een geopende verpakking kan vervuild zijn of kan vocht uit de lucht hebben opgenomen.

### **⚠ WAARSCHUWING**

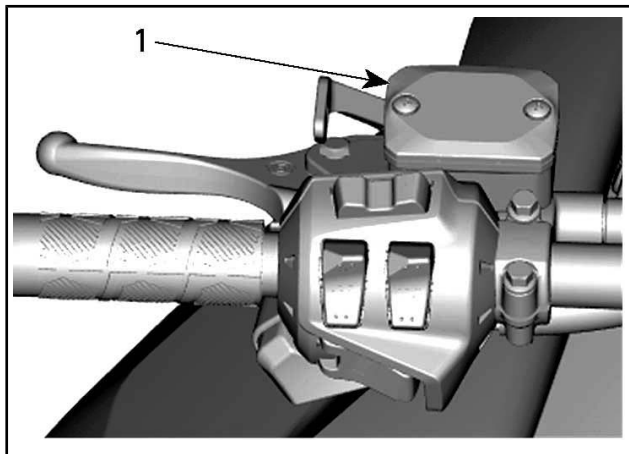
Gebruik alleen DOT 4 remvloeistof uit een gesloten verpakking. Om ernstige schade aan het remsysteem te voorkomen, mag u geen andere vloeistoffen dan de aanbevolen middelen gebruiken en nooit verschillende vloeistoffen mengen bij het bijvullen.

**OPMERKING** Remvloeistof kan gelakte en plastic onderdelen beschadigen. Wees voorzichtig. Spoel bij morsen grondig af.

#### Controle van het remvloeistofpeil

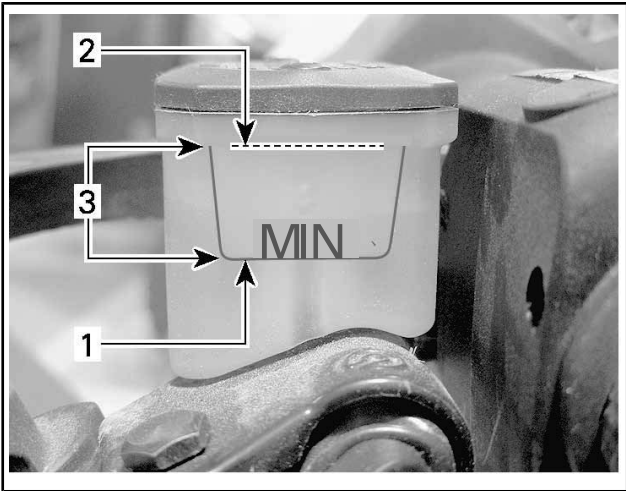
**OPMERKING** Voordat een vloeistofpeil wordt gecontroleerd, moet het voertuig op een vlak oppervlak staan.

Controleer het remvloeistofpeil (DOT 4) in het reservoir. Vul zoveel vloeistof (DOT 4) bij als nodig.



*TYPISCH*

1. Remvloeistofreservoir

**TYPISCH**

1. Minimum
2. Maximum
3. Gebruiksbereik

**▲ LET OP** Vermijd dat de remvloeistof in contact komt met de huid of de ogen, want dat kan ernstige brandwonden veroorzaken. In geval van contact met de huid, grondig afwassen. In geval van contact met de ogen, onmiddellijk overvloedig spoelen met water gedurende ten minste 10 minuten en direct daarna een arts raadplegen.

## Olie voor kettingkasten (indien hiermee uitgerust)

### Aanbevolen olie voor kettingkasten

AANBEVOLEN OLIE VOOR KETTINGKASTEN	
Scandinavië	SYNTHETISCHE OLIE VOOR KETTINGKASTEN (EUR) (Stuknr. 779185)

**AANBEVOLEN OLIE VOOR KETTINGKASTEN**

Alle andere landen	SYNTHETISCHE OLIE VOOR KETTINGKASTEN (Stuknr. 779156)
--------------------	---

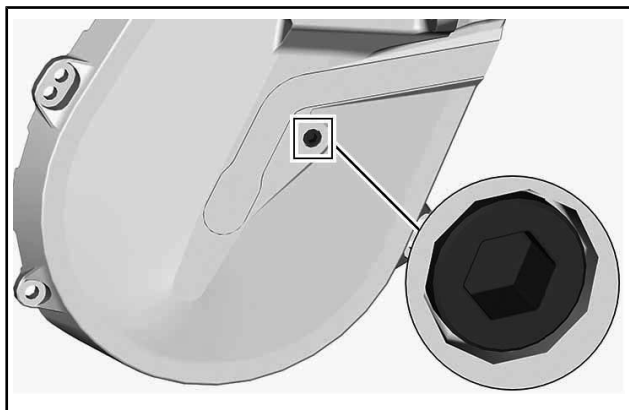
**OPMERKING** Gebruik een 75W140-versnellingsbakolie die voldoet aan de API GL-5-specificaties, als de aanbevolen XPS-olie voor kettingkasten niet verkrijgbaar is. De kettingkast van deze sneeuwscooter werd ontwikkeld en gevalideerd met de synthetische XPS™-olie voor kettingkasten. BRP raadt u stellig aan altijd de synthetische XPS-olie voor kettingskasten te gebruiken. Schade veroorzaakt door olie die niet geschikt is voor de kettingkast wordt niet gedekt door de beperkte garantie van BRP.

**Toegang tot kettingkast**

Open het rechterzijpaneel; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.

**Controle van het oliepeil van kettingkasten**

Plaats voertuig op een vlakke ondergrond en controleer het oliepeil door het verwijderen van de controleplug.



**CONTROLEPLUG**

Het oliepeil moet het draadgat bereiken.

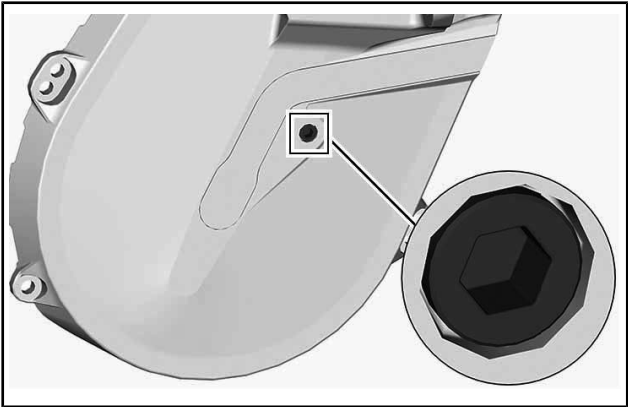
Als het peil correct is, moet de controleplug worden aangebracht en worden aangedraaid volgens de specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Controleplug	6 Nm $\pm$ 1 Nm

Als het peil te laag is, zie *VULPROCEDURE VOOR KETTINGKASTEN*.

## Vulprocedure voor kettingkasten

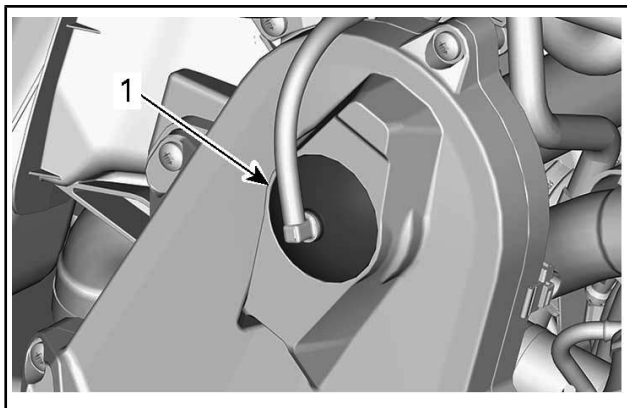
Verwijder de controleplug.



### *CONTROLEPLUG*

Verwijder de vuldop.





*TYPISCH - BOVENZIJDE VAN KETTINGKAST*

1. Vuldop

Giet de aanbevolen olie in de vulopening tot er olie uit de opening van de controleplug komt.

Breng de controleplug aan en draai deze aan volgens de specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Controleplug	6 Nm ± 1 Nm

Breng de vuldop weer aan.

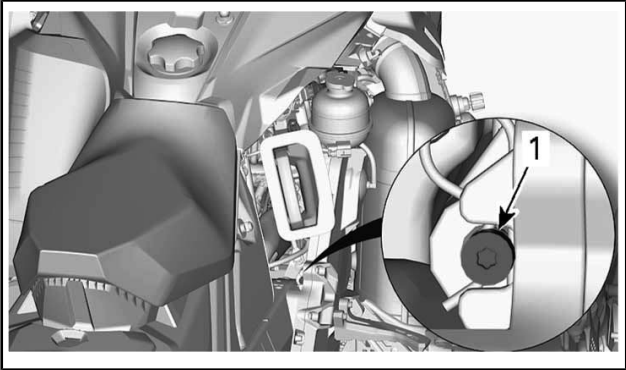
## Aandrijfketting

### Toegang tot kettingkast

Open het rechterzijpaneel; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.

### Afregeling aandrijfketting

Draai met behulp van het Torx-uiteinde van de expander van de aangedreven poelie de spanner RUSTIG rechtsonder om de speling op te heffen.



*TYPISCH*

1. *Afstelschroef*

Forceer de spanner niet naar binnen.

**OPMERKING:** Verwijder niet de splitpen.

**OPMERKING** Te strak aanspannen van de aandrijfketting kan leiden tot ernstige schade aan de kettingskastcomponenten.

**Versnellingsbakolie (indien hiermee uitgerust)**

**Aanbevolen versnellingsbakolie**

<b>AANBEVOLEN VERSNELLINGSBAKOLIE</b>	
Scandinavië	SYNTHETISCHE OLIE SYNCHROMESH TRANSMISSIE (EUR) (Stuknr. 779211)
Alle andere landen	SYNTHETISCHE OLIE SYNCHROMESH TRANSMISSIE (Stuknr. 779170)

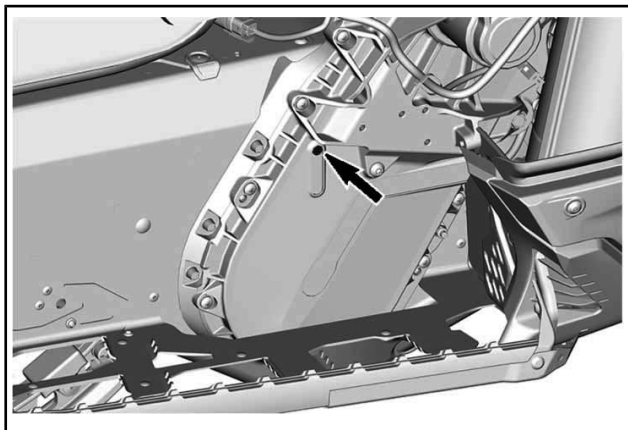
**OPMERKING** Gebruik een 75W140-versnellingsbakolie die voldoet aan de API GL-5-specificaties, als de aanbevolen XPS-versnellingsbakolie niet verkrijgbaar is. De versnellingsbak van deze sneeuwscooter werd ontwikkeld en gevalideerd met de synthetische XPS™-versnellingsbakolie. BRP raadt u stellig aan altijd de synthetische XPS-versnellingsbakolie te gebruiken. Schade veroorzaakt door olie die niet geschikt is voor de

versnellingsbak wordt niet gedekt door de beperkte garantie van BRP.

## **Oliepeil versnellingsbak**

Plaats voertuig op een vlakke ondergrond en controleer het oliepeil door het verwijderen van de controleplug aan de linkerzijde van de versnellingsbak.

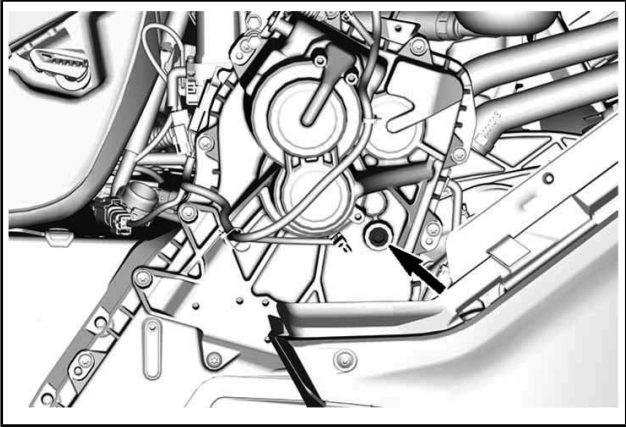
Het oliepeil moet tot aan de onderste rand van het draadgat staan.



### ***CONTROLEPLUG***

Vul als volgt olie bij:

1. Verwijder de vulplug.



### VULPLUG

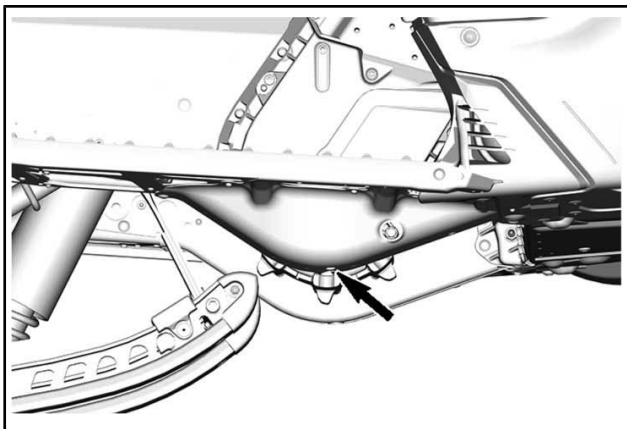
2. Giet de aanbevolen olie via de vulopening in de versnellingsbak tot er olie uit de opening van de controleplug komt.
3. Breng de controle- en vulplug aan en draai ze aan volgens de specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Controleplug	6 Nm $\pm$ 1 Nm
Vulplug	8 Nm $\pm$ 1 Nm

## Verversen versnellingsbakolie

### Aftappen versnellingsbakolie

1. Zet het voertuig op een gelijkmatig oppervlak.
2. Zet een opvangbak onder de aftapplug van de versnellingsbak.
3. Verwijder de vuldop.
4. Verwijder de aftapplug onderaan de versnellingsbak.



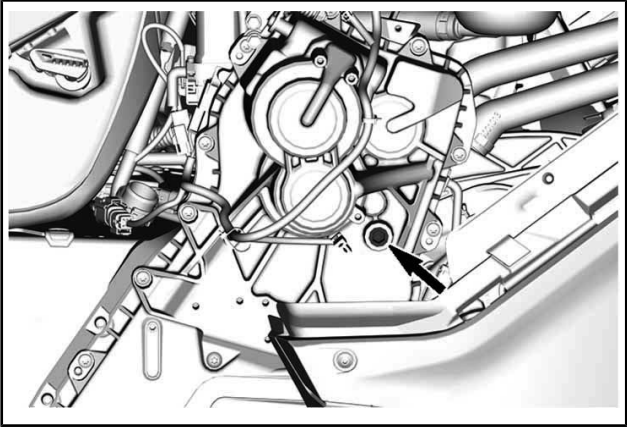
1. *Toegangsopening aftapplug*
5. Wacht enige tijd tot alle olie uit de versnellingsbak gelopen is.
6. Plaats de aftapplug en draai deze aan volgens de specificaties.

<b>AANDRAAIMOMENT</b>	
Aftapplug versnellingsbak	6 Nm $\pm$ 1 Nm

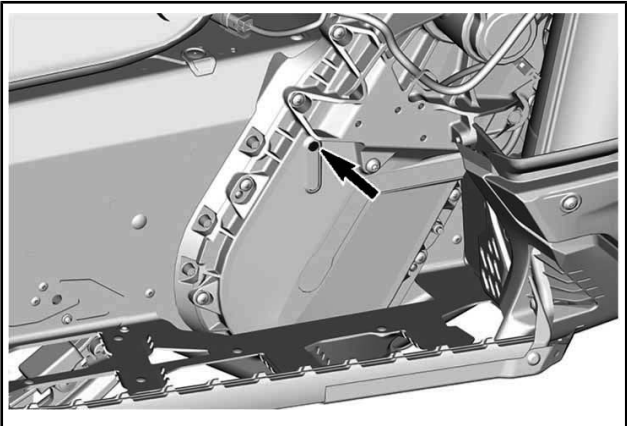
## **Bijvullen versnellingsbakolie**

**OPMERKING:** Het voertuig moet op een vlak oppervlak staan.

1. Verwijder de vulplug.
2. Verwijder de oliepeilcontroleplug.



*VULPLUG*



*CONTROLEPLUG*

3. Giet de aanbevolen olie via de vulopening in de versnellingsbak.

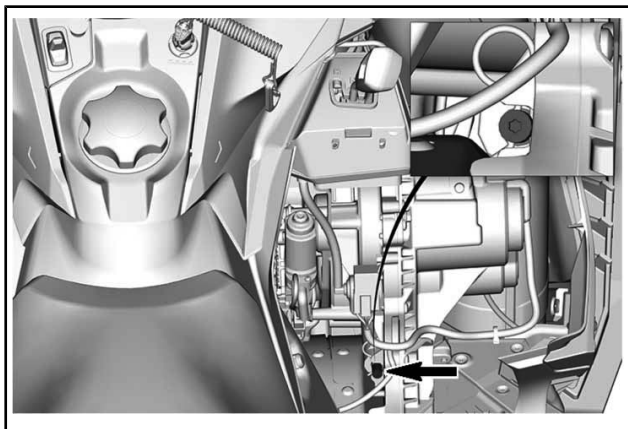
**OPMERKING:** Het oliepeil is correct wanneer er net olie uit de opening van de controleplug komt.

4. Breng de controleplug aan en draai deze aan volgens de specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Oliepeilcontroleplug	6 Nm $\pm$ 1 Nm

## Afregeling aandrijfketting

Draai met behulp van het Torx-uiteinde van de expander van de aangedreven poelie de afstelschroef van de spanner RUSTIG rechtsonder om de speling op te heffen.



### AFSTELSCHROEF

Forceer de spanner niet naar binnen.

**OPMERKING:** Verwijder niet de splitpen.

**OPMERKING** Te strak aanspannen van de aandrijfketting kan leiden tot ernstige schade aan de versnellingsbakcomponenten.

## Aandrijfriem

### Inspectie aandrijfriem

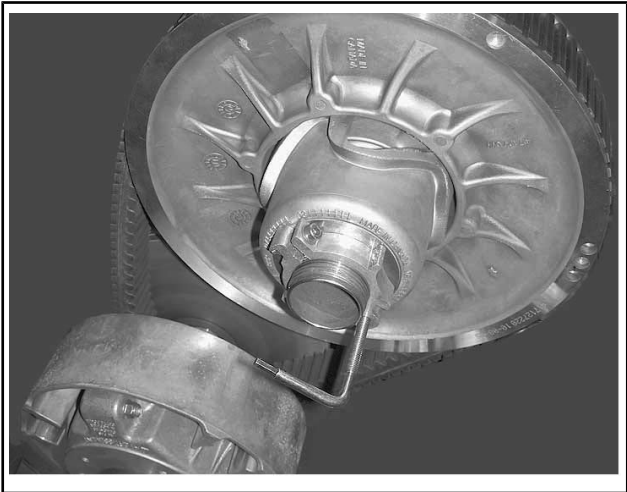
Inspecteer de riem op scheuren, rafelen of abnormale slijtage (ongelijke slijtage, slijtage aan één zijde, ontbrekende tanden, ge-

scheurd materiaal). Als er abnormale slijtage wordt vastgesteld, kan de oorzaak hiervan een verkeerd uitgelijnde poelie, een overmatig hoog toerental bij een vastgevroren rupsband, snel starten zonder opwarmperiode, een riemschijf met bramen of roest, olie op de riem of een vervormde reserveriem zijn. Neem contact op met een erkende Lynx dealer.

## Vervanging aandrijfriem

### Verwijdering aandrijfriem

1. Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.
2. Verwijder de aandrijfriembescherming; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.
3. Steek de meegeleverde expander van de aangedreven poelie zoals afgebeeld in het draadgat van de afstelnaaf.



*TYPISCH - POELIE-EXPANDER OP AFSTELNAAF*

4. Open de aangedreven poelie door het gereedschap erin te schroeven.
5. Verwijder de aandrijfriem door deze over de bovenzijde van de aangedreven poelie en vervolgens over de aandrijfpoelie te schuiven.

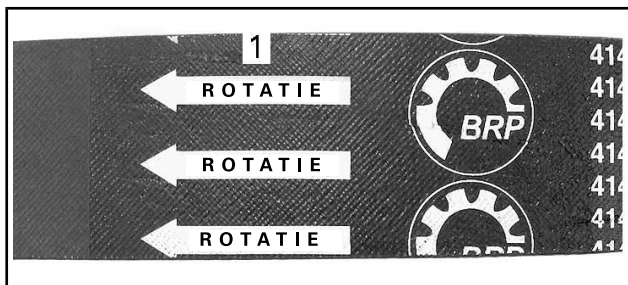


## Installatie aandrijfriem

1. Open indien nodig de aangedreven poelie; zie *VERWIJDERING AANDRIJFRIEM* hierboven.
2. Schuif de riem over de aandrijfpoelie en vervolgens over de aangedreven poelie.

**OPMERKING** Forceer de riem niet en gebruik geen gereedschap om de riem op zijn plek te krijgen. Hierdoor kunnen de draden in de riem kapotgaan of breken.

**OPMERKING:** De maximale levensduur van de aandrijfriem wordt behaald als de aandrijfriem geïnstalleerd wordt met de pijlen in de juiste draairichting.



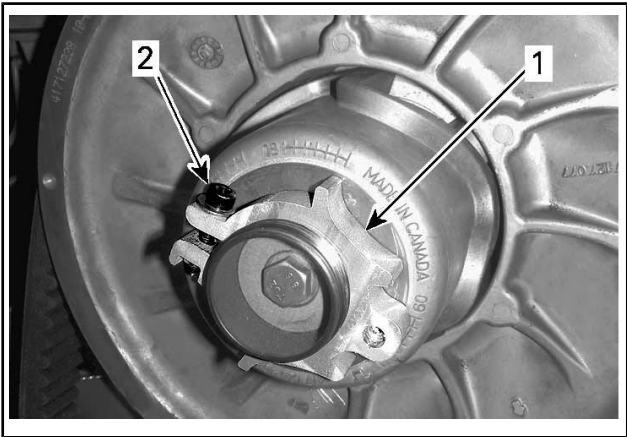
1. *Wijzend in de draairichting*
3. Schroef de expander van de aangedreven poelie van de poelie los en verwijder de expander.
4. Draai de aangedreven poelie meerdere keren, zodat de riem goed tussen de riemschijven komt te liggen.
5. Als een nieuwe riem is geïnstalleerd, is een afstelling voor de juiste riemhoogte nodig. Raadpleeg *AANDRIJFRIEMHOOGTE AFSTELLEN* hieronder.
6. Installeer de riembeschermer; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.
7. Sluit het rechterzijpaneel; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.

## Afstelling aandrijfriemhoogte

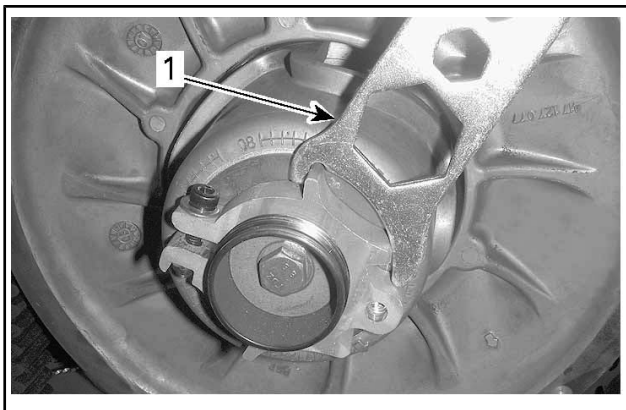
De aandrijfriemhoogte moet steeds gecontroleerd worden wanneer een nieuwe aandrijfriem geïnstalleerd wordt en als onderdeel van de inspectie voor het vertrek.

Stel de aandrijfriemhoogte als volgt af:

1. Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.
2. Verwijder de aandrijfriembeschermering.
3. Maak de klembout los.



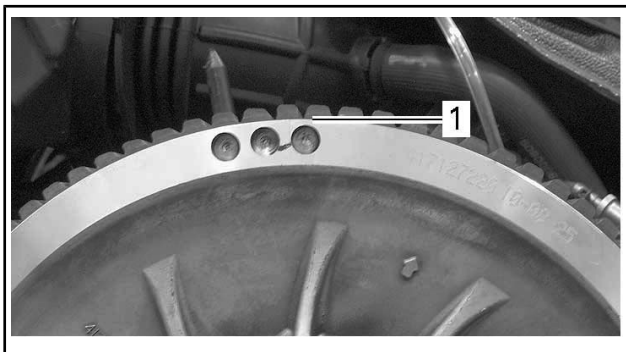
1. *Afstelnaaf*
2. *Klembout*
4. Draai de ring met behulp van het meegeleverde veringsafstelgereedschap 1/4 slag per keer en draai de aangedreven poelie vervolgens, zodat de riem goed tussen de poelieschijven komt te liggen.



1. Veringsafstelgereedschap

**OPMERKING:** De afstelling heeft linkse schroefdraad.

Herhaal stap 4 tot het onderste deel van de tanden op de buitenkant van de aandrijfriem gelijk is met de rand van de aangedreven poelie.



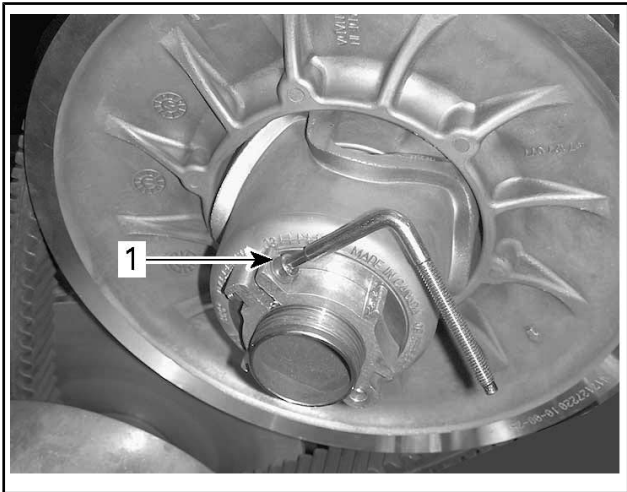
**TYPISCH - VOORINSTELLING**

1. Het onderste deel van de tanden gelijk met de buitenkant van de aandrijfriem

**OPMERKING:** Door de ring linksom te draaien zakt de aandrijfriem in de poelie. Door de ring rechtsom te draaien komt de aandrijfriem in de poelie omhoog.

5. Draai de klembout stevig vast. Draai hem indien mogelijk met behulp van een momentsleutel vast volgens de specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Klembout	5,5 Nm ± 0,5 Nm



**TYPISCH**

1. Klembout
6. Installeer de aandrijfriembescherming.
7. Installeer het zijpaneel.

**OPMERKING:** Deze instellingen zijn voor de meeste modellen correct als een voorinstelling. In sommige gevallen an het voertuig bij het starten van de motor kruipen, wat erop duidt dat de spanning van de aandrijfriem te hoog is.

Als het voertuig kruipt, verlaag de aandrijfriemhoogte dan vanaf de voorinstelling. Herhaal de procedure tot het kruipen stopt.

## Activering achteruitversnelling

**OPMERKING:** De achteruitversnelling wordt mogelijk niet geactiveerd als de riem te hoog in de aangedreven poelie is gepositioneerd. Als de activering van de achteruitversnelling niet naar behoren werkt, controleer dan of de aandrijfriem goed is afgesteld. Stel de aandrijfriem indien nodig lager in de aangedreven poelie af.

## Aandrijfpoelie

### Afstelling aandrijfpoelie

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar voordat er een afstelling wordt uitgevoerd. Het voertuig moet op een veilige plek bij de trail vandaan worden geparkeerd.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

Demonteer of wijzig de aandrijfpoelie **NOOIT**. Een onjuiste montage of modificaties kunnen ertoe leiden dat de poelie met kracht explodeert onder de spanning die door het hoge toerental wordt gegenereerd. Raadpleeg uw Ski-Doo dealer voor het onderhoud en de service van de aandrijfpoelie. Een onjuiste service of onjuist onderhoud kan invloed hebben op de prestaties en de levensduur van de riem verkorten. Neem altijd de onderhoudsschema's in acht.

De aandrijfpoelie is af fabriek gekalibreerd voor de overdracht van maximaal motorvermogen bij een vooraf bepaald toerental. Door factoren zoals omgevingstemperatuur, hoogte of staat van de ondergrond kan dit kritieke motortoerental schommelen en kan de efficiëntie van de sneeuwscooter dus beïnvloed worden.

Met deze afstelbare aandrijfpoelie kan het maximale motortoerental worden ingesteld voor het behoud van maximaal vermogen.

De oploophokken moeten worden afgesteld, zodat het daadwerkelijke maximale motortoerental overeenkomt met het toerental voor maximaal vermogen. Zie *SPECIFICATIES (MOTOR)*.

**OPMERKING:** Gebruik een nauwkeurige digitale toerenteller voor afstelling van het motortoerental.

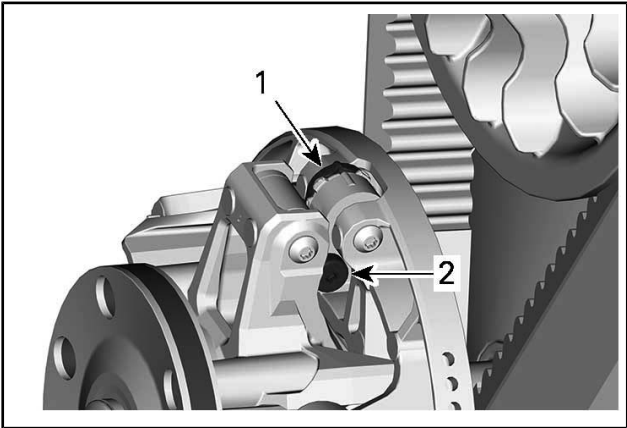
Er zijn 5 standen waarin de olooppnok kan worden gezet.

Elke stand past het maximale motortoerental met ongeveer 200 omw/min aan.

Bij een lagere stand neemt het motortoerental in stappen van 200 omw/min af en bij een hogere stand neemt dit in stappen van 200 omw/min toe.

## Procedure

1. Zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING* en verwijder:
  - Linkerzijpaneel
  - Aandrijfpoeliebescherming
2. Zoek de nok en de scharnierbout op de aandrijfpoelie.

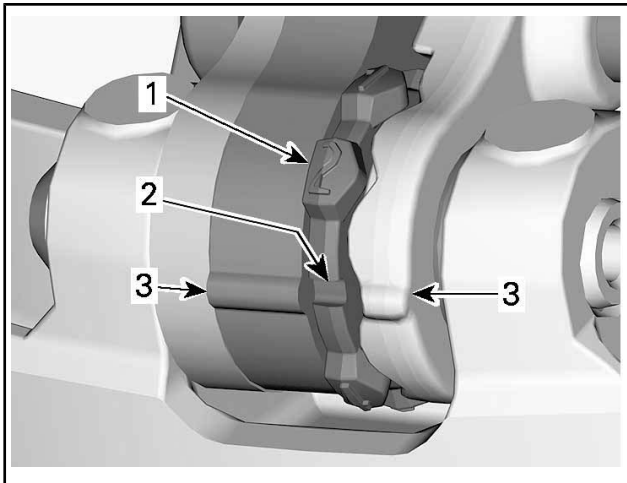


### *TYPISCH*

1. Nok
2. Scharnierschroef

De nokstand is als volgt herkenbaar:

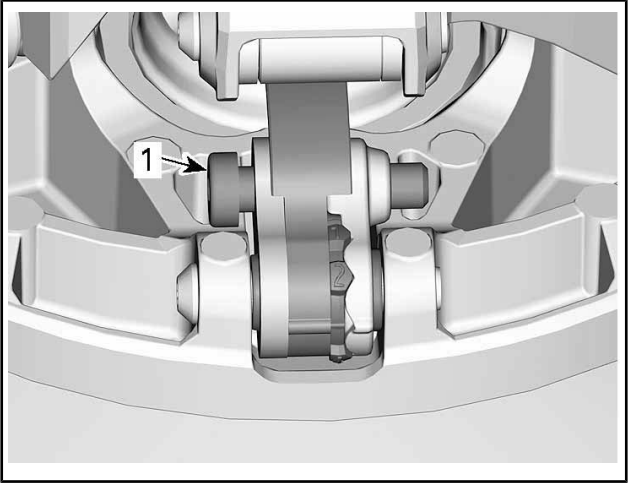
- Stand 1, 2, 4 en 5 zijn genummerd.
- Stand 3 (midden) is herkenbaar aan een inkeping.
- Aan beide zijden van de nok bevinden zich inkepingen, die als indicatiepunten worden gebruikt.



1. *Genummerde stand*
2. *Stand 3 - Inkeping*
3. *Indicatiepunten*

Ga voor het afstellen bij alle 3 de nokken als volgt te werk:

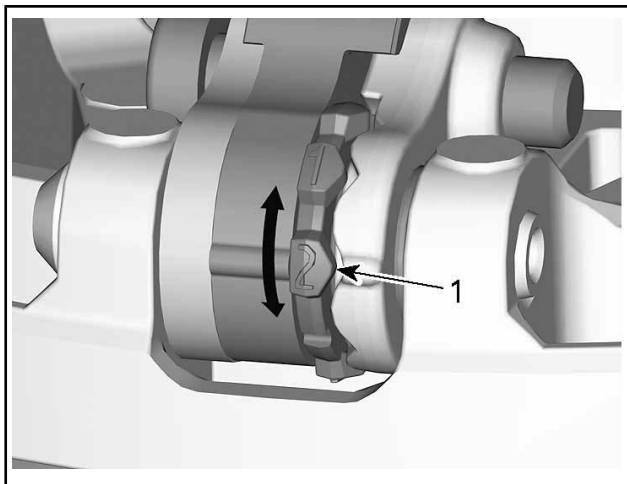
3. Draai met behulp van het Torx-uiteinde van de expander van de aangedreven poelie de scharnierbout los.



1. *Scharnierschroef*

4. Plaats de rechterhendel opzij om de nok te kunnen draaien.
5. Draai de nok naar de gewenste stand.

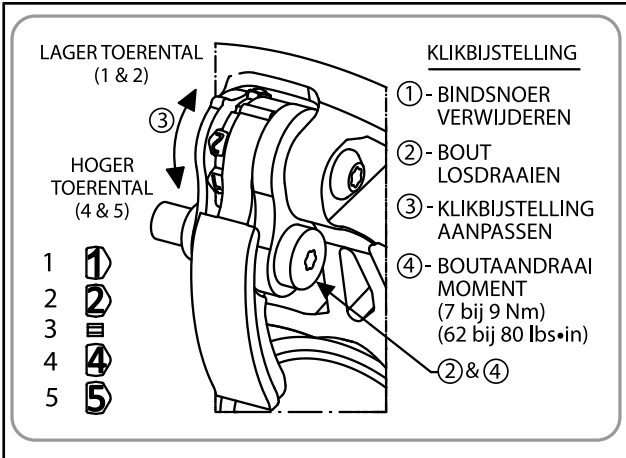




1. Gewenste nokstand (hier nr. 2)
6. Draai de scharnierbout vast.

<b>AANDRAAIMOMENT</b>	
Scharnier	8 Nm ± 1 Nm

**OPMERKING** Stel altijd alle 3 de nokken af op dezelfde instelling.



## Geleider

### Staat van de rupsband

#### ⚠ WAARSCHUWING

Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar voordat er onderhoud of een afstelling wordt uitgevoerd, tenzij anders gespecificeerd. Het voertuig moet op een veilige plek bij de trail vandaan worden geparkeerd.

Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.

Til de achterkant van het voertuig op en ondersteun die met behulp van een mechanische sneeuwscootersteun met een brede basis en een beschermingspaneel achter. Draai bij uitgeschakelde motor de rupsband met de hand en inspecteer de staat hiervan. Indien versleten of ingesneden, of indien er rupsbandvezels blootliggen, of indien er ontbrekende of defecte inzetstukken of geleiders worden geconstateerd, neem dan contact op met een erkende Lynx dealer.

### **Sneeuwscooters met tractieverhogende producten**

Als uw sneeuwscooter is uitgerust met een door BRP goedgekeurde rupsband met nokken, VOER DAN VOOR ELK GEBRUIK EEN VISUELE INSPECTIE VAN UW RUPS BAND UIT.

Controleer op defecten, zoals:

- Perforaties in de rupsband
- Scheuren in de rupsband (met name rond tractieopeningen bij rupsbanden met nokken)
- Gebroken of losgeraakte schakels, met blootliggende stangen tot gevolg
- Afschilferen van het rubber
- Gebroken stangen
- Gebroken nokken (rupsbanden met nokken)
- Gebogen nokken (rupsbanden met nokken)
- Ontbrekende nokken
- Van de rupsband losgescheurde nokken
- Ontbrekende rupsbandgeleider(s)
- Zorg dat nokmoeren met het aanbevolen draaimoment worden aangedraaid.

Vervang bij goedgekeurde rupsbanden met nokken onmiddellijk alle gebroken of beschadigde nokken. Wanneer de rupsband tekenen van overmatige slijtage vertoont, moet deze onmiddellijk worden vervangen. Neem bij twijfel contact op met uw dealer.

## **⚠ WAARSCHUWING**

Rijden met een beschadigde rupsband of beschadigde nokken kan leiden tot controleverlies.

Voor volledige informatie over tractieverhogende producten, raadpleeg *TRACTIEVERHOGENDE PRODUCTEN* in *VEILIGHEIDSGEINFORMATIE* aan het begin van deze gebruikershandleiding.

## **Spanning en uitlijning rupsband**

**OPMERKING:** De spanning en uitlijning van de rupsband hangen samen. Ze moeten altijd samen worden afgesteld.

## ⚠ WAARSCHUWING

Om ernstig letsel van personen in de buurt van de sneeuwscooter te voorkomen:

- Ga NOOIT achter of in de buurt van een draaiende rupsband staan.
- Gebruik altijd een sneeuwscootersteun met een brede basis en een beschermingspaneel achter als het nodig is de rupsband te laten draaien.
- Wanneer de rupsband omhooggebracht is, laat de rupsband dan met een zo laag mogelijke snelheid draaien.

Door centrifugale krachten kunnen vuil, beschadigde of loszittende nokken, stukken van de gescheurde rupsband of zelfs de hele doorgescheurde rupsband met een enorme kracht naar achteren uit de tunnel geslingerd worden, mogelijk met het verlies van een been of ander ernstig letsel tot gevolg.

## Controle van de rupsbandspanning

**OPMERKING:** Rijd ongeveer 15 tot 20 minuten met de sneeuwscooter in sneeuw voordat de rupsbandspanning wordt afgesteld.

1. Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.
2. Hef de achterkant van het voertuig van de grond op en ondersteun het voertuig.

**⚠ LET OP** Maak gebruik van de juiste heftechnieken, met name met behulp van de kracht van uw benen. Probeer niet de achterkant van het voertuig op te tillen, als dit uw kracht te boven gaat.

3. Laat de achterophanging volledig uitgetrokken worden.
4. Gebruik de TENSIOMETER (Stuknr. 414 348 200) .

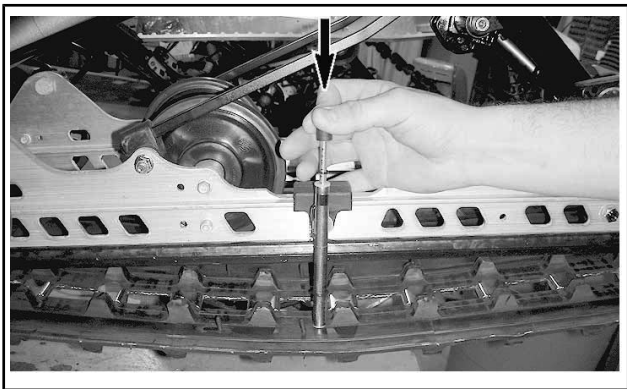


5. Stel de doorhang in tussen 50 mm naar 60 mm met behulp van de onderste O-ring.

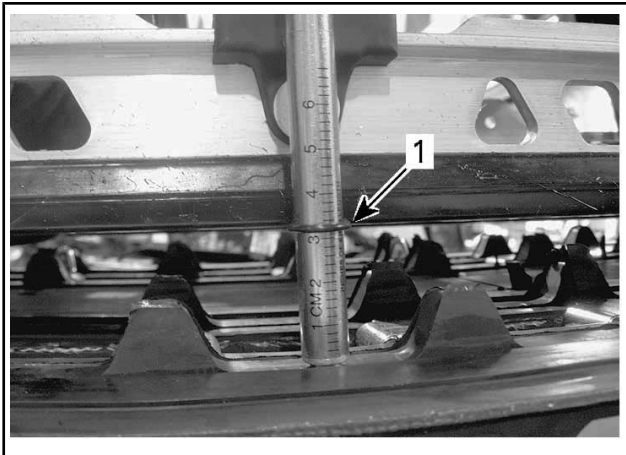


*TYPISCH - DOORHANGINSTELLING*

1. Onderste O-ring ingesteld volgens de specificaties
6. Plaats de bovenste O-ring op 0 kgf.
7. Positioneer de tensiometer op de rupsband, halverwege tussen het voorste en achterste tussenwiel.
8. Druk de tensiometer omlaag tot de onderste O-ring (eerder ingestelde doorhang) uitgelijnd is met de onderzijde van de schuifschoen.

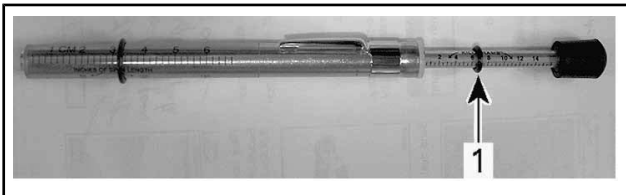


*TYPISCH*



**TYPISCH**

1. Doorhang O-ring uitgelijnd met schuifschoen
9. Lees de belastingswaarde af die door de bovenste O-ring op de tensiometer wordt aangeduid.



**TYPISCH - BELASTINGSWAARDE**

1. Bovenste O-ring
10. De belastingswaarde moet overeenstemmen met de volgende tabel.

**Ranger 49 PRO**

<b>SPECIFICATIE RUPSANDAFSTELLING</b>	
Rupsbandspanning zonder belasting	30 mm
Rupsbandspanning met 7,3 kgf	45 mm

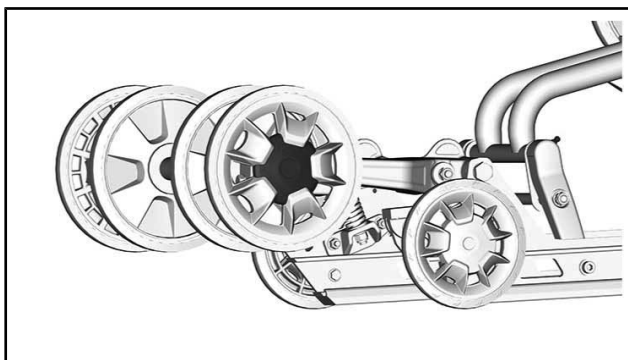
## Commander en Commander Limited

SPECIFICATIE RUPSANDAFSTELLING	
Rupsbandspanning met 7,3 kgf	45 mm

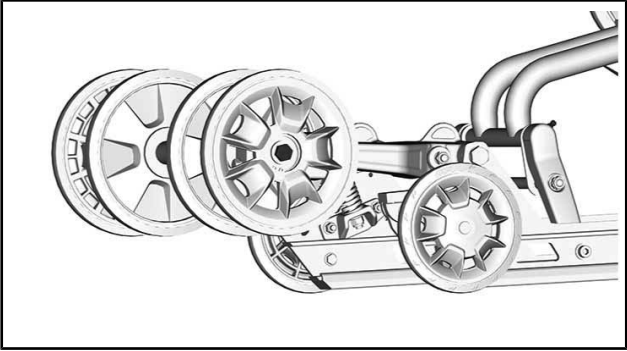
11. Als de belastingswaarde niet overeenstemt met de specificatie, stel dan de rupsbandspanning af. Raadpleeg *AFSTELLING RUPSANDSPANNING*.

### Afstelling rupsbandspanning

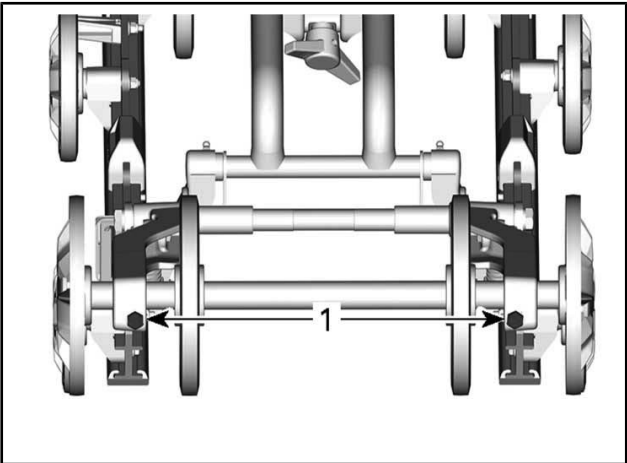
1. Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.
2. Verwijder de achterste wieldoppen (indien hiermee uitgerust).



3. Maak de bevestigingsschroeven van de achterste tussenwielen los.



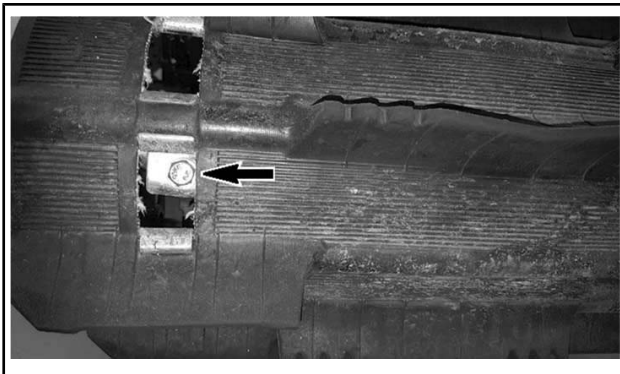
4. Draai beide afstelschroeven aan of los om de rupsbandspanning te verhogen of verlagen.



1. *Afstelschroeven*

**OPMERKING:** De aandrijfriem moet mogelijk gedraaid worden voor toegang tot de afstelschroef.





5. Als niet de juiste spanning verkregen kan worden, neem dan contact op met een erkende Lynx dealer.
6. Draai de bevestigingsschroeven van de tussenwielen aan volgens de specificaties.

Aandraaimoment	
Bevestigingsbouten	48 Nm ± 6 Nm

7. Controleer de rupsbanduitlijning zoals hieronder beschreven.

## Rupsbanduitlijning

### **⚠ WAARSCHUWING**

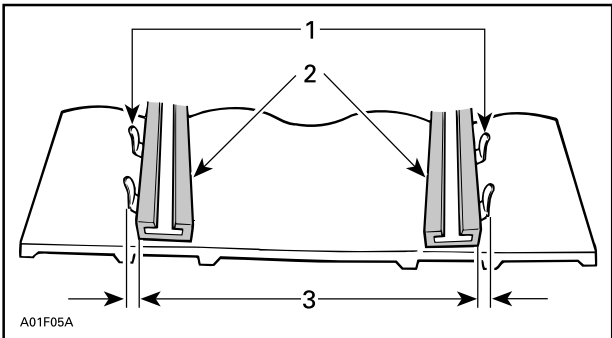
Zorg voordat de rupsbanduitlijning gecontroleerd wordt dat de rupsband vrij is deeltjes die naar buiten geslingerd kunnen worden terwijl de rupsband draait. Houd uw handen, gereedschap, voeten en kleding uit de buurt van de rupsband. Til de sneeuwscooter altijd op een steun met een brede basis en een beschermingspaneel achter. Zorg dat niemand dichtbij de sneeuwscooter staat, met name niet aan de achterzijde van de rupsband. Laat de rupsband nooit met hoge snelheid draaien.

Door centrifugale krachten kunnen vuil, beschadigde of loszittende nokken, stukken van de gescheurde rupsband of zelfs de hele doorgescheurde rupsband met een enorme kracht naar achteren uit de tunnel geslingerd worden.

1. Hef de achterkant van het voertuig van de grond op en ondersteun het voertuig.

**▲ LET OP** Maak gebruik van de juiste heftechnieken, met name met behulp van de kracht van uw benen. Probeer niet de achterkant van het voertuig op te tillen, als dit uw kracht te boven gaat.

2. Start de motor en geef een beetje gas, zodat de rupsband langzaam draait. Dit moet in een korte periode worden gedaan (15 tot 20 seconden).
3. Controleer dat de rupsband goed gecentreerd is; aan beide zijden een gelijke afstand tussen de randen van de rupsbandgeleiders en de schuifschoenen.

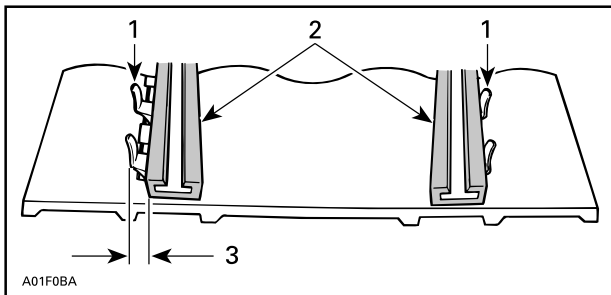


1. Geleiders
2. Schuifschoenen
3. Gelijke afstand
4. Corrigeren van de rupsbanduitlijning:
  - 4.1 Stop de motor.
  - 4.2 Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.

## **▲ WAARSCHUWING**

Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar voordat er onderhoud of een afstelling wordt uitgevoerd, tenzij anders gespecificeerd. Het voertuig moet op een veilige plek bij de trail vandaan worden geparkeerd.

- 4.3 Maak de bevestigingsbouten van de achterste tussenwielen los.
- 4.4 Draai de afstelschroef aan de zijde waar de schuifschoen zich het verst van de rupsbandinzetgeleiders bevindt aan.



1. Geleiders
2. Schuifschoenen
3. Draai aan deze zijde aan
5. Draai de borgmoer van de achteras aan.

## ⚠ WAARSCHUWING

Draai de bevestigingsbout van het wiel goed aan, want anders kan het wiel losraken en de rupsband "blokkeren".

6. Herstart de motor en laat de rupsband langzaam draaien om de uitlijning opnieuw te controleren.
7. Draai de moer van de achteras aan volgens de specificaties.

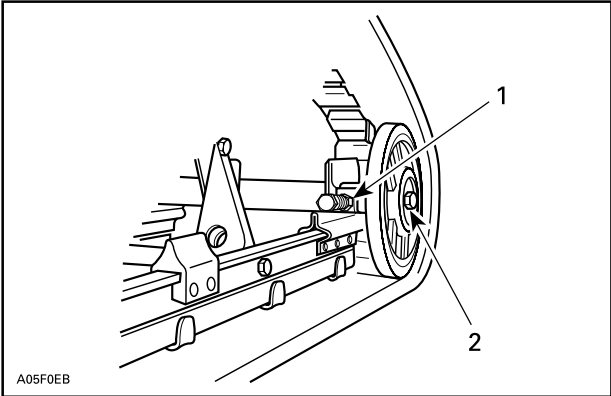
### AANDRAAIMOMENT

Bevestigingsschroeven tussenwielen

48 Nm  $\pm$  6 Nm

## ⚠ WAARSCHUWING

Zorg dat alle bevestigingen goed aangedraaid worden om te voorkomen dat een tussenwiel losraakt en de rupsband blokkeert.

**TYPISCH**

1. Borgmoer
2. Bevestigingsbouten
8. Start de motor en laat de rupsband langzaam draaien om de uitlijning opnieuw te controleren.
9. Breng de sneeuwscooter omlaag.
10. Installeer de achterste wioldoppen (indien hiermee uitgerust).

**Ophanging****Staat van de achterophanging**

Inspecteer alle ophangingscomponenten visueel, inclusief schuifschoenen, veren, wiele, etc.

**OPMERKING:** Tijdens normaal rijden dient sneeuw als een smeeren koelmiddel voor de schuifschoenen. Langdurig rijden op ijs, of sneeuw gemengd met zand, zorgt voor overmatige warmteontwikkeling en kan vroegtijdige slijtage van de schuifschoenen veroorzaken.

**Staat van de ophangingsstopriem**

Inspecteer de stopriem op slijtage en scheuren, en controleer of de bout en moer nog goed vastzitten. Controleer de openingen

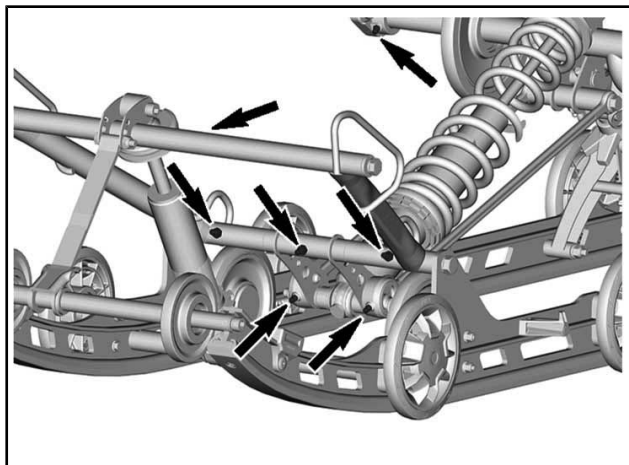
op vervorming indien ze loszitten. Vervangen indien nodig. Draai de moer aan volgens de specificaties.

AANDRAAIMOMENT	
Moer stopriem	9 Nm $\pm$ 1 Nm

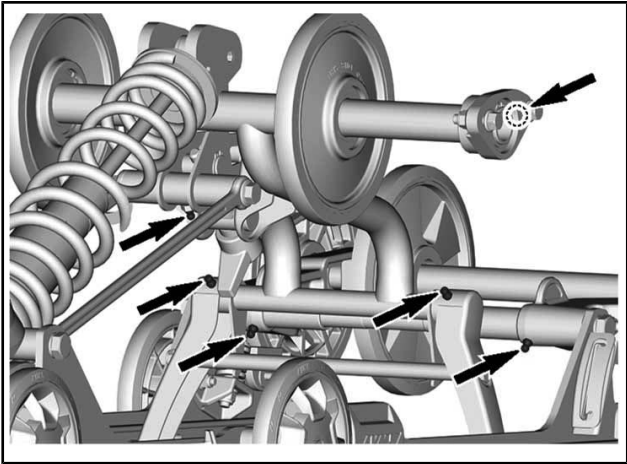
## Smering ophanging

Smeer de voorste ophangingsscharnieren bij de smeerpunten. Zie *ONDERHOUDSSCHEMA* voor de frequentie van het onderhoud.

VET VOOR OPHANGINGEN	
Scandinavië	SYNTHETISCH VET VOOR OPHANGINGEN (EUR) (Stuknr. 779226)
Alle andere landen	SYNTHETISCH VET VOOR OPHANGINGEN (Stuknr. 779163)



*TYPISCH*



## Staat van stuursysteem en voorophanging

Inspecteer of de componenten van het stuursysteem en de voorophanging (stuurarmen, ophangingsarmen en verbindingen, trekstangen, kogelgewrichten, skibouten, skipoten, etc.) nog goed vastzitten. Neem indien nodig contact op met een erkende Lynx dealer.

## Ski's

### Slijtage en staat van ski's en runners

Controleer de staat van de ski's en hardmetalen ski-runners. Indien versleten, dient er contact opgenomen te worden met een erkende Lynx dealer.

## ⚠ WAARSCHUWING

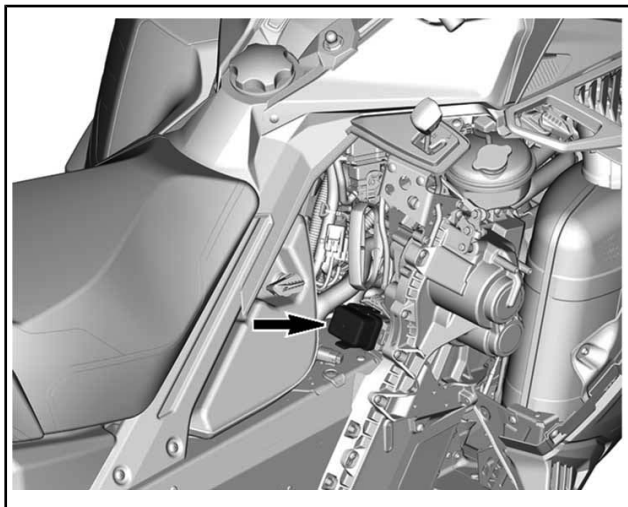
Overmatige slijtagen van ski's en/of ski-runners hebben een nadelige invloed op de controle over de sneuwscooter.

## Zekeringen

### Toegang tot zekeringblok

Open het rechterzijpaneel; zie *BEDIENINGSELEMENTEN, INSTRUMENTEN EN UITRUSTING*.

## Locatie zekeringen



### TYPISCH

#### 1. Zekeringblok

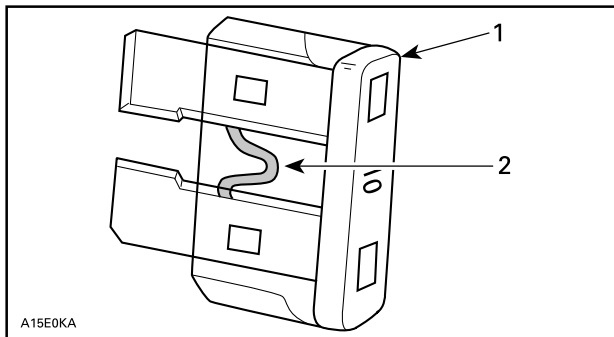
Ontgrendel het zekeringblok van het deksel.

IDENTIFICATIE ZEKERING	AMPERAGE
Start/RER	5 A
Accu	30 A
Accessoires	7,5 A
Lading	25 A

## Inspectie van de zekering

Controleer de toestand van de zekeringen en vervang deze indien nodig.

Om de zekering uit de houder te halen trekt u ze naar buiten. Controleer of de draad is gesmolten.



A15E0KA

1. Zekering
2. Nakijken op gesmolten delen

**⚠ WAARSCHUWING**

Gebruik geen zekering die meer aankan.

**⚠ WAARSCHUWING**

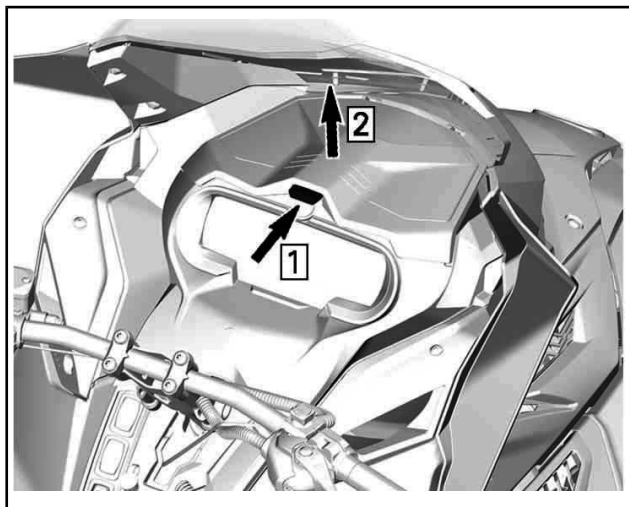
Wanneer een zekering is doorgebrand, moet de oorzaak van de storing vastgesteld en verholpen worden alvorens te herstarten. Raadpleeg een erkende Lynx dealer voor service.



## Koplampen

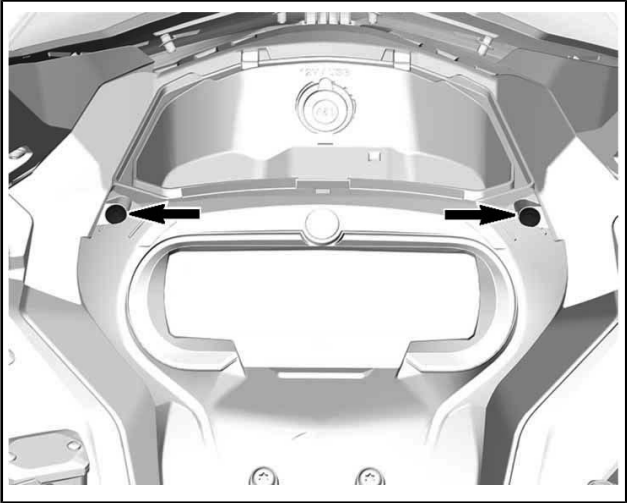
### Koplampen vervangen

1. Open het bergvak.

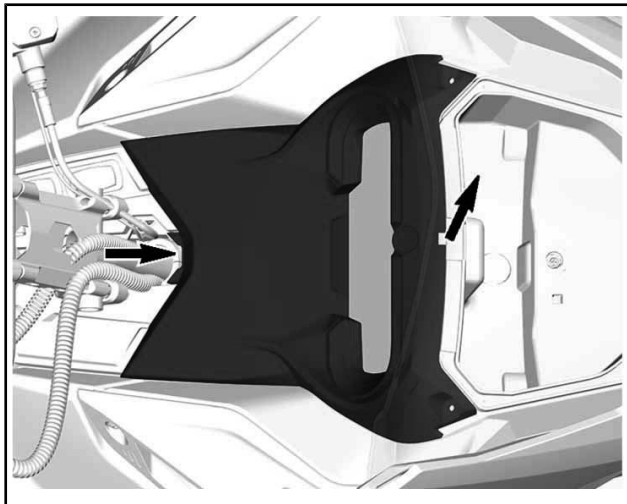


*TYPISCH*

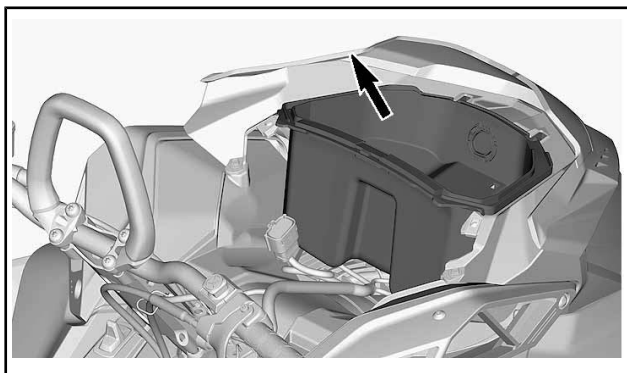
2. Verwijder de bevestigingsschroeven van de metersteun.



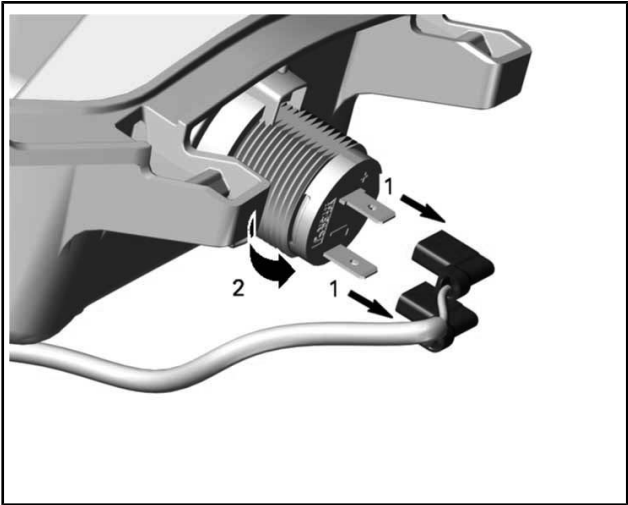
3. Til de voorzijde van de metersteun op en schuif de meter vooruit om hem verwijderen.



4. Zet de metersteun opzij.
5. Verwijder het bergvak.

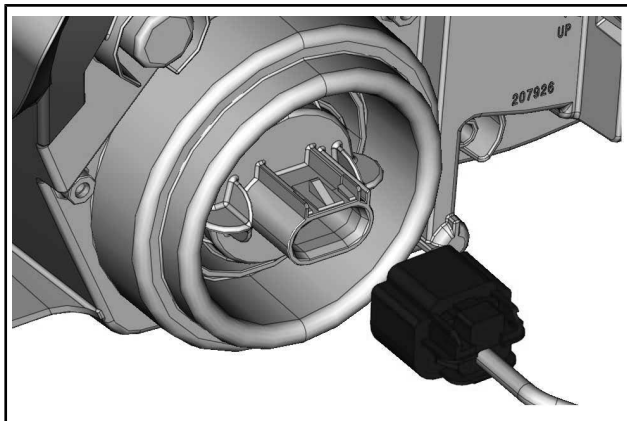


6. Ontkoppel de 12 V aansluitingen en schroef de 12 V aansluiting los om deze te verwijderen.



1. *Verbinding verbreken*
2. *Losdraaien*

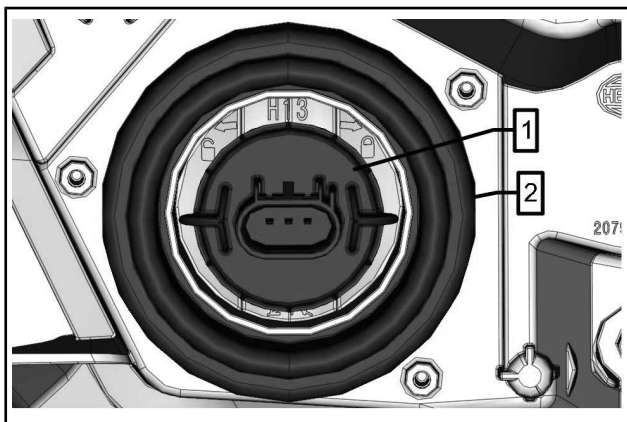
7. Ontkoppel de MAPTS- en koplampaansluitingen.



8. Draai de lamp linksom los.

9. Trek de lamp eruit.

**OPMERKING:** Zorg dat de lampafdichting op zijn plaats blijft zitten.



1. Lamp

2. Lampafdichting

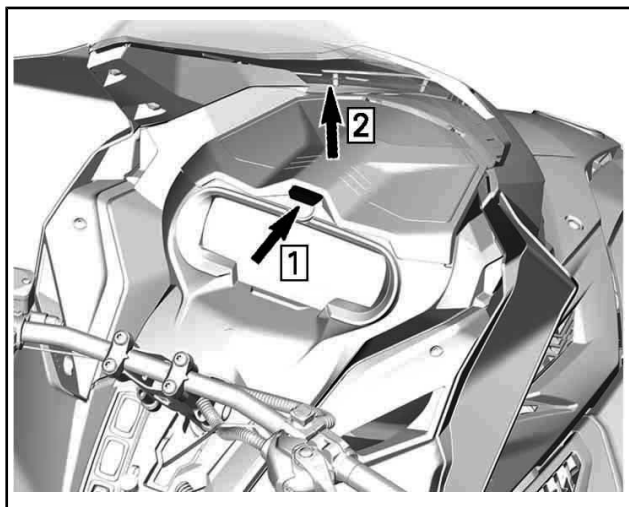
Installeer een nieuwe lamp in de omgekeerde volgorde van het verwijderen.

**OPMERKING** Raak het glas van een halogeenlamp nooit met de blote vingers aan, want dan gaat deze minder lang mee. Als het glas toch wordt aangeraakt, reinig het dan met isopropanol, dat op de lamp geen laagje achterlaat.

Controleer de werking van de koplampen.

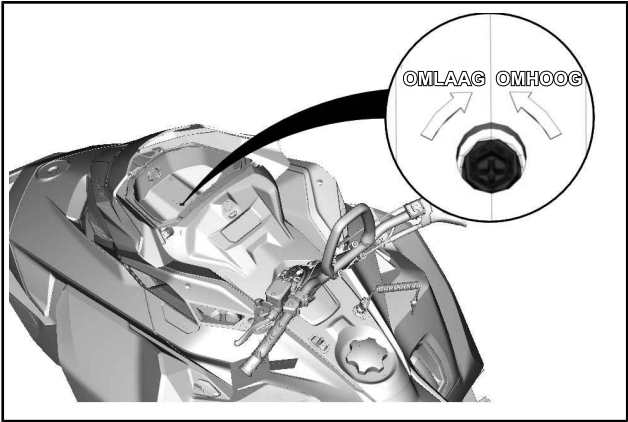
## Koplamp richten

Open het bergvak.



*TYPISCH*

Draai de afstelschroef om de gewenste hoogte van de lichten in te stellen.



## Accu verwijderen

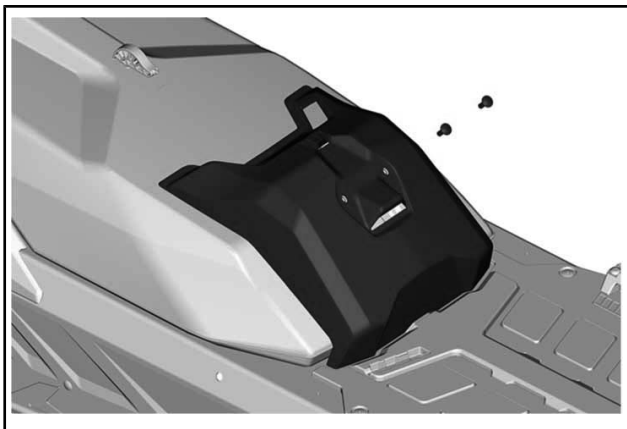
### **⚠ WAARSCHUWING**

De ZWARTE (-) accukabel moet altijd als eerste worden afgesloten en als laatste worden aangesloten. De accu nooit opladen of de spanning ervan verhogen terwijl hij nog in het voertuig is geïnstalleerd.

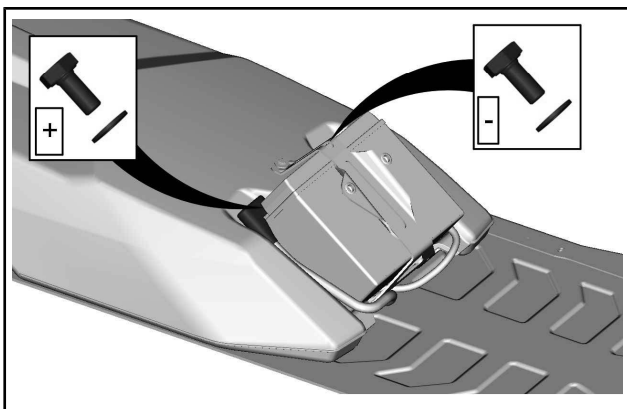
### **49 Ranger**

1. Ontkoppel de verwarmde passagiershandgrepen.
2. Verwijder de zitting en ruggensteun.
3. Verwijder het accupaneel.

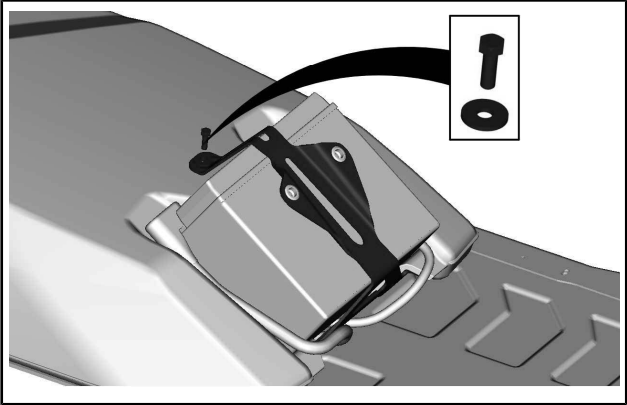




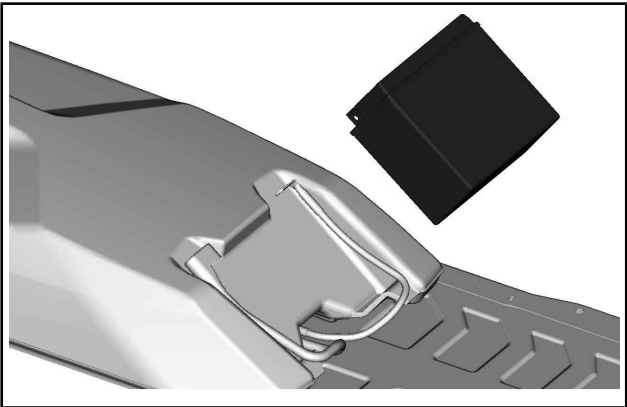
4. Ontkoppel de negatieve aansluiting voordat de positieve aansluiting wordt ontkoppeld.



5. Verwijder de accuhoudersteun.

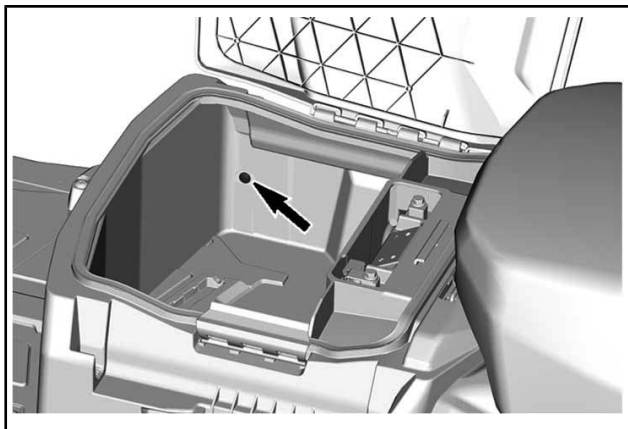


6. Verwijder de accu.



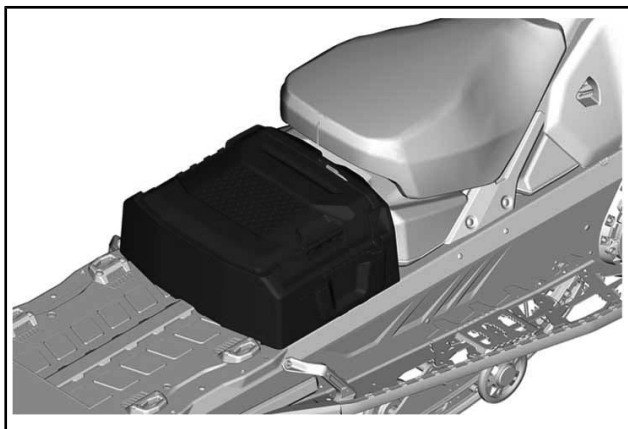
**Commander en Commander Limited**

1. Verwijder de passagierszitting en ruggensteun.
2. Open de laadbak, verwijder het accudeksel en verwijder alle bevestigingsschroeven.

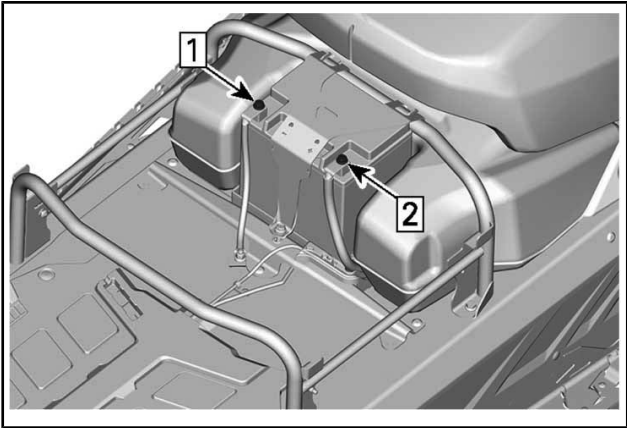


**SCHROEF LINKERZIJDE AFGEBEELD**

3. Verwijder de laadbak.



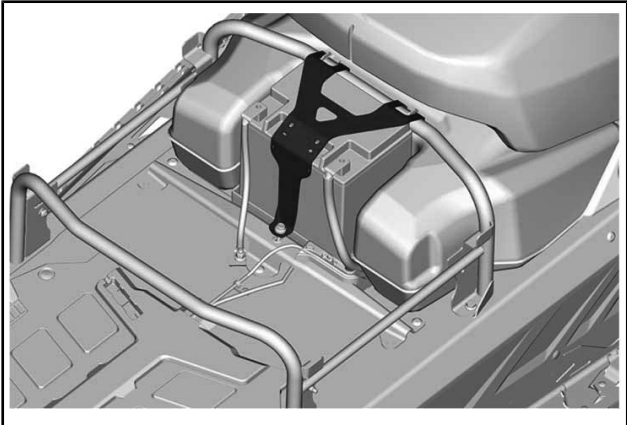
4. Ontkoppel de negatieve aansluiting voordat de positieve aansluiting wordt ontkoppeld.



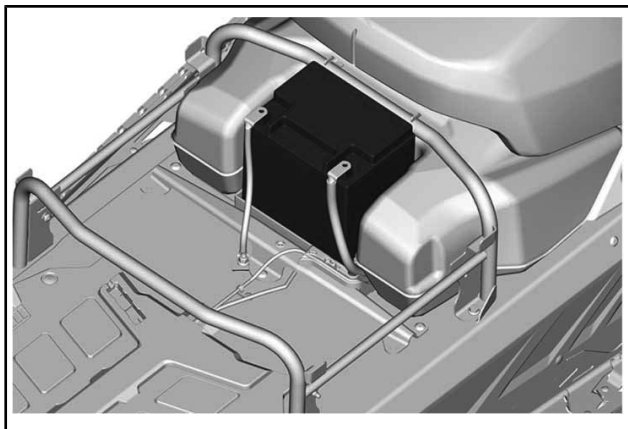
*Stap 1: Negatieve aansluiting ontkoppelen*

*Stap 2: Positieve aansluiting ontkoppelen*

5. Verwijder de accuhoudersteun.



6. Verwijder de accu.



## Accu installeren

Voor de installatie gaat u omgekeerd te werk als bij de verwijdering. Let echter goed op de volgend zaken.

<b>AANDRAAIMOMENT</b>	
Accu-aansluitingen (positief en negatief)	10 Nm $\pm$ 2 Nm
Accuhoudersteun	7 Nm $\pm$ 1 Nm
Bevestigingsschroeven accudeksel	7 Nm $\pm$ 1 Nm

Installeer de zitting, ruggensteun en laadbak, indien van toepassing.

# VERZORGING VAN HET VOERTUIG

## Verzorging na gebruik

Verwijder sneeuw en ijs van de achterophanging, de rupsband, de voorophanging, het stuurmechanisme en de ski's.

### **⚠ WAARSCHUWING**

Zorg dat de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar verwijderd is voordat u vóór het voertuig gaat staan of in de buurt van de rupsband of componenten van de achterophanging komt.

Dek uw sneeuwscooter altijd af als u hem 's nachts buiten laat staan of langere tijd niet gebruikt. Dit beschermt hem tegen vorst en sneeuw en helpt tevens bij het behoud van zijn uiterlijk.

## Reiniging en bescherming voertuig

Was de sneeuwscooter met water gemengd met een mild reinigingsmiddel. Gebruik uitsluitend microvezeldoekjes of gelijkaardige producten.

**OPMERKING** Reinig dit voertuig nooit met een hogedrukreiniger. **GEBRUIK ENKEL LAGE DRUK (zoals een tuinslang).**

**OPMERKING** Gebruik nooit XPS-reinigingsmiddel voor remmen en onderdelen of reinigingsmiddelen op basis van olie op plastic onderdelen.

## Ongeschikte Reinigingsproducten

MATERIAALSOORT	ONGESCHIKTE REINIGINGSPRODUCTEN
Alle plastic, vinyl, gelakt staal en aluminium.	REINIGINGSMIDDEL VOOR REMMEN EN ONDERDELEN OF REINIGINGSPRODUCTEN OP BASIS VAN OLIE

## Geschikte Reinigingsproducten

MATERIAALSOORT	REINIGINGSPRODUCT
Alle plastic, vinyl, gelakt staal en aluminium.	Zeepsop XPS-sprayreiniger en poetsmiddel XPS-multi-reiniger

Ga voor meer informatie en producten naar de XPS Products-website: [www.xpslubricants.com](http://www.xpslubricants.com)

## OPSLAG

Als u het voertuig 's zomers of langer dan drie maanden niet gebruikt, is een correcte opslag noodzakelijk.

OPSLAG
Reinig het voertuig
Voeg brandstofstabilisator aan de brandstof toe volgens de aanbevelingen van de fabrikant van het product. Laat de motor draaien nadat het product aan de brandstof is toegevoegd
Smeer de motor (zie <i>MOTOROPSLAGMODUS</i> in dit hoofdstuk)
Smeer het remhendelscharnier
Smeer de achterophanging
Laad de accu maandelijks op om hem gedurende de opslag opgeladen te houden (bij modellen met elektrische startmotor)
Blokkeer de uitlaatpijp van de demper met doeken
Hef de achterkant van het voertuig op tot de rupsband van de grond is. Haal de rupsbandspanning er niet af

**▲ LET OP** Gebruik een geschikt hefmechanisme of vraag om hulp om de last te verdelen. Als er geen hefmechanisme wordt gebruikt, gebruik dan de juiste heftechnieken, met name met behulp van de kracht van uw benen. Probeer niet de achterkant van het voertuig op te tillen, als dit uw kracht te boven gaat.

**OPMERKING** De sneeuwscooter moet op een koele, droge plek worden opgeslagen en met een ondoorzichtig, maar ventilerend zeil worden afgedekt. Hierdoor worden de plastic onderdelen en de lak van de sneeuwscooter beschermd tegen zonlicht en vuil en worden stofophopingen voorkomen.

**OPMERKING** Brandstofstabilisator moet worden toegevoegd voor de smering van de motor, om een goede bescherming van de carburateur tegen aanslag te garanderen.

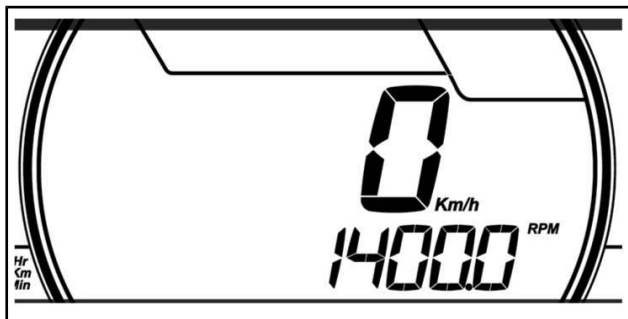
### Motoropslagmodus

Net als andere motoren moet de E-TEC voorafgaande aan de opslag goed gesmeerd worden om interne onderdelen te beschermen. Het E-TEC-systeem biedt een ingebouwde smeerfunctie voor motoropslag (zomeropslag) die door de bestuurder kan worden gestart.

Doe het volgende om de procedure te starten:

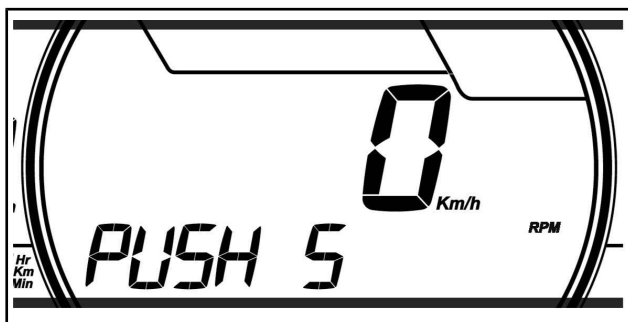
1. Plaats het voertuig in een goed verluchte ruimte.

2. Start de motor en laat hem stationair draaien tot de bedrijfstemperatuur wordt bereikt (houd de koelvloeistoftemperatuur op de display in de gaten of controleer dat de achterste warmtewisselaar warm wordt).
3. Druk op de SET-knop (S) om de kilometertellermodus te selecteren.



**OPMERKING:** De opslagmodus werkt niet in andere modi (rit A, rit B en rit in uren).

4. Druk herhaaldelijk snel op de schakelaar grootlicht/dimlicht (HI/LOW), houd vervolgens, **terwijl u dit doet** de **SET-knop** ingedrukt tot er PUSH "S" op de display verschijnt.

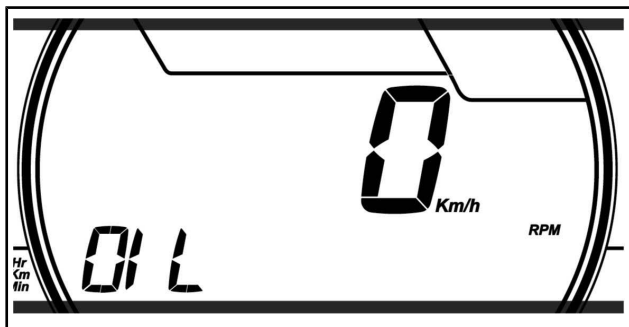


5. Laat alle knoppen los wanneer er **PUSH (S)** in de meter verschijnt.
6. Houd de SET-knop (S) nogmaals 2 - 3 seconden ingedrukt.



**OPMERKING:** In de meter verschijnt OIL wanneer de opslagprocedure is gestart.

7. Laat de knop los wanneer er **OIL** in de meter verschijnt en wacht tot de smeefunctie is beëindigd.



Raak tijdens de smeercyclus van de motor niets aan.

De smeefunctie van de motor duurt ongeveer 1 minuut. Hierbij neemt het motortoerental licht toe tot ongeveer 1.600 omw/min en zal de oliepomp de motor met olie smeren.

Aan het einde van de motorsmeerprocedure schakelt de ECM de motor uit.

Verwijder de bindsnoerplug uit de motoruitschakelaar.

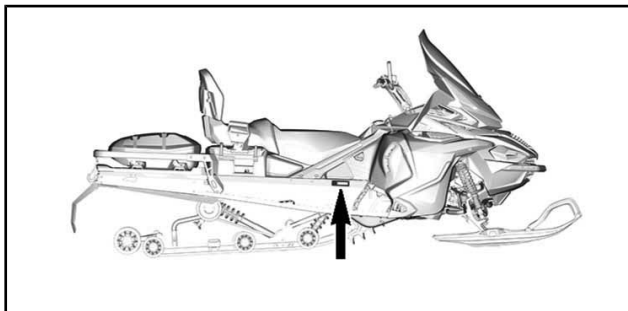
**OPMERKING** Start de motor niet tijdens de opslagperiode.

# ***TECHNISCHE INFORMATIE***

# VOERTUIGIDENTIFICATIE

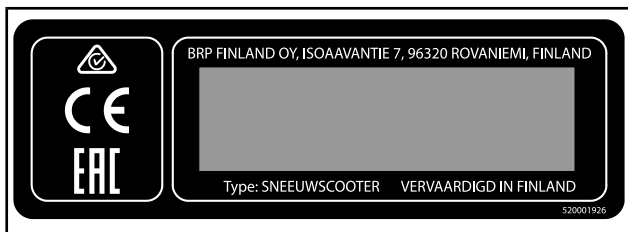
## Sticker voertuigbeschrijving

De sticker met de voertuigbeschrijving bevindt zich aan de rechterzijde van de tunnel.



*TYPISCH*

1. Sticker voertuigbeschrijving



*STICKER VOERTUIGBESCHRIJVING*

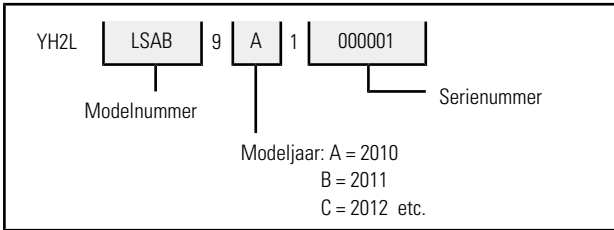
## Identificatienummers

De voornaamste onderdelen van de sneeuwscooter (de motor en het chassis) zijn identificeerbaar aan de hand van verschillende identificatienummers. Soms kunt u deze cijfers nodig hebben voor de garantie of om uw sneeuwscooter te laten opsporen bij verlies. Elke erkende Lynx dealer heeft deze nummers nodig om reparaties onder garantie uit te voeren. We raden u stellig aan om alle identificatienummers van uw sneeuwscooter te noteren en deze door te geven aan uw verzekeraar.

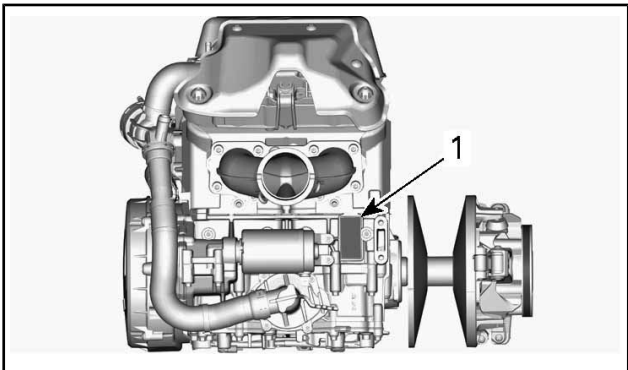
## Voertuigidentificatienummer (VIN)

Het VIN staat vermeld op de sticker met de voertuigbeschrijving. Zie hierboven. Het VIN is ook in de buurt van de sticker met de voertuigbeschrijving op de tunnel ingeslagen.

Het modelnummer en modeljaar maken onderdeel uit van de informatie die in het VIN is opgenomen. Zie de afbeelding.



## Plaats van het motoridentificatienummer



1. Motoridentificatienummer

## GELUIDSEMISSIE- EN TRILLINGSWAARDEN

MODEL		600R E-TEC
GELUIDSEMISSIE EN VIBRATIEWAARDEN <sup>1</sup>		
Lawaai	Niveau geluidsterkte (L <sub>WA</sub> )	99 dB (Onzekerheid (K <sub>wa</sub> ) 3 dB)
	Geluidsdruk (L <sub>pA</sub> )	87 dB (Onzekerheid (K <sub>pA</sub> ) 3 dB)
Vibratie	Hand-/armsysteem	1,77 m/s <sup>2</sup>
	Gehele chassis bij zitting	<0,5 m/s <sup>2</sup>
<sup>1</sup> : Geluidsemissie en vibratiewaarden worden gemeten volgens de norm ISMA 1: 2014 op geasfalteerd oppervlak, in neutraal of zonder riem.		

De EG Conformiteitsverklaring is niet opgenomen in deze versie van de Gebruikershandleiding.

U vindt deze in de gedrukte versie die bij uw voertuig werd geleverd.

***Blanco gelaten voor conformiteit  
Eurazië, markeren indien van toepassing***

---

# **RADIO FREQUENCY DIGITALLY ENCODED SECURITY SYSTEM (RF D.E.S.S.-SLEUTEL)**

Dit apparaat voldoet aan FCC deel 15 en Industry Canada licentie-vrijgestelde RSS-normen.

De werking valt onder de volgende twee voorwaarden: 1) dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken, en 2) dit apparaat moet interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

Wijzigingen of aanpassingen die niet expliciet door de instantie zijn goedgekeurd, die voor naleving verantwoordelijk is, kunnen de toestemming voor de bestuurder voor het bedienen van de apparatuur ongeldig maken.

IC-registratienummer: 12006A-M01456

FCC ID: 2ACERM01456

Wij, de partij die voor naleving verantwoordelijk zijn, verklaren onder onze exclusieve verantwoordelijkheid dat het apparaat voldoet aan de vereisten in de volgende richtlijn: 2014/53/EU. Het apparaat waarop deze verklaring betrekking heeft, voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante vereisten. Het product voldoet aan de volgende richtlijnen, geharmoniseerde normen en regelgeving:

Richtlijn radioapparatuur (RED) 2014/53/EU en geharmoniseerde normen:

EN 300 330-2, EN 60950-1



## SPECIFICATIES (MOTOR)

MOTOR	600R E-TEC
Motortype	Rotax 600R E-TEC, vloeistofgekoeld met Reed-kleppen en elektronische RAVE
Aantal cilinders	2
Boring	72,3 mm
Slag	73 mm
Cilinderinhoud	599,4 cm <sup>3</sup>
Motortoerental bij maximaal vermogen	8.100 ± 100 omw/min

BRANDSTOFSYSTEEM	
Brandstofaflevering	E-TEC directe injectie met geïntegreerd hulpinjectiesysteem
Stationair toerental (niet afstelbaar)	1.200 ± 200 omw/min

ELEKTRISCH SYSTEEM		
Vermogen verlichtingssysteem		30 A bij 14,5 V 1.340 W bij 6.000 omw/min
Ontstekingsbougie	Type	NGK ILKR8Q7 (schroefdraden van motor en ontstekingsbougie zijn geïndexeerd)
	Opening <sup>(1)</sup>	Niet regelbaar 0,6 mm naar 0,7 mm

<b>SMEERSYSTEEM</b>			
Type olieinjectiepomp			Elektronische olieinjectiepomp
Injectieolie	Type <sup>(2)</sup>	Scandinavië	2T E-TEC synthetische olie (Eur) (Stuknr. 779281)
		Alle andere landen	2T E-TEC synthetische olie (Stuknr. 779126)
	Aantal		3,4 L

## SPECIFICATIES (VOERTUIG)

KOELSYSTEEM		
Type koelmiddel	Scandinavië	Voorgemengde koelvloeistof met een lange levensduur (Eur) (Stuknr. 779223)
	Alle andere landen	Voorgemengde koelvloeistof met een lange levensduur (Stuknr. 779150)
	Of als alternatief, indien deze niet verkrijgbaar is	Ethylglycol en gedestilleerd water (50%/50%) of koelvloeistof specifiek geformuleerd voor aluminium motoren
Koelvloeistofinhoud	49 Ranger PRO	7,7 L
	Commander Commander Limited	8,4 L

BRANDSTOFSYSTEEM		
Brandstofpomp		Elektrisch brandstofpomp (in brandstoftank)
Brandstof	Type	Super loodvrije benzine (brandstof met maximaal 10% ethanol)
	Octaangetal	95 (RON)
Inhoud van de brandstoftank		37 L

ELEKTRISCH SYSTEEM	
Accu	12 V, 18 A•h
Koplamp	2 x 60/55 W (H-13)

<b>ELEKTRISCH SYSTEEM</b>	
Achterlicht en remlicht	0,14/2,6 W LED
Zekeringen	Raadpleeg <b>ZEKERINGEN</b> in het hoofdstuk <b>ONDERHOUD</b>

<b>AANDRIJFSYSTEEM</b>			
Olie voor kettingkasten (indien hiermee uitgerust)	Type	Scandinavië	Synthetische olie voor kettingkasten (Eur) (Stuknr. 779185)
		Alle andere landen	Synthetische olie voor kettingkasten (Stuknr. 779156)
	Inhoud		350 ml
Overbrengingsverhouding kettingaandrijving	49 Ranger PRO		21 / 43 / 114
	Commander Commander Limited		21 / 45 / 96
Versnellingsbakolie (indien hiermee uitgerust)	Type	Scandinavië	Synthetische olie synchromesh transmissie (Eur) (Stuknr. 779211) of een gelijkaardig product.
		Alle andere landen	Synthetische olie synchromesh transmissie (Stuknr. 779170) of een gelijkaardig product.
	Inhoud		900 ml
Overbrengingsverhouding versnellingsbak	Laag		4,24:1
	Hoog		2,34:1

<b>AANDRIJFSYSTEEM</b>			
Type aandrijfpoelie		pDrive met klikkers	
Toerental inschakeling aandrijfpoelie	49 Ranger PRO		2.400 ± 100 omw/min
	Commander Commander Limited		3.000 ± 100 omw/min
Type aangedreven poelie			QRS
Aantal tanden aandrijfkettingwiel			8
Geleider	Breedte	49 RangerOPLOSSEN VAN PRO	40,6 cm
		Commander Commander Limited	50 cm
	Lengte	49 Ranger PRO	414,1 cm
		Commander Commander Limited	392,3 cm
	Profiel- hoogte	49 Ranger PRO	59 mm
		Commander Commander Limited	44 mm
Rupsbandaf- stelling <sup>(3)</sup>	Doorhang		Zie <i>SPANNING EN UITLIJNING RUPS BAND.</i>
	Kracht		

<b>REMSYSTEEM</b>		
Remvloeistof	Type	DOT 4
	Aantal	65 ml

<b>VOOROPHANGING</b>	
Type ophanging	LFS

<b>VOOROPHANGING</b>		
Maximale veerweg ophanging	49 Ranger PRO	215 mm
	49 Ranger PRO Touring	221 mm
	Commander Commander Limited	210 mm
Schokdempertype		HPG 36
Stabilisatorstangtype		Link

<b>ACHTEROPHANGING</b>		
Type ophanging		EasyRide
Maximale veerweg ophanging		340 mm
Schokdempertype	Midden	HPG 36
	Achteraan	HPG 36

<b>AFMETINGEN EN GEWICHT</b>		
Gewicht (droog)	49 Ranger PRO STD	257 kg
	49 Ranger PRO Touring-pakket	266 kg
	Commander	276 kg
	Commander Limited	282 kg
Totale lengte	49 Ranger PRO	354,0 cm
	Commander Commander Limited	332,0 cm

AFMETINGEN EN GEWICHT		
Totale breedte	49 Ranger PRO	110,5 cm
	49 Ranger PRO Touring-pakket Commander Commander Limited	118 cm
Totale hoogte		149 cm
Skibreedte	49 Ranger PRO STD	90 cm naar 94,2 cm
	49 Ranger PRO Touring-pakket Commander Commander Limited	97,5 cm naar 101,7 cm

- (1) **MERK OP** Probeer bij deze bougie niet de elektrodenafstand aan te passen.
- (2) Raadpleeg *INJECTIEOLIE* voor meer informatie.
- (3) Meet de afstand tussen de schuifschoen en de onderste rail aan de binnenzijde wanneer de rail omlaaggetrokken wordt.

# ***OPLOSSEN VAN PROBLEMEN***



---

# RICHTLIJNEN VOOR HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

---

## ELEKTRISCHE STARTMOTOR WERKT NIET

---

1. Motorstopschakelaar in stand OFF of bindsnoerplug niet in motoruitschakelaar geïnstalleerd.
  - *Zet de motorstopschakelaar in de stand ON en installeer de bindsnoerplug (in de motoruitschakelaar).*
2. Gashendel bediend bij poging de motor te starten.
  - *Laat de gashendel los bij het starten van de motor.*

---

## MOTOR WORDT GEDRAAID, MAAR START NIET

---

1. Geen brandstof naar de motor.
  - *Controleer het brandstofpeil in de tank en vul indien nodig brandstof bij.*
2. Systeemspanning te laag.
  - *Neem contact op met een erkende Lynx dealer.*

---

## MOTORTOERENTAL BEREIKT KOPPELINGSANGRIJPINGSPUNT NIET

---

1. D.E.S.S. leest D.E.S.S.-sleutelcode in de bindsnoerplug niet. D.E.S.S.-indicatorlichtje knippert (langzame korte pieptonen/herhaald).
  - *Installeer de bindsnoerplug op de juiste wijze.*
2. D.E.S.S. heeft een andere code dan de geprogrammeerde code gelezen. D.E.S.S.-indicatorlichtje knippert snel (snelle korte pieptonen/herhaald).
  - *Installeer een bindsnoerplug waarvoor deze sneeuwscooter geprogrammeerd is.*
3. ECM herkent de D.E.S.S.-sleutel niet.
  - *Raadpleeg een erkende Lynx dealer.*

---

## MOTOR MIST ACCELERATIE OF VERMOGEN

---

1. Opwarmen motor in voortgang.
  - *Rijd enkele minuten met een lage snelheid.*
2. Inrijperiode motor niet voltooid
  - *Voltooi de inrijperiode.*
3. Aandrijfpoelies en aangedreven poelies vereisen onderhoud.
  - *Neem contact op met een erkende Lynx dealer.*

**4. Oververhitting van de motor.**

- *Controleer het koelvloeistofpeil; zie ONDERHOUDSPROCEDURES.*
- *Controleer de warmtewisselaars op vuil. Reinig indien nodig.*

**5. Aandrijfriem versleten/te dun.**

- *Als de aandrijfriem meer dan 3 mm van de oorspronkelijke breedte kwijt is, heeft dit invloed op de voertuigprestaties.*
- *Vervang de aandrijfriem.*

**6. Onjuiste rupsbandafstelling.**

- *Raadpleeg ONDERHOUD en/of een erkende Lynx dealer voor de juiste afstelling van de spanning en uitlijning van de rupsband.*

**7. Probleem met R.A.V.E.-kleppen.**

- *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.*

**8. Brandstofdruk te laag.**

- *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.*

---

**MOTORTERUGSLAG**

**1. Motor loopt te heet.**

- *Zie item 4 van MOTOR MIST VERMOGEN.*

**2. Ontstekingstiming is verkeerd of het ontstekingsysteem is defect.**

- *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.*

**3. Uitlaatsysteem lekt.**

- *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.*

**4. Brandstofdruk te laag.**

- *Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.*

## MOTOR SLAAT OVER

---

1. Water in de brandstof.

- *Tap het brandstofsysteem af en hervul het met verse brandstof.*

2. Functiestoring RAVE-kleppen.

- *Laat het RAVE-kleppensysteem inspecteren. Zorg voor onderhoud, reparatie of vervanging door een erkende Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.*

## VERWARMDE HANDGREPEN/DUIMVERWARMERS WERKEN NIET

---

1. Motortoerental is te laag.

- *Zorg dat het motortoerental hoger dan 2.000 is.*

## MOTOR IS AFGESLAGEN

---

1. De motor wordt na lange perioden stationair draaien uitgeschakeld.

- *Laat de motor niet te lang stationair draaien. Zie OPWARMING VOERTUIG in BEDIENINGSINSTRUCTIES.*

# BEWAKINGSSYSTEEM

## Indicatorlichtjes, meldingen en pieptooncodes

### *Multifunctionele analoge/digitale meter*

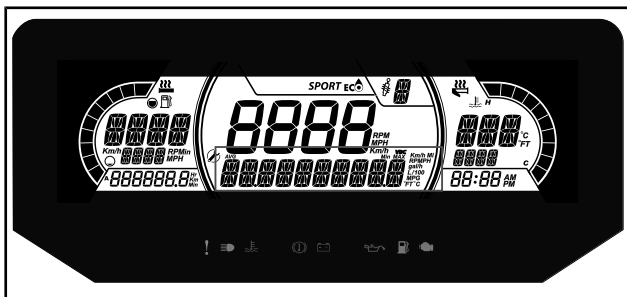
De indicatorlichtjes van de meter geven u informatie als zich iets abnormaals voordoet of bij een bepaalde toestand.



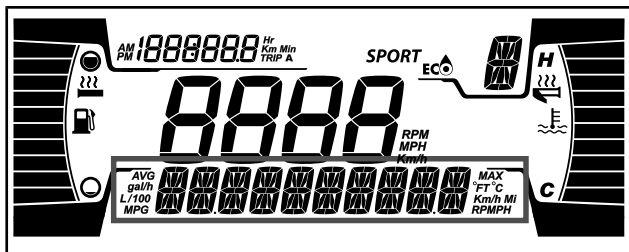
### *TYPISCH - INDICATORLICHTJES*

Een indicatorlichtje kan alleen of in combinatie met een ander lichtje knipperen.

Op de multifunctionele analoge/digitale meter wordt de middelste display gebruikt als aanvulling op de indicatorlichtjes, om u een korte beschrijving te geven als zich iets abnormaals voordoet of bij een bepaalde toestand.



### *7,2 INCH DIGITAAL ONDERSTE DISPLAY*




### 4,5 INCH DIGITAAL ONDERSTE DISPLAY





Meldingen worden weergegeven in combinatie met een pieptoncode en indicatorlichtjes

Er zijn pieptoncodes hoorbaar en er worden meldingen weergegeven om uw aandacht te trekken.

Zie de onderstaande tabel voor meer informatie.


**OPMERKING:** Sommige van de vermelde indicatorlichtjes en meldingen gelden niet voor alle modellen. De meldingsweergave is uitsluitend beschikbaar op de multifunctionele analoge/digital meter.

INDICATOR-LICHTJE AAN	PIEPTOON	MELDINGS-DISPLAY	BESCHRIJVING
	4 korte pieptonen iedere 30 seconden	HOGE MOTORTEM- PERATUUR	Motor raakt oververhit, verlaag de snelheid van de sneeuwscooter en rijd in losse sneeuw of stop de motor direct en laat deze afkoelen. Controleer het koelvloeistofpeil; zie <i>ONDERHOUD</i> . Als het koelvloeistofpeil correct is en de oververhitting aanhoudt, neem dan contact op met een erkende Lynx dealer. Laat de motor niet draaien als de storing aanhoudt.
		OVERVERHITTING DEMPER	Verlaag de snelheid of stop de motor. Laat de motor afkoelen en start hem opnieuw. Als de oververhitting aanhoudt, neem dan contact op met een erkende Lynx dealer. Laat de motor niet draaien als de storing aanhoudt.

INDICATOR- LICHTJE AAN	PIEPTOON	MELDINGS- DISPLAY	BESCHRIJVING
	Korte pieptonen die snel worden herhaald	HOGE MOTORTEM- PERATUUR	Kritische oververhitting. Stop de motor direct en laat de motor afkoelen. Controleer het koelvloeistofpeil; zie <i>ONDERHOUD</i> . Als het koelvloeistofpeil correct is en de oververhitting aanhoudt, neem dan contact op met een erkende Lynx dealer. Laat de motor niet draaien als de storing aanhoudt.
		OVERVERHITTING DEMPER	Kritische oververhitting. Stop de motor direct en laat de motor afkoelen. Als de oververhitting aanhoudt, neem dan contact op met een erkende Lynx dealer. Laat de motor niet draaien als de storing aanhoudt.
		OVERVERHITTING ECM	
	4 korte pieptonen iedere 5 minuten	ACCUSPANNING	Duidt op een lage of hoge accuspanning. Raadpleeg zo snel mogelijk een erkende Lynx dealer.
	4 korte pieptonen	MOTORSTORING	Motorstoring; raadpleeg zo snel mogelijk een erkende Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.
	—	—	Wordt weergegeven wanneer de rem meer dan 15 seconden wordt bediend terwijl de gashendel wordt ingedrukt en het voertuig een snelheid heeft van meer dan 5 km/h.

INDICATOR- LICHTJE AAN	PIEPTOON	MELDINGS- DISPLAY	BESCHRIJVING
—	4 korte pieptonen iedere 5 minuten	KLOP	<p>Pingelen van de motor (toerental wordt begrensd, wanneer deze storing optreedt).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zorg dat de aanbevolen brandstof wordt gebruikt.</li> <li>- Controleer de brandstofkwaliteit; vervang indien nodig de brandstof.</li> <li>- Neem als de storing aanhoudt contact op met een Lynx dealer, een reparatiebedrijf of iemand anders van uw keuze.</li> </ul>
—	4 korte pieptonen iedere 5 minuten	BEGRENZING TOERENTAL	Het motortoerental wordt ter bescherming begrensd indien een bepaalde storing optreedt.
—	—	TE HOOG TOERENTAL	Duidt aan dat het maximale motortoerental is bereikt. Controleer de koppelingskalibratie.
—	Korte pieptonen die snel worden herhaald	UIITSCHAKELING	Uitschakelprocedure wordt uitgevoerd vanwege oververhitting van de motor of een probleem met de brandstofpomp.



INDICATOR- LICHTJE AAN	PIEPTOON	MELDINGS- DISPLAY	BESCHRIJVING
DESS	2 korte pieptonen	—	Goede sleutel, voertuig gereed voor gebruik.
	Korte pieptonen die langzaam worden herhaald	VERKEERDE SLEUTEL	Lezen sleutel niet mogelijk (slechte verbinding). Controleer dat de sleutel schoon en goed in de schakelaar is vastgeklikt.
	Korte pieptonen die snel worden herhaald	VERKEERDE SLEUTEL	Ongeldige of niet-geprogrammeerde sleutel. Gebruik de juiste sleutel voor het voertuig of laat de sleutel programmeren.
 (knippert)	—	—	Probleem met de brandstofpeilsensor.
—	Korte pieptonen die snel worden herhaald	OVERBELASTING RIEM	Wordt weergegeven wanneer de riem de limiet bereikt. Risico op riemdefect als rijgedrag wordt voortgezet. (indien op uw model beschikbaar en ingeschakeld).

# ***GARANTIE***

---

# **INTERNATIONALE BEPERKTE GARANTIE VAN BRP FINLAND OY: 2020 LYNX® SNEEUWSCOOTERS**

## **1) VOORWERP VAN DE BEPERKTE GARANTIE**

**Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\*** geeft een garantie op zijn LYNX sneeuwscooters bouwjaar 2020 die worden verkocht door distributeurs of dealers die door BRP gemachtigd zijn om LYNX sneeuwscooters te distribueren ("LYNX distributeur/dealer") buiten de vijftig Verenigde Staten, Canada, lidstaten van de EER (dit is de "Europese Economische Ruimte", nl. de landen van de Europese Unie plus Noorwegen, IJsland en Liechtenstein), de lidstaten van het Russische gemeenebest (GOS, inclusief Oekraïne en Turkmenistan) en Turkije, voor defecten in materiaal of afwerking onder de hieronder beschreven voorwaarden en termijnen.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de sneeuwscooter ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de sneeuwscooter werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de bediening, de prestaties of de duurzaamheid ervan, of hij werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

## **2) BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID**

**VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WORDT DEZE GARANTIE UITDRUKKELIJK GEGEVEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. IN DE MATE WAARIN DEZE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN, IS DE DUUR VAN DE IMPLICIETE GARANTIES BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE RECHTSSYSTEMEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT ZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN HET LAND WAAR**

## **U WOONT. (ZIE CLAUSULE 4 HIERONDER VOOR PRODUCTEN DIE IN AUSTRALIE WERDEN GEKOCHT).**

Geen enkele BRP distributeur/dealer of andere persoon is gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP.

BRP behoudt zich het recht voor, deze garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.

## **3) UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAARBORGD**

De volgende zaken onder deze beperkte garantie vallen in geen geval onder de garantie:

- Normale gebruikssporen en slijtage;
- Routineonderhoudszaken, tune-ups, aanpassingen;
- Schade ten gevolge van verwaarlozing, gebrekkig onderhoud en/of onzorgvuldige opslag, die niet strookt met de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoud of aanpassingen of gebruik van onderdelen en toebehoren die niet door BRP zijn geproduceerd of goedgekeurd, die naar zijn redelijke oordeel niet compatibel zijn met waterscooters of een negatieve invloed hebben op de werking, prestatie of levensduur, of schade ten gevolge van reparaties, uitgevoerd door een persoon die niet erkend is als LYNX distributeur/dealer voor servicewerkzaamheden;
- Schade ten gevolge van misbruik, abnormaal gebruik, verwaarlozing, racen of gebruik van het product op een andere ondergrond dan sneeuw, of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade veroorzaakt door ongeval, onderdompeling, brand, sneeuw, waterinname, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie Gebruikershandleiding);
- Schade die het gevolg is van roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;

- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, inclusief en zonder beperkingen, kosten voor wegslepen, opslag, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies, inkomensderving; of tijd die niet kon worden benut als gevolg van stilstand tijdens servicewerkzaamheden.
- Eventuele schade ten gevolge van de nokken geïnstalleerd op rupsbanden als de installatie niet volgens de instructies van BRP is uitgevoerd.

#### **4) GARANTIEPERIODE**

Deze garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname van het product, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, en dit gedurende een termijn van:

**TWAALF (12) OPEENVOLGENDE MAANDEN**, voor privégebruik of commercieel gebruik. De garantieperiode van een sneeuwscooter die tussen 1 juni en 1 december van een bepaald jaar verloopt op 30 november van het volgende jaar.

Reparaties of vervangingen van onderdelen of service in het kader van deze garantie verlengen de geldigheidstermijn van deze garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

Merk op dat de duur en alle andere voorwaarden van de dekking onder de garantie onderworpen zijn aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

#### **ALLEEN VOOR PRODUCTEN DIE IN AUSTRALIE WORDEN VERKOCHT**

Niets in deze garantie mag worden gebruikt voor uitsluiting, beperking of wijziging in de toepassing van een bepaling, garantie, recht of rechtsmiddel, beschreven of geïmpliceerd in de het Australische wet op mededinging en consumentenrecht 2010, inclusief het Australische consumentenrecht of enig andere wet, waar dit de wet zou overtreden of enig deel van deze voorwaarden of en bepalingen ongeldig zou maken. De voordelen die u heeft onder deze beperkte garantie, zijn een aanvulling op de andere rechten en rechtsmiddelen, die u onder de Australische wet heeft.

Onze producten gaan vergezeld van garanties die niet onder het Australisch consumentenrecht kunnen worden uitgesloten. U heeft recht op vervanging of een terugbetaling voor een groot defect en voor vergoeding van een ander redelijkerwijs voorspelbaar verlies of schade. U heeft ook recht op reparatie of vervanging van producten als de producten niet van acceptabele kwaliteit zijn en het defect niet leidt tot een groter defect.

## **5) VOORWAARDEN OM VAN DE GARANTIE TE KUNNEN GENIETEN**

Deze garantie wordt **enkel** gegeven als elk van de onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De 2020 LYNX sneeuwscooter moet als nieuw en ongebruikt door de eerste eigenaar ervan zijn gekocht van een distributeur/dealer die erkend is voor distributie van de LYNX sneeuwscooter in het land waarin hij werd gekocht;
- De door BRP voorgeschreven inspecties voor de levering moeten voltooid en gedocumenteerd zijn;
- Het product moet correct geregistreerd zijn door een erkend LYNX distributeur/dealer;
- De 2020 LYNX sneeuwscooter moet aangekocht zijn in het land of de unie van landen waar de koper woonachtig is.
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

## **6) HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN**

De klant moet het gebruik van de sneeuwscooter stopzetten zodra er een anomalie verschijnt. De klant moet binnen de twee (2) dagen na het opduiken van een defect contact opnemen met een LYNX-distributeur/dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant moet de erkende LYNX distributeur/dealer ook een aankoopbewijs voor het product voorleggen en de reparatie/werkorder ondertekenen voor de aanvang van de reparatie om de reparatie onder de garantie te valideren. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

Merk op dat de meldingsperiode onderworpen is aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.

## **7) WAT BRP ZAL DOEN**

Voor zover wettelijk toegestaan, beperken de verplichtingen van BRP in het kader van deze garantie zich tot de reparatie van onderdelen die bij normaal gebruik, onderhoud en service defect zijn gebleken of, naar eigen inzicht, de vervanging van deze onderdelen door nieuwe originele LYNX onderdelen zonder aanrekening van onderdelen en werkuren, uitgevoerd door een erkende LYNX distributeur/dealer naar keuze tijdens de garantieperiode onder de hierin beschreven voorwaarden. De verantwoordelijkheid van BRP is beperkt tot de nodige reparaties aan, of vervangingen van, onderdelen. Geen enkele eis wegens garantie-inbreuken kan aanleiding geven tot het annuleren of herroepen van de verkoop van de sneeuwscooter aan de eigenaar. U heeft mogelijk nog andere wettelijke rechten, die verschillen van land tot land.

Wanneer er een prestatie nodig is in een ander land dan datgene waarin de oorspronkelijke verkoop heeft plaatsgevonden, zal de eigenaar instaan voor eventuele bijkomende kosten op basis van plaatselijke praktijken en voorwaarden, onder meer - maar niet beperkt tot - kosten voor transport, verzekering, belastingen, vergunningen, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen door overheden, staten, provincies en hun bevoegde instanties.

BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

## **8) OVERDRACHT**

Indien een product tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, wordt deze beperkte garantie onder de gestelde termijnen en voorwaarden mee overgedragen, en blijft deze geldig voor de resterende dekkingsperiode, op voorwaarde dat BRP of een erkende LYNX distributeur/dealer een bewijs ontvangt dat deze overdracht met instemming van de vorige eigenaar plaatsvond en de gegevens van de nieuwe eigenaar ontvangt.

## 9) BIJSTAND VOOR DE KLANT

In geval van een meningsverschil of dispuut in verband met deze beperkte garantie, stelt BRP voor om samen met de LYNX distributeur/dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende LYNX distributeur/dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op [www.brp.com](http://www.brp.com) in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

\* Voor het gebied waarop deze beperkte garantie van toepassing is worden de producten verdeeld door Bombardier Recreational Products Inc. of zijn dochtermaatschappijen.

© 2019 Bombardier Recreational Products Inc. Alle rechten voorbehouden.

® Geregistreerde handelsmerken van Bombardier Recreational Products Inc. en zijn dochtermaatschappijen.



---

# **BEPERKTE GARANTIE VAN BRP FINLAND OY VOOR DE EUROPESE ECONOMISCHE RUIMTE, HET RUSSISCHE GEMENEBEST (GOS) EN TURKIJE: 2020 LYNX® SNEEUWSCOOTERS**

## **1) VOORWERP VAN DE BEPERKTE GARANTIE**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* geeft een garantie op zijn 2020 LYNX sneeuwscooters die wordt verkocht door distributeurs of dealers die door BRP gemachtigd zijn om LYNX sneeuwscooters te distribueren ("LYNX distributeur/dealer") in lidstaten van de EER (dit is de "Europese Economische Ruimte", nl. de landen van de Europese Unie plus Noorwegen, IJsland en Liechtenstein), de lidstaten van het Russische gemenebest (GOS, inclusief Oekraïne en Turkmenistan) en Turkije, voor defecten in materiaal of afwerking onder de hieronder beschreven voorwaarden en termijnen.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing op niet in de fabriek gemonteerde onderdelen en accessoires. Raadpleeg de tekst voor de van toepassing zijnde beperkte garantie voor de onderdelen en accessoires.

Deze beperkte garantie vervalt indien: (1) de sneeuwscooter ooit werd gebruikt om te racen of voor enige andere vorm van competitie, zelfs indien dit bij een vorige eigenaar was; of (2) de sneeuwscooter werd veranderd of aangepast op een manier die een ongunstige invloed had op de bediening, de prestaties of de duurzaamheid ervan, of hij werd veranderd of aangepast voor andere dan de oorspronkelijke doeleinden.

## **2) BEPERKING VAN DE AANSPRAKELIJKHEID**

**VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN, WORDT DEZE GARANTIE UITDRUKKELIJK GEGEVEN EN AANVAARD TER VERVANGING VAN ELKE ANDERE GARANTIE, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ELKE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD GEBRUIKSDOEL. VOOR ZOVER ZE NIET KUNNEN WORDEN VERWORPEN, ZIJN DE GEÏMPliceERDE GARANTIES BEPERKT TOT DE GELDIGHEIDSDUUR VAN DE EXPLICIETE GARANTIE. INCIDENTELE SCHADE EN GEVOLGSCHADE ZIJN UITGESLOTEN VAN DEKKING ONDER DEZE GARANTIE. IN SOMMIGE RECHTSSYSTEMEN ZIJN DE BOVENSTAANDE AFWIJZINGEN VAN AANSPRAKELIJKHEID, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN NIET TOEGELATEN. HET IS BIJGEVOLG MOGELIJK DAT ZE NIET VAN TOEPASSING ZIJN VOOR U. DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE**

## **RECHTEN, MAAR U KUNT OOK NOG ANDERE WETTELIJKE RECHTEN GENIETEN, AFHANKELIJK VAN HET LAND WAAR U WOONT.**

Geen enkele BRP distributeur/dealer of andere persoon is gemachtigd om andere beloften, voorstellingen of garanties met betrekking tot dit product te bieden, dan die welke deel uitmaken van deze beperkte garantie. Gebeurt dit toch, dan zijn deze niet afdwingbaar van BRP.

BRP behoudt zich het recht voor, deze garantie op elk gewenst ogenblik te wijzigen. Dergelijke wijzigingen zullen echter geen invloed hebben op de garantievoorwaarden die van toepassing waren op producten, die tijdens de geldigheidsduur van deze garantie werden verkocht.

## **3) UITSLUITINGEN – ZIJN NIET GEWAAR- BORGD**

De volgende zaken onder deze beperkte garantie vallen in geen geval onder de garantie:

- Normale gebruikssporen en slijtage;
- Routineonderhoudszaken, tune-ups, aanpassingen;
- Schade ten gevolge van verwaarlozing, gebrekkig onderhoud en/of onzorgvuldige opslag, die niet strookt met de aanwijzingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade ten gevolge van de verwijdering van onderdelen, onoordeelkundige reparaties, service, onderhoud of aanpassingen of gebruik van onderdelen en toebehoren die niet door BRP zijn geproduceerd of goedgekeurd, die naar zijn redelijke oordeel niet compatibel zijn met waterscooters of een negatieve invloed hebben op de werking, prestatie of levensduur, of schade ten gevolge van reparaties, uitgevoerd door een persoon die niet erkend is als LYNX distributeur/dealer voor servicewerkzaamheden;
- Schade ten gevolge van misbruik, abnormaal gebruik, verwaarlozing, racen of gebruik van het product op een andere ondergrond dan sneeuw, of gebruik van het product op een manier die niet strookt met de aanbevelingen in de Gebruikershandleiding;
- Schade veroorzaakt door ongeval, onderdompeling, brand, sneeuw, waterinname, diefstal, vandalisme of overmacht;
- Gebruik met brandstoffen, oliesoorten of smeermiddelen die niet geschikt zijn voor dit product (zie Gebruikershandleiding);
- Schade die het gevolg is van roest, corrosie of blootstelling aan de natuurelementen;

- Incidentele of gevolgschade of schade van welke aard ook, inclusief en zonder beperkingen, kosten voor wegslepen, transport, opslag, telefoon, huur, taxi, genotsderving, verzekering, afbetalingen, tijdverlies, inkomensderving of tijdsverlies door stilstand wegens servicewerkzaamheden;
- eventuele schade ten gevolge van de nokken geïnstalleerd op rupsbanden als de installatie niet volgens de instructies van BRP is uitgevoerd.

## **4) GARANTIEPERIODE**

Deze garantie loopt vanaf (1) de datum van levering aan de eerste klant of (2) de datum van de eerste ingebruikname van het product, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet, en dit gedurende een termijn van:

VIERENTWINTIG (24) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor privégebruik en TWAALF (12) OPEENVOLGENDE MAANDEN voor commercieel gebruik. De garantieperiode van een sneeuwscooter die tussen 1 juni en 1 december van een bepaald jaar verloopt op 30 november van het betreffende jaar. Als commercieel gebruik van een sneeuwscooter geldt elk gebruik ten behoeve van enige activiteit of tewerkstelling die inkomsten oplevert gedurende om het even welk deel van de garantieperiode. Een sneeuwscooter wordt ook commercieel gebruikt als hij ergens tijdens de garantieperiode commerciële kentekens draagt of vergund wordt voor commercieel gebruik.

Reparaties of vervangingen van onderdelen of service in het kader van deze garantie verlengen de geldigheidstermijn van deze garantie niet. De oorspronkelijke vervaldatum blijft behouden.

Merk op dat de duur en alle andere voorwaarden van de dekking onder de garantie onderworpen zijn aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.'

## **5) VOORWAARDEN OM VAN DE GARANTIE TE KUNNEN GENIETEN**

Deze garantie wordt **enkel** gegeven als elk van de onderstaande voorwaarden is voldaan:

- De 2020 LYNX sneeuwscooter moet als nieuw en ongebruikt door de eerste eigenaar ervan zijn gekocht van een distributeur/dealer die erkend is voor distributie van de LYNX producten in het land waarin hij werd gekocht;
- De door BRP voorgeschreven inspecties voor de levering moeten voltooid en gedocumenteerd zijn;
- Het product moet correct geregistreerd zijn door een erkend LYNX distributeur/dealer;

- De 2020 LYNX sneeuwscooter moet aangekocht zijn binnen de EER door een inwoner van de EER, in de GOS voor inwoners van de landen binnen die regio en in Turkije voor inwoners van Turkije; en
- Zoals beschreven in de Gebruikershandleiding, moet het vereiste routineonderhoud tijdig worden uitgevoerd om aanspraak te kunnen maken op de garantie. BRP behoudt zich het recht voor, een bewijs van correct onderhoud te vragen als voorwaarde voor prestaties onder garantie.

BRP zal deze beperkte garantie niet nakomen indien één van de bovenstaande voorwaarden niet werd vervuld door de privégebruiker of commerciële gebruiker. Deze beperkingen zijn noodzakelijk om BRP toe te laten, de veiligheid van zijn producten, zijn klanten en het grote publiek te vrijwaren.

## **6) HOE KUNT U EEN PRESTATIE ONDER DE GARANTIE AANVRAGEN**

De klant moet het gebruik van de sneeuwscooter stopzetten zodra er een anomalie verschijnt. De klant moet binnen de twee (2) maanden na het opduiken van een defect contact opnemen met een LYNX-distributeur/dealer die servicewerken uitvoert en deze redelijke toegang tot het product verlenen en een redelijke gelegenheid bieden om het te repareren. De klant moet de erkende LYNX distributeur/dealer ook een aankoopbewijs voor het product voorleggen en de reparatie/werkorder ondertekenen voor de aanvang van de reparatie om de reparatie onder de garantie te valideren. Alle onderdelen die onder deze beperkte garantie worden vervangen worden eigendom van BRP.

Merk op dat de meldingsperiode onderworpen is aan de toepasselijke nationale of lokale wetgeving in het land van de klant.

## **7) WAT BRP ZAL DOEN**

Voor zover wettelijk toegestaan, beperken de verplichtingen van BRP in het kader van deze garantie zich tot de reparatie van onderdelen die bij normaal gebruik, onderhoud en service defect zijn gebleken of, naar eigen inzicht, de vervanging van deze onderdelen door nieuwe originele LYNX onderdelen zonder aanrekening van onderdelen en werkuren, uitgevoerd door een erkende LYNX distributeur/dealer naar keuze tijdens de garantieperiode onder de hierin beschreven voorwaarden. De verantwoordelijkheid van BRP is beperkt tot de nodige reparaties aan, of vervangingen van, onderdelen. Geen enkele eis wegens garantie-inbreuken kan aanleiding geven tot het annuleren of herroepen van de verkoop van de sneeuwscooter aan de eigenaar. U heeft mogelijk nog andere wettelijke rechten, die verschillen van land tot land.

Wanneer er een prestatie nodig is buiten de EER, GOS of Turkije, zal de eigenaar instaan voor eventuele bijkomende kosten op basis van plaatselijke praktijken en voorwaarden, onder meer - maar niet

beperkt tot - kosten voor transport, verzekering, belastingen, vergunningen, invoerrechten en alle andere financiële lasten, inclusief heffingen door overheden, staten, provincies en hun bevoegde instanties.

BRP behoudt zich het recht voor, zijn producten regelmatig te verbeteren of aan te passen, zonder dat hieruit een verplichting voortvloeit om eerder geproduceerde producten aan te passen.

## **8) OVERDRACHT**

Indien een product tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, wordt deze beperkte garantie onder de gestelde termijnen en voorwaarden mee overgedragen, en blijft deze geldig voor de resterende dekkingperiode, op voorwaarde dat BRP of een erkende LYNX distributeur/dealer een bewijs ontvangt dat deze overdracht met instemming van de vorige eigenaar plaatsvond en de gegevens van de nieuwe eigenaar ontvangt.

## **9) BIJSTAND VOOR DE KLANT**

In geval van een meningsverschil of dispuut in verband met deze beperkte garantie, stelt BRP voor om samen met de LYNX distributeur/dealer naar een oplossing voor de kwestie te zoeken. We raden u aan het probleem te bespreken met de servicemanager of zaakvoerder van de erkende LYNX distributeur/dealer.

Als het probleem niet wordt opgelost, neemt u contact op met BRP door het klantcontactformulier op [www.brp.com](http://www.brp.com) in te vullen of per e-mail contact met BRP op te nemen via een van de adressen in het gedeelte *CONTACT OPNEMEN* van deze handleiding.

\* In de EER worden de producten verdeeld en wordt service verleend door BRP European Distribution S.A. en andere filialen van BRP.

© 2019 Bombardier Recreational Products Inc. Alle rechten voorbehouden.

® Geregistreerde handelsmerken van Bombardier Recreational Products Inc. en zijn dochtermaatschappijen.

## **BIJKOMENDE VOORWAARDEN UITSLUITEND VOOR FRANKRIJK**

De volgende voorwaarden gelden uitsluitend voor producten die in Frankrijk zijn verkocht:

De verkoper levert goederen die in overeenstemming zijn met het contract en is verantwoordelijk voor defecten die aanwezig zijn bij de levering. De verkoper is tevens verantwoordelijk voor defecten die voortvloeien uit de verpakking, de assemblage-instructies of de installatie wanneer deze verantwoordelijkheid contractueel de zijne is of deze taken onder zijn verantwoordelijkheid werden volbracht. Om in overeenstemming te zijn met het contract, moet het product:

1. Geschikt zijn voor normaal gebruik voor dit soort goederen en, waar toepasselijk:
  - Beantwoorden aan de beschrijving die door de verkoper werd verstrekt, en over de kwaliteiten beschikken die door de koper aan de hand van een staal of model werden voorgesteld;
  - Beschikken over de kwaliteiten die een koper rechtmatig mag verwachten, rekening houdend met de publieke verklaringen van de verkoper, de fabrikant of zijn vertegenwoordiger, inclusief die in reclame of etikettering; of
2. De eigenschappen hebben zoals overeengekomen tussen de partijen of geschikt zijn voor specifiek gebruik bedoeld door de koper en verduidelijkt aan de verkoper en aanvaard door de verkoper.

Bij niet-naleving is actie voorbehouden gedurende twee jaar na de levering van de goederen. De verkoper is verantwoordelijk voor de garantie voor verborgen defecten van het verkochte product indien dergelijke defecten het product ongeschikt maken voor het bedoelde gebruik, of indien deze het gebruik zodanig reduceren dat de koper het product niet zou hebben aangekocht of een lagere prijs zou hebben betaald, indien deze hiervan op de hoogte zou zijn geweest. Voor zulke verborgen defecten moet door de koper actie worden genomen binnen de 2 jaar na de ontdekking van het defect.

# ONDERHOUDSDOCUMENTATIE

Zend zondig een kopie van het onderhoudsschema naar BRP.

<b>VOORAFGAAND AAN LEVERING</b>	
Serienummer: _____	Handtekening/ afdruk:
Kilometerstand: _____	
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het Pre-Delivery Bulletin van het voertuig voor gedetailleerde installatieprocedures.	

<b>EERSTE INSPECTIE</b>	
Kilometerstand: _____	Handtekening/ afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
_____	
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	



<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____	Handtekening/ afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____	Handtekening/ afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____	Handtekening/ afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____	Handtekening/ afdruk:
Uren: _____	
Datum: _____	
Dealernr: _____	
Opmerkingen: _____	
_____	
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

<b>SERVICE</b>	
Kilometerstand: _____ Uren: _____ Datum: _____ Dealernr: _____ Opmerkingen: _____ _____	Handtekening/ afdruk:
Raadpleeg het hoofdstuk Onderhoudsinformatie in deze handleiding voor het onderhoudsschema.	

---

***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***

# ***KLANTENINFORMATIE***



---

## CONTACT OPNEMEN

www.brp.com

### **Azië**

Room 4609, Tower 2,  
Grand Gateway 3 Hong Qiao  
Road Shanghai,  
China 200020

21F Shinagawa East One Tower  
2-16-1 Konan, Minatoku-ku,  
Tokyo 108-0075  
Japan

### **Europa**

Skaldenstraat 125  
B-9042 Gent  
België

Itterpark 11  
D-40724 Hilden  
Duitsland

ARTEPARC Bâtiment B  
Route de la côte d'Azur, Le Canet  
13590 Meyreuil  
Frankrijk

Ingvald Ystgaardsvei 15  
N-7484 Trondheim  
Noorwegen

Isoaavantie 7  
PL 8040  
96101 Rovaniemi

Spinnvägen 15  
903 61 Umeå  
Zweden

Avenue d'Ouchy 4-6  
1006 Lausanne  
Zwitserland

## **Noord-Amerika**

565 de la Montagne Street  
Valcourt (Québec) J0E 2L0  
Canada

Sa De Cv, Av. Ferrocarril 202  
Parque Ind. Querétaro, Lote2-B  
76220

Santa Rosa Jáuregui, Qro., Mexico

Sturtevant, Wisconsin, U.S.A.  
10101 Science Drive  
Sturtevant, Wisconsin  
53177  
VS

## **Oceanië**

6 Lord Street  
Lakes Business Park  
Botany, NSW 2019  
Australië

3B Echelon Place, East Tamaki,  
Auckland 2013,  
Nieuw-Zeeland

## **Zuid-Amerika**

Rua James Clerck Maxwell, 230  
TechnoPark Campinas SP 13069-380  
Brazilië

---

## VERANDERING VAN ADRES/EIGENAAR

Als u bent verhuisd of als u de nieuwe eigenaar bent van de sneeuwscooter, laat dit dan zeker weten aan BRP door:

- Een erkende Lynx dealer in te lichten.
- Een van de adreswijzigingskaarten op de volgende bladzijden terug te sturen naar een van de BRP adressen in het gedeelte Contact opnemen van deze handleiding.

Gelieve ingeval van verandering van eigenaar een bewijs toe te voegen dat de vroegere eigenaar met de overdracht heeft ingestemd.

Wanneer u BRP op de hoogte brengt, zelfs nadat de beperkte garantie is afgelopen, kan BRP u bereiken indien dit nodig zou zijn, bijvoorbeeld als er sneeuwscooters zouden worden teruggeroepen om veiligheidsredenen. BRP op de hoogte brengen is de verantwoordelijkheid van de eigenaar'.

**GESTOLEN VOERTUIGEN:** Licht BRP of een erkende Lynx dealer in als uw sneeuwscooter wordt gestolen. U zult verzocht worden om uw naam, adres, telefoonnummer, het voertuigidentificatienummer en de datum van de diefstal op te geven.



***Deze pagina is  
opzettelijk blanco***



**VOERTUIGMODELNR.** \_\_\_\_\_

**VOERTUIG**  
IDENTIFICATIENUMMER (V.I.N.) \_\_\_\_\_

**MOTOR**  
IDENTIFICATIENUMMER (E.I.N.) \_\_\_\_\_

**Eigenaar:** \_\_\_\_\_  
NAAM

Nr. \_\_\_\_\_ STRAAT \_\_\_\_\_ APP \_\_\_\_\_

WOONPLAATS \_\_\_\_\_ STAAT/PROVINCE \_\_\_\_\_ ZIP/POSTCODE \_\_\_\_\_

**Aankoopdatum** \_\_\_\_\_  
JAAR MAAND DAG

**Einddatum van de garantie** \_\_\_\_\_  
JAAR MAAND DAG

In te vullen door de dealer op het ogenblik van de verkoop.

STEMPEL DEALER

**⚠ WAARSCHUWING**

VOORDAT U MET DIT VOERTUIG GAAT RIJDEN,  
MOET U DE BEDIENINGSHANDLEIDING EN ALLE  
VEILIGHEIDSLABELS OP HET PRODUCT LEZEN  
EN DE VEILIGHEIDSFILM BEKIJKEN.



***ski-doo LYNX SEA-DOO. EVINRUDE. ROTAX. can-am***

® ™ EN HET BRP-LOGO ZIJN HANDELSMERKEN VAN BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. OF ZIJN DOCHTERMAATSCHAPPIJEN.  
©2019 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN.

619 000 980\_NL  
GEBRUIKERSHANDLEIDING RADIEN UTILITY E-TEC-SERIE / NEDERLANDS

U/M.P.C.